

PROTIDOPINŠKI PRAVILNIK SLOVENSKE ANTIDOPING ORGANIZACIJE (SLOADO)

1. JANUAR 2027

VSEBINA

UVOD		**3**
1. ČLEN	**OPREDELITEV DOPINGA**	**7**
2. ČLEN	**KRŠITVE PROTIDOPINŠKIH PRAVIL**	**7**
3. ČLEN	**DOKAZOVANJE DOPINGA**	**11**
4. ČLEN	***LISTA PREPOVEDANIH SNOVI IN POSTOPKOV* IN *TERAPEVTSKE IZJEME***	**13**
5. ČLEN	***TESTIRANJA* IN PREISKAVE**	**19**
6. ČLEN	**ANALIZA *VZORCEV***	**24**
7. ČLEN	***UPRAVLJANJE Z REZULTATI*: PRISTOJNOST, PRVI PREGLED, OBVESTILO IN *ZAČASNE IZKLJUČITVE***	**26**
8. ČLEN	***UPRAVLJANJE Z REZULTATI*: PRAVICA DO POŠTENE OBRAVNAVE IN OBVESTILO O ODLOČBI PO OBRAVNAVI**	**32**
9. ČLEN	**SAMODEJNA *DISKVALIFIKACIJA* INDIVIDUALNIH REZULTATOV**	**35**
10. ČLEN	**SANKCIJE ZA POSAMEZNIKE**	**35**
11. ČLEN	***POSLEDICE* ZA EKIPE**	**52**
12. ČLEN	**SANKCIJE SLOADO PROTI DRUGIM ŠPORTNIM ORGANOM**	**53**
13. ČLEN	***UPRAVLJANJE Z REZULTATI*: PRITOŽBE**	**54**
14. ČLEN	**ZAUPNOST IN POROČANJE**	**62**
15. ČLEN	**IZVAJANJE ODLOČB**	**66**
16. ČLEN	**ZASTARANJE**	**68**
17. ČLEN	***IZOBRAŽEVANJE***	**68**
18. ČLEN	**DODATNE VLOGE IN OBVEZNOSTI SLOADO**	**68**
19. ČLEN	**DODATNE VLOGE IN OBVEZNOSTI *ŠPORTNIKOV***	**68**
20. ČLEN	**DODATNE VLOGE IN OBVEZNOSTI *SPREMLJEVALNEGA OSEBJA ŠPORTNIKA***	**69**
21. ČLEN	**DODATNE VLOGE IN OBVEZNOSTI DRUGIH *OSEB*, KI JIH ZAVEZUJE TA PRAVILNIK**	**69**
22. ČLEN	**RAZLAGA *KODEKSA***	**70**
23. ČLEN	**KONČNE DOLOČBE**	**70**

UVOD

Predgovor

Olimpijski komite Slovenije – Združenje športnih zvez (v nadaljnjem besedilu: OKS-ZŠZ) je sprejel Svetovni protidopinški kodeks (v nadaljnjem besedilu: *Kodeks*). Vlada Republike Slovenije je potrdila svojo zavezanost *Kodeksu*, tako da je 3. marca 2003 podpisala Kopenhagensko deklaracijo proti dopingu v športu, 30. novembra 2007 pa ratificirala UNESCO konvencijo. Ti listini sta pravna podlaga za ustanovitev neodvisne nacionalne protidopinške organizacije in sprejetje njenega protidopinškega pravilnika (v nadaljnjem besedilu: pravilnik).

Ta pravilnik je sprejet in se izvaja v skladu z obveznostmi Slovenske antidoping organizacije (v nadaljnjem besedilu: SLOADO) na podlagi *Kodeksa* ter v podporo nenehnim prizadevanjem SLOADO za izkoreninjenje dopinga v športu v Sloveniji.

Ta pravilnik določa pravila, ki so specifična za šport in urejajo pogoje, pod katerimi poteka določen šport. Namenjen je globalnemu in usklajenemu uveljavljanju pravil načel ter se po svoji naravi razlikuje od kazenske in civilne zakonodaje. Posledično zanj ne veljajo niti ga ne omejujejo nacionalne zahteve in pravni standardi, ki veljajo v kazenskih ali civilnih postopkih, vendar pa ga je treba uporabljati na način, ki upošteva človekove pravice in načelo sorazmernosti. Pri obravnavanju dejstev in pravnih vprašanj v posameznih primerih se morajo vsa sodišča, arbitražni senati in druga razsodišča zavedati in upoštevati posebno naravo tega pravilnika, s katerim se izvaja *Kodeks*, ter dejstvo, da ta pravilnik predstavlja soglasje širokega spektra deležnikov z vsega sveta glede potrebnih ukrepov za zaščito in zagotovitev poštenosti v športu.

Kot določa *Kodeks*, je SLOADO odgovorna za izvajanje vseh vidikov *kontrole dopinga*. Ob upoštevanju zahtev iz 20. člena *Kodeksa* lahko SLOADO katero koli področje *kontrole dopinga* ali protidopinškega *izobraževanja* prenese na *pooblaščeno tretjo osebo*, vendar SLOADO od *pooblaščene tretje osebe* zahteva, da to področje izvaja v skladu s *Kodeksom, mednarodnimi standardi* in tem pravilnikom. SLOADO poleg tega ostane v celoti odgovorna za zagotavljanje, da se vsa prenesena področja izvajajo v skladu s *Kodeksom*. Če je SLOADO svoje obveznosti za izvajanje *kontrole dopinga* delno ali v celoti prenesla na *pooblaščeno tretjo osebo*, se vsak sklic na SLOADO v tem pravilniku smiselno in v okviru prenosa obveznosti razlaga kot sklic na to *pooblaščeno tretjo osebo*. SLOADO lahko svoje obveznosti za razsojanje v okviru *upravljanja z rezultati* prenese na protidopinški oddelek *CAS* ali drugo *pooblaščeno tretjo osebo*.

Ne glede na zgoraj navedeno pa SLOADO ne sme prenesti nobenega vidika *kontrole dopinga* (med drugim vključno s *testiranjem* in *upravljanjem z rezultati*) na *pooblaščeno tretjo osebo*, če bi tak prenos razumno lahko povzročil potencialno ali dejansko nasprotje interesov. Poleg tega SLOADO zaradi potencialnega nasprotja interesov ne sme prenesti nobenega področja *kontrole dopinga* (med drugim vključno s *testiranjem* in *upravljanjem z rezultati*) na *nacionalno zvezo* ali kateri koli drug nacionalni organ, pristojen za šport, ali drugo nacionalno športno organizacijo.

Izrazi, ki so v tem pravilniku zapisani v poševnem tisku, so opredeljeni v prilogi 1.

Če ni drugače določeno, se sklicevanje na člene nanaša na člene tega pravilnika.

Temeljni razlogi za *Kodeks* in Protidopinški pravilnik SLOADO

Pri boju proti dopingu gre v prvi vrsti za etično stališče, ki temelji na viziji športnega duha.

Protidopinški programi temeljijo na temeljnih vrednotah športa, ki jih pogosto imenujemo »športni duh«: etično prizadevanje za športno odličnost prek predanega izpopolnjevanja naravnih talentov vsakega *športnika*.

Namen protidopinških prizadevanj je torej ohraniti športni duh.

Cilj protidopinških programov je v svetu ohraniti integriteto športa, kar zadeva spoštovanje pravil in drugih športnikov, pravico do poštenega tekmovanja in pomen čistega športa.

Športni duh je praznovanje človeškega duha, telesa in uma. Odraža se med drugim v naslednjih vrednotah, ki jih najdemo v športu in prek njega:

- skupnosti;
- enakopravnosti;
- zabavi in veselju;
- spoštovanju;
- solidarnosti.

Športniki v duhu športa tako izkazujejo vrednote, kot so:

- uspeh;
- predanost;
- pogum;
- disciplina;
- odličnost v nastopanju;
- poštena igra;
- iskrenost;
- osebna odgovornost.

Tudi *spremljevalno osebje športnika* ima ključno vlogo pri izkazovanju in spodbujanju teh vrednot, vključno z zabavo in veseljem ob športu, da se *športnikom* zagotovi pozitivna športna izkušnja.

Cilj protidopinških programov je zaščititi zdravje *športnikov* ter jim zagotoviti priložnost za razvijanje in izkazovanje športnih sposobnosti brez *uporabe prepovedanih snovi* in *postopkov*.

Vrednote, ki so sestavni del protidopinških programov, med drugim vključujejo:

- pravice in odgovornosti *športnikov*, kot so določene v *Kodeksu*;
- sodelovanje z drugimi;
- *izobrazbo* in znanje;
- poštenost;
- zdravje;
- spoštovanje človekovih pravic;
- spoštovanje pravil, zakonodaje in pravičnosti.

Športni duh se izraža v tem, kako »igramo pošteno«.

Doping je popolno nasprotje športnega duha.

Svetovni protidopinški program

OKS-ZŠZ je ustanovil SLOADO, da bi delovala kot *nacionalna protidopinška organizacija* v Sloveniji. V skladu s členom 20.5.1 *Kodeksa* in zahtevami glede *neodvisnosti delovanja nacionalne protidopinške organizacije* ima SLOADO zlasti potrebno pristojnost in odgovornost, da je pri svojem vodenju ter operativnih dejavnostih neodvisna od športa in države. To brez omejitev vključuje zahtevo po oblikovanju zadostnih pravnih, organizacijskih, postopkovnih in/ali pogodbenih zaščitnih ukrepov, da se prepreči kakršno koli neprimerno vplivanje, vmešavanje ali sodelovanje pri njenem vodenju ali operativnih dejavnostih in se tako zagotovi neodvisno izvajanje njenega protidopinškega programa. Poleg tega vključuje tudi prepoved sodelovanja katere koli *osebe*, ki ima dejansko ali potencialno nasprotje interesov v zvezi z izvajanjem operativnih dejavnosti SLOADO, pri njenem vodenju ali operativnih dejavnostih, kar med drugim vključuje okoliščine, ko taka *oseba* hkrati sodeluje pri vodenju ali operativnih dejavnostih SLOADO in pri vodenju ali operativnih dejavnostih *nacionalne zveze* ali druge nacionalne športne organizacije ali vladne službe, odgovorne za šport ali boj proti dopingu.

Področje veljavnosti pravilnika

Ta pravilnik velja za:

(a) SLOADO, vključno s člani njenega upravnega odbora, direktorji, vodilnimi delavci, višjimi vodstvenimi delavci in zaposlenimi ter zaposlenimi pri *pooblaščenih tretjih osebah*, ki so vključeni v kateri koli vidik *kontrole dopinga*;

(b) slovenske *nacionalne zveze*, vključno s člani njihovega upravnega odbora, direktorji, vodilnimi delavci, višjimi vodstvenimi delavci in zaposlenimi;

(c) naslednje *športnike*, *spremljevalno osebje športnika* in druge *osebe* (vključno z *zaščitenimi osebami*), v vsakem primeru ne glede na to, ali je ta *oseba* državljan ali rezident Slovenije:

(i) vse *športnike* in člane *spremljevalnega osebja športnika*, ki so člani ali imetniki licence katere koli *nacionalne zveze* v Sloveniji ali njene članske ali pridružene organizacije (vključno s klubi, ekipami, združenji ali ligami);

(ii) vse *športnike* in člane *spremljevalnega osebja športnika*, ki v taki vlogi sodelujejo na *prireditvah*, *tekmovanjih* in v drugih dejavnostih, ki jih organizira, skliče, odobri ali prizna katera koli *nacionalna zveza* v Sloveniji ali njena članska ali pridružena organizacija (vključno s klubi, ekipami, združenji ali ligami), ne glede na to, kje potekajo;

(iii) vse druge *športnike* ali člane *spremljevalnega osebja športnika* ali druge *osebe*, ki na podlagi akreditacije, licence ali drugega pogodbenega dogovora oziroma kako drugače za namene boja proti dopingu spadajo pod pristojnost katere koli *nacionalne zveze* v Sloveniji ali njene članske ali pridružene organizacije (vključno s klubi, ekipami, združenji ali ligami);

(iv) vse *športnike* in člane *spremljevalnega osebja športnika*, ki sodelujejo v dejavnosti, ki jo organizira, skliče ali odobri organizator *nacionalne prireditve* ali nacionalne lige, ki ni povezana z *nacionalno zvezo*;[1] in

(v) rekreativne športnike, tj. vsako *osebo*, ki se udejstvuje ali sodeluje v športu ali športnih dejavnostih za rekreativne namene, vendar ne tekmuje na *tekmovanjih* ali *prireditvah*, ki jih organizira, priznava ali gosti *nacionalna zveza* ali katero koli povezano ali nepovezano združenje, organizacija, klub, ekipa ali liga, in ki v petih (5) letih pred kršitvijo protidopinških pravil ni bila *športnik mednarodnega razreda* (kot ga opredeljuje vsaka mednarodna zveza v skladu z *Mednarodnimi standardi* za *testiranja*) ali *športnik nacionalnega razreda* (kot ga opredeljuje SLOADO ali druga *nacionalna protidopinška organizacija* v skladu z *Mednarodnimi standardi* za *testiranja*) v isti športni panogi; v tej športni panogi ni sodelovala v profesionalni vlogi;[2] ni tekmovala na *mednarodni* ali *nacionalni prireditvi*; na *mednarodni prireditvi* v odprti kategoriji ni predstavljala Slovenije ali katere koli druge države;[3] niti ni bila vključena v nobeno *registrirano skupino za testiranje* ali drugo skupino za podatke o lokaciji, ki jo vodi mednarodna zveza, SLOADO ali druga *nacionalna protidopinška organizacija*;

(d) vse druge *osebe*, za katere je v skladu s *Kodeksom* pristojna SLOADO, vključno z vsemi *športniki*, ki so državljani ali rezidenti Slovenije, ter vsemi športniki, ki so prisotni v Sloveniji, bodisi zaradi tekmovanja, treninga ali katerega koli drugega razloga.

Za vse zgoraj navedene *osebe* se šteje, da so kot pogoj za njihovo sodelovanje ali udeležbo v športu v Sloveniji sprejele ta pravilnik in se strinjajo, da je zanje zavezujoč, ter priznale pristojnost SLOADO

---

[1] *Komentar k točki (iv): Ti organizatorski organi morajo biti vključeni v nacionalni protidopinški program.*

[2] *Komentar k izrazu »rekreativni športnik«: V zvezi z izrazom »profesionalna vloga« so lahko zagotovljena dodatna pojasnila v Mednarodnih standardih za upravljanje z rezultati ali smernicah.*

[3] *Komentar k izrazu »rekreativni športnik«: Izraz »odprta kategorija« izključuje tekmovanja, ki so omejena na kategorije mladincev ali starostnih skupin. Okoliščine, v katerih je treba zaščiteno osebo, mladoletnika ali rekreativnega športnika obravnavati drugače kot druge osebe ali športnike, so v Kodeksu posebej opredeljene. Glede člena 7.4 ali katerega koli drugega člena Kodeksa naj se ne domneva, da je predvidena drugačna obravnava, če to ni izrecno navedeno.*

za izvajanje tega pravilnika, vključno s *posledicami* kršitve pravilnika, ter pristojnost obravnavnih senatov, navedenih v 8. in 13. členu, za obravnavanje zadev ter pritožb, vloženih na podlagi tega pravilnika, in odločanje o njih.[4]

Znotraj zgoraj opredeljenega splošnega kroga *športnikov*, za katere je ta pravilnik zavezujoč in ki so ga dolžni spoštovati, se za namene tega pravilnika naslednji športniki štejejo za *športnike nacionalnega razreda*, zato zanje veljajo posebne določbe v tem pravilniku, ki se nanašajo na *športnike nacionalnega razreda* (npr. glede *testiranja*, *terapevtskih izjem*, posredovanja lokacije in *upravljanja z rezultati*):

i. kategorizirani športniki iz 33. člena Zakona o športu (ZŠpo-1), ki so vpisani v uradno evidenco kategoriziranih športnikov, ki jo vodi Olimpijski komite Slovenije – Združenje športnih zvez. Ta status velja od datuma objave ustrezne uradne evidence kategoriziranih športnikov do izteka veljavnosti zadevnega statusa kategorizacije;
ii. tuji športniki, ki so uradno vpisani v slovensko evidenco registriranih športnikov na podlagi številke socialnega zavarovanja tujca in ki imajo po taki registraciji veljavno tekmovalno licenco za sodelovanje v slovenskem nacionalnem tekmovalnem sistemu, ki jo je izdala ustrezna nacionalna športna zveza;
iii. člani nacionalnih ekip, ki so bili uradno izbrani, imenovani ali vključeni na uradni seznam nacionalne ekipe s strani ustrezne nacionalne športne zveze ali so sklenili pogodbo kot športniki nacionalne ekipe za zadevno tekmovalno sezono ali koledarsko leto;
iv. športniki v ekipnih športih, ki tekmujejo na moških ali ženskih tekmovanjih, imajo veljavno tekmovalno licenco in so uradno registrirani v klubu za tekmovanje v najvišji ligi zadevnega državnega prvenstva (najvišji državni ligi) za tekočo tekmovalno sezono.

[4] *Komentar: Če Kodeks zahteva, da njegova določila zavezujejo osebo, ki ni športnik ali član spremljevalnega osebja športnika, ta oseba seveda ni podvržena odvzemu vzorca ali testiranja in ne bi bila obtožena kršitve protidopinških pravil na podlagi Kodeksa zaradi uporabe ali posesti prepovedane snovi ali postopka. Ta oseba bi bila le disciplinirana zaradi kršitve členov 2.5 (nedovoljeno poseganje), 2.7 (trgovanje), 2.8 (dajanje), 2.9 (udeležba), 2.10 (prepovedano sodelovanje) in 2.11 (povračilni ukrepi) Kodeksa. Poleg tega bi skladno s členom 21.3 Kodeksa za to osebo veljale dodatne vloge in obveznosti. Za obveznost zahtevati od zaposlenih, da se strinjajo, da jih Kodeks zavezuje, se uporablja veljavna zakonodaja.*

SLOADO mora zagotoviti, da v skladu z 18. členom tega pravilnika vsi dogovori s člani upravnega odbora, direktorji, vodilnimi delavci, višjimi vodstvenimi delavci in določenimi zaposlenimi ter s pooblaščenimi tretjimi osebami in njihovimi zaposlenimi – bodisi v okviru delovnega razmerja, pogodbenega razmerja ali kakršnega koli drugega razmerja – vsebujejo izrecne določbe, v skladu s katerimi je ta pravilnik za te osebe zavezujoč in se te osebe zavežejo k njegovemu spoštovanju ter se strinjajo s pristojnostjo SLOADO za reševanje protidopinških zadev.

1. ČLEN OPREDELITEV DOPINGA

Doping je opredeljen kot pojav ene ali več kršitev protidopinških pravil, navedenih v členih 2.1 do 2.11 tega pravilnika.

2. ČLEN KRŠITVE PROTIDOPINŠKIH PRAVIL

Namen 2. člena je določiti okoliščine in ravnanja, ki predstavljajo kršitev protidopinških pravil. Obravnave v primerih dopinga potekajo na podlagi trditve, da je bilo kršeno eno ali več teh pravil.

Športniki ali druge *osebe* so odgovorne za seznanjenost s tem, kaj predstavlja kršitev protidopinških pravil ter katere snovi in postopki so uvrščeni na *Listo prepovedanih snovi in postopkov*.

Kršitve protidopinških pravil so:

2.1 Prisotnost *prepovedane snovi* ali njenih *presnovkov* ali *označevalcev* v *športnikovem vzorcu*

2.1.1 Osebna dolžnost *športnika* je, da prepreči vnos *prepovedane snovi* v svoje telo. *Športniki* odgovarjajo za vsakršno prisotnost *prepovedane snovi* ali njenih *presnovkov* ali *označevalcev*, najdenih v njihovih *vzorcih*. Skladno s tem za ugotovitev kršitve protidopinških pravil po členu 2.1 ni potrebno, da je *športniku* dokazan njegov naklep, *krivda*, *malomarnost* ali zavestna *uporaba prepovedane snovi*.[5]

2.1.2 Za zadosten dokaz kršitve protidopinških pravil po členu 2.1 se šteje kar koli izmed naštetega: prisotnost *prepovedane snovi* ali njenih *presnovkov* ali *označevalcev* v *športnikovem vzorcu* A, če se *športnik* odpove analizi *vzorca* B in se zato *vzorec* B ne analizira; ali če je opravljena analiza *športnikovega vzorca* B in analiza potrdi prisotnost *prepovedane snovi*, njenih *presnovkov* ali *označevalcev* v *športnikovem vzorcu* A; ali če je *športnikov vzorec* A ali B razdeljen na dva (2) dela in analiza potrditvenega dela razdeljenega *vzorca* potrdi prisotnost *prepovedane snovi* ali njenih *presnovkov* ali *označevalcev*, najdenih v prvem delu razdeljenega *vzorca*, ali če se *športnik* odpove analizi potrditvenega dela razdeljenega *vzorca*.[6]

2.1.3 Z izjemo tistih snovi, za katere je na *Listi prepovedanih snovi in postopkov* ali v *tehničnem dokumentu* posebej določena *mejna vrednost*, se šteje za kršitev protidopinških pravil prisotnost katere koli navedene količine *prepovedane snovi* ali njenih *presnovkov* ali *označevalcev* v *športnikovem vzorcu*.

2.1.4 Kot izjema od splošnega pravila po členu 2.1 so lahko na *Listi prepovedanih snovi in postopkov*, v *Mednarodnih standardih* ali *tehničnih dokumentih* določeni posebni kriteriji za prijavo ali ocenjevanje nekaterih *prepovedanih snovi*.

---

[5] *Komentar k členu 2.1.1: Kršitev protidopinških pravil po tem členu je storjena ne glede na športnikovo krivdo. To pravilo je CAS v več svojih odločbah imenovalo »objektivna odgovornost«. Športnikova krivda pa se upošteva pri določanju posledic kršitve tega protidopinškega pravila po določbi 10. člena. To načelo CAS dosledno upošteva. Kršitev protidopinških pravil zaradi prisotnosti se ugotovi, ko se v vzorcu športnika, za katerega so ob času odvzema vzorca veljala pravila, sprejeta v skladu s Kodeksom, ugotovi prisotnost prepovedane snovi, ne glede na to, ali je Kodeks za športnika veljal že ob času uporabe prepovedane snovi.*

[6] *Komentar k členu 2.1.2: Protidopinška organizacija, pristojna za upravljanje z rezultati, lahko po lastni presoji da v analizo vzorec B, četudi športnik tega ne zahteva.*

2.2 *Uporaba* ali *poskus uporabe prepovedane snovi* ali *prepovedanega postopka* s strani *športnika*[7]

2.2.1 Osebna dolžnost *športnika* je, da prepreči vnos *prepovedanih snovi* v svoje telo in da ne *uporablja prepovedanih postopkov*. Skladno z navedenim za ugotovitev kršitve protidopinških pravil z *uporabo prepovedane snovi* ali *prepovedanega postopka* ni potrebno, da je *športniku* dokazan njegov naklep, *krivda*, *malomarnost* ali zavestna *uporaba*.

2.2.2 Uspešnost ali neuspešnost *uporabe* ali *poskusa uporabe prepovedane snovi* ali *prepovedanega postopka* ni bistvena. Za kršitev protidopinških pravil zadostuje *uporaba* ali *poskus uporabe prepovedane snovi* ali *prepovedanega postopka*.[8]

2.3 *Športnikovo* izogibanje odvzemu *vzorca*, zavračanje ali nepristop k odvzemu *vzorca*

Izogibanje odvzemu *vzorca*, zavračanje ali nepristop k odvzemu *vzorca* brez tehtne obrazložitve po obvestilu uradno pooblaščene *osebe*.[9]

2.4 *Športnikove* kršitve v zvezi z lokacijo

Katera koli kombinacija treh (3) neuspešnih testiranj in/ali neposredovanih prijav lokacije, kot jih določajo *Mednarodni standardi* za *upravljanje z rezultati*, v obdobju dvanajstih mesecev s strani *športnika* v *registrirani skupini za testiranje*.

2.5 *Nedovoljeno poseganje* ali *poskus nedovoljenega poseganja* v kateri koli del postopka *kontrole dopinga* s strani *športnika* ali druge *osebe*[10]

---

[7] *Komentar k členu 2.2: Od nekdaj velja, da je uporabo ali poskus uporabe prepovedanih snovi ali prepovedanih postopkov dovoljeno ugotavljati s katerimi koli zanesljivimi sredstvi. Kot izhaja iz komentarja k členu 3.2, se lahko v primerjavi z dokazi, potrebnimi za ugotovitev kršitve protidopinških pravil po členu 2.1, uporaba ali poskus uporabe ugotavljata z drugimi zanesljivimi sredstvi, kot so na primer priznanje športnika, izjave prič, listinski dokazi, izsledki longitudinalnega profiliranja, vključno s podatki, zbranimi kot del športnikovega biološkega potnega lista, ali z drugimi analitičnimi informacijami, ki drugače ne izpolnjujejo vseh zahtev, da bi bilo z njimi mogoče ugotoviti prisotnost prepovedane snovi po členu 2.1.*

Uporabo je na primer mogoče ugotoviti na podlagi zanesljivih analitičnih podatkov iz analize vzorca A (brez potrditve z analizo vzorca B) ali iz analize samega vzorca B, če protidopinška organizacija ponudi zadostno razlago za odsotnost potrditve iz drugega vzorca.

[8] *Komentar k členu 2.2.2: Da bi dokazali »poskus uporabe« prepovedane snovi ali prepovedanega postopka, je treba dokazati športnikov naklep. Dejstvo, da je treba za dokazovanje te kršitve protidopinških pravil dokazati naklep, ne vpliva na načelo objektivne odgovornosti za kršitve člena 2.1 in kršitve člena 2.2 v zvezi z uporabo prepovedanih snovi ali prepovedanih postopkov.*

Športnikova uporaba prepovedanih snovi predstavlja kršitev protidopinških pravil, razen če snov ni prepovedana izven tekmovanja in jo športnik tudi uporablja izven tekmovanja. (Vendar pa je prisotnost prepovedane snovi ali njenih presnovkov ali označevalcev v vzorcu, odvzetem med tekmovanjem, kršitev člena 2.1 ne glede na to, kdaj je bila snov vnesena v telo.)

Za ugotovitev kršitve protidopinških pravil v skladu s tem členom 2.2 se šteje, da je do domnevne uporabe ali poskusa uporabe prišlo, ko je bil športnik zavezan k upoštevanju pravil, sprejetih v skladu s Kodeksom. Vendar pa to ne izključuje možnosti protidopinške organizacije ali druge športne organizacije, da sprejme in izvaja pravila o upravičenosti, ki organizaciji omogočajo, da zavrne ali prekliče članstvo osebe, ki je pred tem, ko je bila zavezana k upoštevanju pravil, sprejetih v skladu s Kodeksom, ravnala na način, ki bi pomenil kršitev protidopinških pravil, če bi do tega ravnanja prišlo, ko je bila oseba zavezana k upoštevanju pravil, sprejetih v skladu s Kodeksom.

[9] *Komentar k členu 2.3: Za kršitev protidopinških pravil z »izogibanjem odvzemu vzorca« bi se na primer štelo, če bi se ugotovilo, da se športnik namenoma izogiba pooblaščeni osebi za kontrolo dopinga, zato da bi se izognil obvestilu ali testiranju. Kršitev z »nepristopom k odvzemu vzorca« lahko temelji bodisi na naklepnem ali malomarnem ravnanju športnika, medtem ko »izogibanje« ali »zavračanje odvzema vzorcev« zahtevata naklepno ravnanje športnika.*

[10] *Komentar k členu 2.5: Samo dejstvo, da športnik, član spremljevalnega osebja športnika ali druga oseba ne sodeluje s protidopinškimi organizacijami, ki preiskujejo kršitve protidopinških pravil ali kršitve člena 10.14.1, ne pomeni*

2.6 *Posest prepovedane snovi* ali *prepovedanega postopka* s strani *športnika* ali *člana spremljevalnega osebja športnika*

2.6.1 *Športniku* je *med tekmovanjem* prepovedano *posedovati* katero koli *prepovedano snov* ali *prepovedan postopek*, prav tako mu je *izven tekmovanj* prepovedano *posedovati* katero koli *prepovedano snov ali prepovedan postopek*, ki je prepovedan *izven tekmovanj*, razen če dokaže, da je njegova *posest* skladna s *terapevtsko izjemo*, podeljeno na podlagi člena 4.4, ali drugim upravičenim razlogom.[11]

2.6.2 *Članu spremljevalnega osebja športnika* je *med tekmovanjem* prepovedano *posedovati* katero koli *prepovedano snov* ali *prepovedan postopek*, prav tako mu je *izven tekmovanj* prepovedano v zvezi s *športnikom*, tekmovanjem ali treningom *posedovati* katero koli *prepovedano snov ali prepovedan postopek*, ki je prepovedan *izven tekmovanj*, razen če dokaže, da je njegova *posest* skladna s *terapevtsko izjemo*, podeljeno *športniku* na podlagi člena 4.4, ali drugim upravičenim razlogom.[12]

2.7 *Trgovanje* ali *poskus trgovanja* s strani *športnika* ali druge *osebe*

2.8 *Dajanje* ali *poskus dajanja* s strani *športnika* ali druge *osebe*

2.9 Udeležba ali *poskus* udeležbe s strani *športnika* ali druge *osebe*

Pomoč, spodbuda, podpora, dogovarjanje, prikrivanje ali katera koli druga oblika naklepne udeležbe ali *poskusa* udeležbe pri kršitvi protidopinških pravil, *poskusu* kršitve protidopinških pravil ali kršitvi člena 10.14.1 s strani druge *osebe*.[13]

2.10 Prepovedano sodelovanje s strani *športnika* ali druge *osebe*

2.10.1 Sodelovanje *športnika* ali druge *osebe* pod pristojnostjo *protidopinške organizacije* v poklicni vlogi ali s športom povezani vlogi, s katerim koli *članom spremljevalnega osebja športnika*, ki:

2.10.1.1 spada pod pristojnost *protidopinške organizacije* in prestaja obdobje *izločitve* ali

2.10.1.2 ne spada pod pristojnost *protidopinške organizacije* in se o njegovi *izločitvi* ni odločalo v postopku *upravljanja z rezultati* na podlagi *Kodeksa*, a je bil v kazenskem, disciplinskem ali strokovnem postopku obsojen ali je bilo ugotovljeno, da je ravnal na način, ki bi pomenil kršitev protidopinških pravil, če bi se pravila, skladna s *Kodeksom*, uporabljala za tako *osebo*. Diskvalifikacijski status take *osebe* velja šest (6) let od odločitve kazenskega, disciplinskega ali strokovnega organa ali za čas trajanja sankcije, ki jo je izrekel kazenski, disciplinski ali strokovni organ, odvisno od tega, kaj traja dlje; ali

nedovoljenega poseganja iz člena 2.5. Lahko pa je tako nesodelovanje podlaga za disciplinske ukrepe v skladu s pravili podpisnice, če ta pravila vključujejo ustrezna postopkovna jamstva.

[11] *Komentar k členoma 2.6.1 in 2.6.2: Upravičen razlog na primer ne vključuje nakupa ali posesti prepovedane snovi z namenom dajanja prijatelju ali sorodniku, razen zaradi upravičenih zdravstvenih razlogov, ko je imela ta oseba tudi zdravniški recept, npr. nakup inzulina za otroka z diabetesom.*

[12] *Komentar k členoma 2.6.1 in 2.6.2: Za upravičen razlog se na primer lahko šteje, (a) če športnik ali ekipni zdravnik poseduje prepovedane snovi ali prepovedane postopke zaradi posredovanja v akutnih in nujnih primerih (npr. samoinjektor adrenalina) ali (b) če športnik poseduje prepovedane snovi ali prepovedane postopke v terapevtske namene, tik preden vloži prošnjo za podelitev terapevtske izjeme in prejme odločitev glede terapevtske izjeme.*

[13] *Komentar k členu 2.9: Udeležba ali poskus udeležbe lahko vključuje fizično ali psihološko pomoč.*

2.10.1.3 služi kot krinka ali posrednik za posameznika, navedenega v členu 2.10.1.1 ali 2.10.1.2.

2.10.2 *Protidopinška organizacija* mora za ugotovitev kršitve člena 2.10 dokazati, da je *športnik* ali druga *oseba* bil(-a) seznanjen(-a) z diskvalifikacijskim statusom *člana spremljevalnega osebja športnika*.

Dokazno breme pri dokazovanju, da s *članom spremljevalnega osebja športnika* po členu 2.10.1.1 ali 2.10.1.2 ne sodeluje poklicno ali v zvezi s športom in/ali da se takemu sodelovanju ni bilo mogoče razumno izogniti, nosi *športnik* ali druga *oseba*.

Protidopinške organizacije, ki vedo za člana *spremljevalnega osebja športnika*, ki izpolnjuje kriterije iz členov 2.10.1.1, 2.10.1.2 in 2.10.1.3, morajo te informacije predložiti *WADA*.[14]

2.11 Dejanja *športnika* ali druge *osebe* za odvračanje od poročanja organom ali povračilno ukrepanje zaradi poročanja

Če tako dejanje sicer ne pomeni kršitve člena 2.5:

2.11.1 Vsako dejanje, ki grozi drugi *osebi* ali katerega namen je ustrahovati drugo *osebo*, da bi to *osebo* odvrnilo od tega, da v dobri veri sporoči informacije, ki se nanašajo na domnevno kršitev protidopinških pravil, domnevno kršitev člena 10.14.1 ali domnevno neskladnost s *Kodeksom, WADA*, *protidopinški organizaciji*, organom pregona, regulatornemu ali strokovnemu disciplinskemu organu, obravnavnemu organu ali *osebi*, ki za *WADA* ali *protidopinško organizacijo* vodi preiskavo.

2.11.2 Povračilni ukrepi proti *osebi*, ki je *WADA*, *protidopinški organizaciji*, organom pregona, regulatornemu ali strokovnemu disciplinskemu organu, obravnavnemu organu ali *osebi*, ki za *WADA* ali *protidopinško organizacijo* vodi preiskavo, v dobri veri predložila dokaze ali informacije, ki se nanašajo na domnevno kršitev protidopinških pravil, domnevno kršitev člena 10.14.1 ali domnevno neskladnost s *Kodeksom*.[15]

Za namene člena 2.11 povračilni ukrepi, grožnje in ustrahovanje obsegajo dejanje zoper tako *osebo* bodisi zato, ker dejanje ne temelji na dobri veri, bodisi zato, ker gre za nesorazmeren odziv.[16]

---

[14] *Komentar k členu 2.10: Športniki in druge osebe ne smejo sodelovati s trenerji, zdravniki ali drugim spremljevalnim osebjem športnika, ki so bili izločeni zaradi kršitev protidopinških pravil ali obsojeni zaradi dopinga v kazenskih ali disciplinskih postopkih. To vključuje tudi prepoved sodelovanja s katerim koli drugim športnikom, ki med prestajanjem obdobja izločitve nastopa kot trener ali član spremljevalnega osebja športnika. Nekateri primeri prepovedanega sodelovanja: pridobivanje nasvetov glede treninga, strategij, tehnike, prehrane ali zdravniških nasvetov; prejemanje terapije, zdravljenja ali receptov; dajanje telesnih tekočin, izločkov ali tkiv v analizo; omogočanje članu spremljevalnega osebja športnika, da nastopa kot agent ali zastopnik. Prepovedano sodelovanje ni nujno povezano s kakršno koli obliko nadomestila.*

Čeprav člen 2.10 ne zahteva, da mora protidopinška organizacija športnika ali drugo osebo obvestiti o diskvalifikacijskem statusu člana spremljevalnega osebja športnika, bi bilo tako obvestilo, če je posredovano, pomemben dokaz za ugotavljanje, da je športnik ali druga oseba bil(-a) seznanjen(-a) z diskvalifikacijskim statusom člana spremljevalnega osebja športnika.

[15] *Komentar k členu 2.11.2: Ta člen je namenjen zaščiti oseb, ki v dobri veri sporočajo informacije, in ne ščiti oseb, ki zavestno sporočajo lažne informacije.*

[16] *Komentar k členu 2.11.2: Povračilni ukrepi vključujejo na primer dejanja, ki ogrozijo fizično ali duševno dobrobit oziroma gospodarske interese oseb, ki sporočajo informacije, njihovih družin ali sodelavcev. Če protidopinška organizacija v dobri veri zatrjuje kršitev protidopinških pravil zoper osebo, ki sporoča informacije, to ne predstavlja povračilnega ukrepa. Za namene člena 2.11 se informacije ne poročajo v dobri veri, če oseba, ki informacije sporoča, ve, da so informacije lažne.*

3. ČLEN DOKAZOVANJE DOPINGA

3.1 Dokazno breme in dokazni standardi

Dokazno breme, da je prišlo do kršitve protidopinških pravil ali kršitve člena 10.14.1, nosi SLOADO. SLOADO mora dokazati kršitev protidopinških pravil ali kršitev člena 10.14.1 s stopnjo utemeljenega prepričanja, ki je dokazni standard, po katerem odloča obravnavni senat, pri čemer upošteva tudi resnost obtožbe. Ta dokazni standard je vsekakor višji kot le stopnja utemeljene verjetnosti, toda nižji kot prepričanje onkraj razumnega dvoma.[17] Če *športniku* ali drugi *osebi*, ki naj bi kršila protidopinška pravila ali člen 10.14.1, *Kodeks* nalaga dokazno breme, tj. dolžnost izpodbijati domnevo ali dokazati določena dejstva ali okoliščine, razen kot je določeno v členih 3.2.2, 3.2.3 in 10.2.1.3, se kot dokazni standard uporablja stopnja utemeljene verjetnosti.

3.2 Metode ugotavljanja dejstev in domnev

Dejstva v zvezi s kršitvami protidopinških pravil ali kršitvami člena 10.14.1 je dovoljeno ugotavljati s kakršnimi koli zanesljivimi sredstvi, vključno s priznanjem.[18] V primerih dopinga veljajo naslednja dokazna pravila:

3.2.1 Velja domneva, da so znanstveno ustrezne tiste analitične metode ali *mejne vrednosti*, ki jih odobri *WADA* po posvetovanju z upoštevno znanstveno skupnostjo in ki so bile predmet pregleda ter ocene s strani stroke. *Športnik* ali druga *oseba*, ki želi izpodbijati domnevo znanstvene ustreznosti ali dejstvo, da so bili pogoji za tako domnevo izpolnjeni, mora kot predhodni pogoj za tako izpodbijanje *WADA* najprej obvestiti o izpodbijanju in o razlogih zanj. Prvostopenjski organ, pritožbeni organ ali *CAS* lahko obvesti *WADA* o takem izpodbijanju tudi na lastno pobudo. *WADA* ima pravico, da v desetih (10) dneh od dne, ko prejme obvestilo in spis v zvezi s takim izpodbijanjem, vstopi v postopek kot stranski intervenient, *amicus curiae* ali da drugače predlaga dokaze v postopku. Senat *CAS* v zadevah pred *CAS* na zahtevo *WADA* imenuje ustreznega izvedenca iz stroke, ki senatu pomaga ovrednotiti izpodbijanje.[19]

3.2.2 Domneva se, da laboratoriji, ki jih je akreditirala *WADA*, in drugi laboratoriji, ki jih je odobrila *WADA*, postopke analize *vzorcev* in postopke shranjevanja izvajajo v skladu z *Mednarodnimi standardi* za laboratorije. *Športnik* ali druga *oseba* lahko to domnevo izpodbije, če dokaže, da je prišlo do odstopanja od *Mednarodnih standardov* za laboratorije, za katero je mogoče razumno domnevati, da bi lahko povzročilo *nasprotno analitično ugotovitev*.

---

[17] *Komentar k členu 3.1: Dokazni standard, ki ga mora izpolniti SLOADO, je primerljiv dokaznemu standardu, ki se v večini držav uporablja v postopkih zaradi kršitev poklicnih dolžnosti.*

[18] *Komentar k členu 3.2: SLOADO lahko na primer ugotovi kršitev protidopinških pravil po členu 2.2 na podlagi športnikovega priznanja, verodostojnega pričanja tretjih oseb, zanesljivih listinskih dokazov, zanesljivih analitičnih podatkov bodisi iz vzorca A bodisi iz vzorca B, kot to izhaja iz komentarja k členu 2.2, ali na podlagi sklepov, ki jih pridobi glede na profil, sestavljen na podlagi serije športnikovih vzorcev krvi ali urina, kot so na primer podatki iz športnikovega biološkega potnega lista. Rezultati testiranja z detektorjem laži se ne štejejo za zanesljive analitične ali znanstvene dokaze.*

[19] *Komentar k členu 3.2.1: WADA lahko za nekatere prepovedane snovi laboratorijem, ki jih je akreditirala WADA, naroči, naj vzorcev ne prijavljajo kot nasprotno analitično ugotovitev, če je ocenjena koncentracija prepovedane snovi ali njenih presnovkov ali označevalcev pod najnižjo ravnjo poročanja. Odločitve WADA pri določanju te najnižje ravni poročanja ali pri določanju, za katere prepovedane snovi je treba uporabiti najnižje ravni poročanja, ni mogoče izpodbijati. Poleg tega je laboratorijsko ocenjena koncentracija te prepovedane snovi v vzorcu lahko samo ocena. Možnost, da je natančna koncentracija prepovedane snovi v vzorcu pod najnižjo ravnjo poročanja, ne more v nobenem primeru biti obramba v postopku pri kršitvi protidopinških pravil na podlagi prisotnosti te prepovedane snovi v vzorcu.*

Če *športnik* ali druga *oseba* izpodbije prejšnjo domnevo s tem, da dokaže, da je prišlo do odstopanja od *Mednarodnih standardov* za laboratorije, za katero je mogoče razumno domnevati, da bi lahko povzročilo *nasprotno analitično ugotovitev*, preide dokazno breme na SLOADO, ki mora dokazati, da *nasprotne analitične ugotovitve* ni povzročilo tako odstopanje.[20]

3.2.3 Odstopanja od katerega koli drugega *Mednarodnega standarda* ali drugega protidopinškega pravila ali politike, določene v *Kodeksu* ali pravilih *protidopinške organizacije*, ne povzročijo neveljavnosti analitičnih rezultatov ali drugih dokazov o kršitvi protidopinškega pravila in jih ni mogoče uveljavljati kot obrambo v primeru kršitve protidopinškega pravila,[21] pri čemer pa velja, da če *športnik* ali druga *oseba* dokaže, da je mogoče razumno domnevati, da bi odstopanje od katere od posebnih določb *Mednarodnega standarda*, navedenih v nadaljevanju, lahko povzročilo kršitev protidopinškega pravila na podlagi *nasprotne analitične ugotovitve* ali kršitve v zvezi z lokacijo, potem mora SLOADO dokazati, da tako odstopanje ni povzročilo *nasprotne analitične ugotovitve* ali kršitve v zvezi z lokacijo:[22]

(i) odstopanje od *Mednarodnih standardov* za *testiranja*, povezano z odvzemom *vzorca* ali ravnanjem z *vzorcem*, za katero je mogoče razumno domnevati, da bi lahko povzročilo kršitev protidopinških pravil na podlagi *nasprotne analitične ugotovitve*; v tem primeru preide dokazno breme na SLOADO, ki mora dokazati, da *nasprotne analitične ugotovitve* ni povzročilo tako odstopanje;

(ii) odstopanje od *Mednarodnih standardov* za *upravljanje z rezultati* ali *Mednarodnih standardov* za *testiranja*, povezano z *nasprotno ugotovitvijo v zvezi s potnim listom*, za katero je mogoče razumno domnevati, da bi lahko povzročilo kršitev protidopinških pravil; v tem primeru preide dokazno breme na SLOADO, ki mora dokazati, da kršitve protidopinških pravil ni povzročilo tako odstopanje;

(iii) odstopanje od *Mednarodnih standardov* za *upravljanje z rezultati*, povezano z zahtevo obveščanja *športnika* o odpiranju *vzorca* B, za katero je mogoče razumno domnevati, da bi lahko povzročilo kršitev protidopinških pravil na podlagi *nasprotne analitične ugotovitve*; v tem

---

[20] *Komentar k členu 3.2.2: Športnik ali druga oseba nosi dokazno breme, da s stopnjo utemeljene verjetnosti dokaže, da je prišlo do odstopanja od Mednarodnih standardov za laboratorije, za katero je mogoče razumno domnevati, da bi lahko povzročilo nasprotno analitično ugotovitev. Ko torej športnik ali druga oseba s stopnjo utemeljene verjetnosti dokaže odstopanje, je dokazno breme športnika ali druge osebe glede vzročne zveze nekoliko nižji dokazni standard – »mogoče je razumno domnevati, da bi lahko povzročilo«. Če športniku ali drugi osebi to uspe, preide dokazno breme na SLOADO, ki mora obravnavnemu senatu s stopnjo utemeljenega prepričanja dokazati, da nasprotne analitične ugotovitve ni povzročilo odstopanje.*

[21] *Komentar k členu 3.2.3: Odstopanja od Mednarodnega standarda ali drugega pravila, ki ni povezano z odvzemom vzorca, ravnanjem z vzorcem, nasprotno ugotovitvijo v zvezi s potnim listom ali obveščanjem športnika o kršitvi v zvezi z lokacijo ali odpiranjem vzorca B – npr. Mednarodnih standardov za izobraževanje, Mednarodnih standardov za varstvo osebnih podatkov, Mednarodnih standardov za zbiranje informacij in preiskave ali Mednarodnih standardov za terapevtske izjeme –, imajo lahko za posledico postopke v zvezi s skladnostjo s strani WADA, vendar niso obramba v postopku pri kršitvi protidopinških pravil in niso pomembna pri vprašanju, ali je športnik kršil protidopinška pravila. Podobno tudi kršitve obveznosti podpisnice glede izobraževanja glede preprečevanja dopinga po 20. členu Kodeksa ni mogoče uveljavljati kot obrambo za kršitev protidopinških pravil.*

[22] *Komentar k členu 3.2.3: V izogib dvomu, zgolj sklicevanje športnika o domnevni »bistveni« kršitvi katerega koli Mednarodnega standarda ali drugega protidopinškega pravila ali politike, določene v Kodeksu ali pravilih protidopinške organizacije, ne more razveljaviti nasprotne analitične ugotovitve ali kršitve protidopinškega pravila, razen če športnik dokaže tudi, da je mogoče razumno domnevati, da bi takšna kršitev lahko povzročila nasprotno analitično ugotovitev ali kršitev protidopinških pravil.*

primeru preide dokazno breme na SLOADO, ki mora dokazati, da *nasprotne analitične ugotovitve* ni povzročilo tako odstopanje;[23]

(iv) odstopanje od *Mednarodnih standardov* za *upravljanje z rezultati*, povezano z obveščanjem *športnika* ali poskusi lociranja *športnika*, za katero je mogoče razumno domnevati, da bi lahko povzročilo kršitev protidopinških pravil na podlagi kršitve v zvezi z lokacijo; v tem primeru preide dokazno breme na SLOADO, ki mora dokazati, da kršitve v zvezi z lokacijo ni povzročilo tako odstopanje.

3.2.4 Dejstva, ki so bila ugotovljena z odločbo pristojnega sodišča ali strokovnega disciplinskega razsodišča, ki ni predmet nerešene pritožbe, predstavljajo neizpodbojen dokaz proti *športniku* ali drugi *osebi*, na katero se odločba nanaša (in ki je bila obtožena kršitve protidopinškega pravila ali kršitve člena 10.14.1), razen če *športnik* ali druga *oseba* dokaže, da je bilo z odločbo kršeno načelo naravne pravičnosti.[24]

3.2.5 Obravnavni senat lahko na obravnavi v zvezi s kršitvijo protidopinških pravil ali kršitvijo člena 10.14.1 odloči v škodo *športnika* ali druge *osebe*, za katerega(-o) se trdi, da je kršil(-a) protidopinška pravila ali člen 10.14.1, če *športnik* ali druga *oseba*, potem ko je v razumnem času pred obravnavo prejel(-a) vabilo, odkloni udeležbo na obravnavi (bodisi osebno bodisi po telefonu, glede na navodila obravnavnega senata) in odgovarjanje na vprašanja obravnavnega senata ali SLOADO.

4. ČLEN *LISTA PREPOVEDANIH SNOVI IN POSTOPKOV* IN *TERAPEVTSKE IZJEME*

4.1 Vključitev *Liste prepovedanih snovi in postopkov*

Ta pravilnik vključuje *Listo prepovedanih snovi in postopkov*, ki jo kot *Mednarodni standard* objavi ter spremeni *WADA*, kot je opisano v členu 4.1 *Kodeksa*.

Če v *Listi prepovedanih snovi in postopkov* ali njeni spremembi ni drugače določeno, *Lista prepovedanih snovi in postopkov* ter spremembe začnejo veljati v skladu s tem pravilnikom tri (3) mesece po tem, ko jo objavi *WADA*, pri čemer dodatni ukrepi SLOADO niso potrebni. *Lista prepovedanih snovi in postopkov* ter njene morebitne spremembe zavezujejo vse *športnike* in druge *osebe* od datuma začetka veljavnosti brez dodatnih formalnosti. Vsi *športniki* in druge *osebe* so odgovorni za to, da se seznanijo z najnovejšo različico *Liste prepovedanih snovi in postopkov* ter vsemi njenimi spremembami.

4.2 *Prepovedane snovi* in *prepovedani postopki*, uvrščeni na *Listo prepovedanih snovi in postopkov*

4.2.1 Prepovedane snovi in *prepovedani postopki*

Lista prepovedanih snovi in postopkov vsebuje tiste *prepovedane snovi* in *prepovedane postopke*, ki so prepovedani ves čas (tako *med tekmovanjem* kot tudi *izven tekmovanj*) ter se štejejo za doping zaradi potencialnega izboljšanja rezultata na prihodnjih *tekmovanjih* ali zaradi svoje zmožnosti, da prikrijejo prisotnost prepovedanih snovi, ter tiste prepovedane snovi in postopke, ki so prepovedani le *med tekmovanjem*. Za posamezno športno panogo lahko *WADA* razširi *Listo prepovedanih snovi in postopkov*. *Prepovedane snovi* in *prepovedani postopki* so lahko na *Listo*

[23] *Komentar k členu 3.2.3 (iii): SLOADO izpolni svoje dokazno breme, da takšno odstopanje ni povzročilo nasprotne analitične ugotovitve, če na primer dokaže, da sta bila odpiranje in analiza vzorca B izvedena v prisotnosti neodvisne priče ter da pri tem niso bile ugotovljene nobene nepravilnosti.*

[24] *Komentar k členu 3.2.4: V izogib dvomu, ta določba ne velja za odločbe o začasnih izključitvah.*

prepovedanih snovi in postopkov uvrščeni bodisi kot splošna kategorija (npr. anabolični agensi) bodisi kot točno določena snov ali postopek.[25]

4.2.2 *Opredeljene snovi* ali *opredeljeni postopki*

Za namen uporabe 10. člena so vse *prepovedane snovi opredeljene snovi*, razen tistih, navedenih na *Listi prepovedanih snovi in postopkov*. Noben *prepovedani postopek* ni *opredeljeni postopek*, razen če je na *Listi prepovedanih snovi in postopkov* posebej naveden kot *opredeljeni postopek*. *Opredeljene snovi* in *opredeljeni postopki*, navedeni v tem členu, se nikakor ne štejejo za manj pomembne ali manj nevarne kot druge dopinške *snovi* ali *postopki*. Gre zgolj za *snovi* in *postopke*, za katere le velja večja verjetnost, da jih je *športnik* zaužil ali uporabil zaradi razloga, ki ni povezan z izboljšanjem športne zmogljivosti.[26]

4.2.3 *Snovi, ki se zlorabljajo*

Za namene uporabe 10. člena so *snovi, ki se zlorabljajo*, tiste *prepovedane snovi*, ki so na *Listi prepovedanih snovi in postopkov* posebej navedene kot *snovi, ki se zlorabljajo*, ker se v družbi zunaj športnega področja pogosteje zlorabljajo.

4.3 Sestava *Liste prepovedanih snovi in postopkov* s strani *WADA*

Odločitev *WADA* o tem, katere *prepovedane snovi* in *prepovedani postopki* bodo vključeni na *Listo prepovedanih snovi in postopkov*, razvrstitev snovi v kategorije na tej *listi*, opredelitev, ali je snov prepovedana ves čas ali le *med tekmovanjem*, ter opredelitev snovi ali postopka kot *opredeljene snovi*, *opredeljenega postopka* ali *snovi, ki se zlorablja*, je dokončna in jih *športnik* ali druga *oseba* ne more izpodbijati, kar med drugim vključuje izpodbijanje z argumentom, da snov ali postopek nista maskirna agensa ali da ne vplivata na potencialno izboljšanje športne zmogljivosti, nista nevarna za zdravje ali da ne kršita športnega duha.

4.4 *Terapevtske izjeme*

4.4.1 Prisotnost *prepovedane snovi*, njenih *presnovkov* ali *označevalcev* in/ali *uporaba* ali *poskus uporabe*, *posest* ali *dajanje* ali *poskus dajanja prepovedane snovi* ali *omogočanje prepovedanega postopka* se ne štejejo za kršitev protidopinških pravil, če so v skladu z določbami o *terapevtski izjemi*, ki je bila podeljena v skladu z *Mednarodnimi standardi* za *terapevtske izjeme*.

4.4.2 Prošnje za *terapevtsko izjemo*

4.4.2.1 *Športnik*, ki ni *športnik mednarodnega razreda*, mora za *terapevtsko izjemo* zaprositi SLOADO. Prošnjo je treba vložiti čim prej, razen v primerih, ko velja člen 4.3 *Mednarodnih standardov* za *terapevtske izjeme*. Prošnja se vloži v skladu z *Mednarodnimi standardi* za *terapevtske izjeme*.

[25] *Komentar k členu 4.2.1: Uporaba snovi, ki je prepovedana samo med tekmovanjem, izven tekmovanj ne predstavlja kršitve protidopinških pravil, razen če je za snov ali njene presnovke ali označevalce, najdene v vzorcu, odvzetem med tekmovanjem, prijavljena nasprotna analitična ugotovitev.*

[26] *Komentar k členu 4.2.2: Med prepovedane snovi, za katere je verjetneje, da jih športnik zaužije ali uporabi za namene, ki niso povezani z izboljšanjem športne zmogljivosti, spadajo na primer marihuana ali prepovedana poživila, ki jih vsebujejo zdravila proti prehladu.*

4.4.2.2 SLOADO ustanovi odbor (odbor za *terapevtske izjeme*), ki odloča o prošnjah za podelitev *terapevtske izjeme* v skladu s točkami (a) do (f) spodnjega člena 4.4.2.2:

(a) Odbor za *terapevtske izjeme* sestavljajo predsednik, ki je zdravnik, in vsaj trije (3) drugi člani, ki imajo izkušnje na področju oskrbe in zdravljenja *športnikov* ter dobro poznavanje klinične medicine in medicine športa. Vsak član se imenuje za mandat treh (3) let, ki se lahko podaljša.

(b) Vsi člani odbora za *terapevtske izjeme* morajo podpisati izjavo o nasprotju interesov in zaupnosti, preden postanejo člani. Imenovani člani ne smejo biti zaposleni pri SLOADO.

(c) Ko se pri SLOADO vloži prošnja za odobritev *terapevtske izjeme*, predsednik odbora za *terapevtske izjeme* izmed članov odbora imenuje tri (3) člane (med katerimi je lahko tudi predsednik) za obravnavo prošnje.

(d) Pred obravnavo prošnje za *terapevtsko izjemo* morajo člani predsedniku razkriti morebitne okoliščine, ki bi lahko vplivale na njihovo nepristranskost v zvezi s *športnikom*, ki je vložil prošnjo. Če član, ki ga je predsednik imenoval za obravnavo prošnje, zaradi kakršnega koli razloga ne želi ali ne more oceniti *športnikove* prošnje za *terapevtsko izjemo*, lahko predsednik imenuje nadomestnega člana ali imenuje nov odbor za *terapevtske izjeme*. Predsednik ne more biti član odbora za *terapevtske izjeme*, če obstajajo kakršne koli okoliščine, ki bi lahko vplivale na nepristranskost odločitve o *terapevtski izjemi*.

(e) Odbor za *terapevtske izjeme* lahko pri obravnavi prošnje za *terapevtsko izjemo* zaprosi za pomoč druge zdravstvene ali znanstvene strokovnjake, kot se mu zdi primerno.

(f) Odbor za *terapevtske izjeme* naj v idealnem primeru sprejema odločitve o prošnjah za *terapevtsko izjemo* soglasno, po potrebi z dodatnimi mnenji drugih zdravnikov in/ali strokovnjakov. Če ni mogoče doseči soglasja, se sprejme odločitev z večino glasov.

4.4.2.3 Odbor za *terapevtske izjeme* oceni prošnjo in odloči o podelitvi *terapevtske izjeme* v skladu z ustreznimi določbami *Mednarodnih standardov* za *terapevtske izjeme*, in sicer v najkrajšem možnem času ter običajno, razen v primeru izjemnih okoliščin, najpozneje v enaindvajsetih (21) dneh od prejema popolne prošnje. Če je prošnja za *terapevtsko izjemo* vložena v razumnem času pred *prireditvijo*, se mora odbor za *terapevtske izjeme* po najboljših močeh potruditi, da izda odločbo o *terapevtski izjemi* še pred začetkom *prireditve*.

4.4.2.4 Odločitev odbora za *terapevtske izjeme* je dokončna odločitev SLOADO, zoper katero se je mogoče pritožiti v skladu s členom 4.4.6. Odločitev odbora SLOADO za *terapevtske izjeme* mora biti *športniku, WADA* in drugim *protidopinškim organizacijam* sporočena pisno v skladu z *Mednarodnimi standardi* za *terapevtske izjeme*. SLOADO mora zagotoviti, da se vse odločitve nemudoma vnesejo v sistem *ADAMS*, v vsakem

primeru običajno najpozneje v enaindvajsetih (21) dneh od datuma prejema odločbe.[27]

4.4.3 Prošnje za *terapevtsko izjemo* z veljavnostjo za nazaj

Terapevtske izjeme z veljavnostjo za nazaj se lahko podelijo na podlagi kriterijev, opisanih v *Mednarodnih standardih* za *terapevtske izjeme*.[28]

4.4.4 Priznanje *terapevtske izjeme*

Terapevtska izjema, ki jo podeli SLOADO, velja na nacionalni in svetovni ravni ter ni treba, da jo uradno prizna katera koli druga *nacionalna protidopinška organizacija*.

Če za *športnika* začnejo veljati zahteve mednarodne zveze glede *terapevtskih izjem*, naj ne vloži prošnje za novo *terapevtsko izjemo* pri mednarodni zvezi. Namesto tega bo mednarodna zveza, razen če je *WADA* odobrila izjemo v skladu s točko (b) člena 7.2 *Mednarodnih standardov* za *terapevtske izjeme*, samodejno priznala vse odločbe o *terapevtskih izjemah*, sprejete v skladu s členom 4.4 *Kodeksa* in sporočene v skladu s členom 5.9 *Mednarodnih standardov* za *terapevtske izjeme*.

Če *WADA* odobri izjemo mednarodni zvezi v skladu s točko (b) člena 7.2 *Mednarodnih standardov* za *terapevtske izjeme*, mora *športnik* zaprositi za priznanje *terapevtske izjeme* pri ustrezni mednarodni zvezi v skladu z *Mednarodnimi standardi* za *terapevtske izjeme*, in sicer na naslednji način:

4.4.4.1 Če je SLOADO *športniku* za zadevno snov ali postopek že podelila *terapevtsko izjemo*, mora *športnik*, razen če bo mednarodna zveza njegovo *terapevtsko izjemo* samodejno priznala, pri svoji mednarodni zvezi vložiti prošnjo za priznanje te *terapevtske izjeme*. Če ta *terapevtska izjema* izpolnjuje kriterije, določene v *Mednarodnih standardih* za *terapevtske izjeme*, jo mednarodna zveza prizna.

Če mednarodna zveza ugotovi, da *terapevtska izjema*, ki jo je podelila SLOADO, ne izpolnjuje navedenih kriterijev, in je zato ne prizna, mora o tem nemudoma obvestiti *športnika* in SLOADO ter pri tem navesti razloge za svojo odločitev. *Športnik* in/ali SLOADO ima od takega obvestila enaindvajset (21) dni časa, da zadevo preda v pregled *WADA* v skladu s členom 4.4.6.

---

[27] *Komentar k členu 4.4.2: V skladu s členom 5.2 (d) Mednarodnih standardov za terapevtske izjeme lahko SLOADO zavrne obravnavo prošenj za podelitev terapevtske izjeme z veljavnostjo za naprej, ki jih vložijo športniki mednarodnega razreda, ki nastopajo v športnih panogah, ki jih SLOADO pri svojem načrtovanju razporeditve testiranj ne obravnava kot prednostne. V tem primeru mora vsakemu takemu športniku, ki je bil naknadno testiran, omogočiti, da zaprosi za podelitev terapevtske izjeme z veljavnostjo za nazaj. Poleg tega mora SLOADO to politiko v korist športnikov, na katere to vpliva, objaviti na svojem spletnem mestu.*

Predložitev ponarejenih dokumentov odboru za terapevtske izjeme ali SLOADO, ponujanje podkupnine osebi oziroma sprejetje podkupnine s strani osebe za izvedbo ali neizvedbo dejanja, pridobitev lažnega pričevanja od katere koli priče ali storitev katerega koli drugega goljufivega dejanja ali katerega koli drugega podobnega namernega poseganja ali poskusa poseganja v kateri koli del postopka v zvezi s terapevtsko izjemo ima za posledico obtožbo zaradi nedovoljenega poseganja ali poskusa nedovoljenega poseganja v skladu s členom 2.5.

Športnik ne sme predpostavljati, da bo njegova prošnja za podelitev terapevtske izjeme (ali podaljšanje terapevtske izjeme) odobrena. Vsakršna uporaba, posest ali dajanje prepovedane snovi ali prepovedanega postopka pred odobritvijo prošnje je izključno na lastno odgovornost športnika.

[28] *Komentar k členu 4.4.3: Če športniku v okviru postopka zaradi kršitve protidopinških pravil ni odobrena terapevtska izjema z veljavnostjo za nazaj, je treba v zvezi z morebitnim obdobjem izločitve upoštevati tudi člen 10.2.4 Kodeksa.*

Če *WADA* prejme zadevo v pregled v skladu s členom 4.4.6, ostane *terapevtska izjema*, ki jo je podelila SLOADO, do odločitve *WADA* veljavna za *testiranja med tekmovanjem* in *izven tekmovanj* na nacionalni ravni (ne pa za *tekmovanja* na mednarodni ravni).

Če *WADA* v navedenem roku enaindvajsetih (21) dni ne prejme zadeve v pregled, mora SLOADO določiti, ali naj prvotna *terapevtska izjema*, ki jo je podelila, vseeno ostane veljavna za *testiranja med tekmovanjem* in *izven tekmovanj* na nacionalni ravni (če *športnik* ni več *športnik mednarodnega razreda* in ne sodeluje na *tekmovanju* na mednarodni ravni). Do odločitve SLOADO ostane *terapevtska izjema* veljavna za *testiranja med tekmovanjem* in *izven tekmovanj* na nacionalni ravni, ne pa za *tekmovanja* na mednarodni ravni.[29]

4.4.4.2 Če SLOADO *športniku* za zadevno snov ali postopek še ni podelila *terapevtske izjeme*, mora *športnik* v skladu s postopkom, določenim v *Mednarodnih standardih* za *terapevtske izjeme*, čim prej zaprositi za *terapevtsko izjemo* neposredno pri mednarodni zvezi.

Če mednarodna zveza *športnikovo* prošnjo zavrne, mora *športnika* o tem obvestiti v najkrajšem možnem času in pri tem navesti razloge za svojo odločitev.

Če mednarodna zveza *športnikovi* prošnji ugodi, mora obvestiti *športnika* in SLOADO. Če SLOADO meni, da *terapevtska izjema*, ki jo je podelila mednarodna zveza, ne izpolnjuje kriterijev po *Mednarodnih standardih* za *terapevtske izjeme*, lahko v enaindvajsetih (21) dneh od takega obvestila zadevo preda v pregled *WADA*.

Če SLOADO preda zadevo v pregled *WADA*, ostane *terapevtska izjema*, ki jo je podelila mednarodna zveza, do odločitve *WADA* veljavna za *testiranja med tekmovanjem* in *izven tekmovanj* na mednarodni ravni (ne pa tudi na *tekmovanjih* na nacionalni ravni).

Če SLOADO ne preda zadeve v pregled *WADA*, postane *terapevtska izjema*, ki jo je podelila mednarodna zveza, po poteku navedenega roka enaindvajsetih (21) dni za predajo v pregled veljavna tudi za *tekmovanja* na nacionalni ravni.

4.4.5 Iztek veljavnosti, preklic ali razveljavitev *terapevtske izjeme*

4.4.5.1 Terapevtska izjema, podeljena v skladu s tem pravilnikom in *Mednarodnimi standardi* za *terapevtske izjeme*: (a) samodejno preneha veljati ob izteku obdobja, za katero je bila podeljena, brez potrebe po dodatnem obvestilu ali drugih formalnostih; (b) jo odbor za *terapevtske izjeme* prekliče, če *športnik* pravočasno ne izpolni morebitnih zahtev ali pogojev, ki jih je odbor za *terapevtske izjeme* določil ob podelitvi *terapevtske izjeme*, in/ali če zaradi spremembe okoliščin niso več izpolnjeni kriteriji za *terapevtsko izjemo*; ali (c) se lahko na podlagi pregleda s strani *WADA* ali na podlagi pritožbe razveljavi.

[29] *Komentar k členu 4.4.4.1: V skladu z zahtevami Mednarodnih standardov za terapevtske izjeme bo SLOADO športnikom pomagala ugotoviti, kdaj morajo terapevtske izjeme, ki jih je podelila SLOADO, predložiti mednarodni zvezi ali organizatorju velikih prireditev v priznanje, ter bo športnike usmerjala in podpirala med postopkom priznanja.*

4.4.5.2 V tem primeru za *športnika* ni nobenih *posledic* na podlagi njegove *uporabe* ali *posesti* ali *dajanja* zadevne *prepovedane snovi* ali *prepovedanega postopka* v skladu s *terapevtsko izjemo* pred datumom izteka veljavnosti, preklica ali razveljavitve *terapevtske izjeme*. Pri pregledu *nasprotne analitične ugotovitve* v skladu s členom 5.1.1.1 *Mednarodnih standardov* za *upravljanje z rezultati*, prijavljene kmalu po izteku veljavnosti, preklicu ali razveljavitvi *terapevtske izjeme*, je treba presoditi, ali je taka ugotovitev skladna z *uporabo prepovedane snovi* ali *prepovedanega postopka* pred tem datumom; v tem primeru ni nobene zatrjevane kršitve protidopinških pravil.

4.4.6 Pregled odločbe o *terapevtski izjemi* in pritožba nanjo

4.4.6.1 Če SLOADO zavrne prošnjo za *terapevtsko izjemo*, se lahko *športnik* pritoži izključno pri pritožbenem organu, opisanem v členu 13.2.2, razen če je v *Mednarodnih standardih* za *terapevtske izjeme* določeno drugače.

4.4.6.2 Če *športnik* ali SLOADO preda zadevo v pregled *WADA*, je njena dolžnost, da pregleda odločbo mednarodne zveze, s katero ta ni priznala *terapevtske izjeme*, ki jo je podelila SLOADO. Če zadevo v pregled *WADA* preda SLOADO, je ta dolžna pregledati tudi odločbo mednarodne zveze, s katero je ta podelila *terapevtsko izjemo*. *WADA* lahko kadar koli pregleda tudi druge odločbe o *terapevtskih izjemah*, bodisi na prošnjo vpletenih bodisi na lastno pobudo. Če odločba o *terapevtski izjemi*, ki jo pregleduje *WADA*, izpolnjuje kriterije po *Mednarodnih standardih* za *terapevtske izjeme*, *WADA* vanjo ne poseže. Če odločba o *terapevtski izjemi* ne izpolnjuje navedenih kriterijev, jo *WADA* razveljavi.[30]

4.4.6.3 Če v *Mednarodnih standardih* za *terapevtske izjeme* ni predvideno drugače, lahko zoper odločbo o *terapevtski izjemi*, ki jo je sprejela mednarodna zveza in ki je ne pregleda *WADA* ali je *WADA* po pregledu ne razveljavi, *športnik* in/ali SLOADO vloži pritožbo le pri *CAS*.[31]

4.4.6.4 Zoper odločbo *WADA*, s katero ta razveljavi odločbo o *terapevtski izjemi*, lahko prizadeti *športnik*, SLOADO in/ali zadevna mednarodna zveza vložijo pritožbo le pri *CAS*.

4.4.6.5 Če o pravilno vloženi vlogi za podelitev/priznanje *terapevtske izjeme* ali za pregled odločbe o *terapevtski izjemi* v razumnem roku ni sprejeta odločitev, se šteje, da je prošnja zavrnjena, s čimer se aktivirajo pravice do pregleda/pritožbe.

[30] *Komentar k členu 4.4.6.2: WADA ima pravico zaračunati takso, da pokrije stroške (a) pregleda, ki ga mora izvesti v skladu s členom 4.4.6; in (b) pregleda, ki ga izvede na lastno pobudo v primerih, ko pride do razveljavitve odločbe, ki jo pregleduje.]*

[31] *Komentar k členu 4.4.6.3: V takih primerih je odločba, proti kateri se vlaga pritožba, odločba mednarodne zveze o terapevtski izjemi in ne odločba WADA, s katero je ta sklenila, da odločbe o terapevtski izjemi ne bo pregledala oz. s katero odločbe o terapevtski izjemi (potem ko jo je pregledala) ni razveljavila. Vendar pa rok za vložitev pritožbe zoper odločbo o terapevtski izjemi začne teči šele po prejemu odločbe WADA. V vsakem primeru, če je WADA pregledala odločbo o terapevtski izjemi ali ne, je treba WADA obvestiti o pritožbi, da lahko v postopku sodeluje, če se ji to zdi potrebno.*

5. ČLEN *TESTIRANJA* IN PREISKAVE

5.1 Namen *testiranja*

5.1.1 *Testiranja* se lahko izvajajo za kateri koli protidopinški namen. Izvajajo se v skladu z določbami *Mednarodnih standardov* za *testiranja* in morebitnimi posebnimi protokoli SLOADO, ki dopolnjujejo te *Mednarodne standarde*.

5.1.2 *Testiranje* se izvede zaradi pridobitve analitičnih dokazov o tem, ali je *športnik* kršil člen 2.1 (Prisotnost *prepovedane snovi* ali njenih *presnovkov* ali *označevalcev* v *športnikovem vzorcu*) ali člen 2.2 (*Uporaba* ali *poskus uporabe prepovedane snovi* ali *prepovedanega postopka* s strani *športnika*) in za namene, opisane v členu 6.2 *Kodeksa*.

5.2 Pristojnost za testiranje

5.2.1 SLOADO je ob upoštevanju omejitev pri *testiranju na prireditvah*, ki jih določa člen 5.3, pristojna za *testiranje* vseh *športnikov*, navedenih v uvodu v ta pravilnik (razdelek »Področje veljavnosti pravilnika«), tako *med tekmovanjem* kot *izven tekmovanj*.

5.2.2 SLOADO lahko od vsakega *športnika*, nad katerim ima pristojnost za *testiranje* in ki se ni umaknil iz športa (vključno s katerim koli *športnikom*, ki prestaja obdobje *izločitve*), kadar koli in kjer koli zahteva, da opravi odvzem *vzorca*.[32]

5.2.3 *WADA* je na podlagi člena 20.8.11 *Kodeksa* pristojna za *testiranje med tekmovanjem* in *izven tekmovanj*.

5.2.4 Če mednarodna zveza ali *organizator velikih prireditev* pooblasti ali s pogodbo kateri koli del *testiranja* prenese na SLOADO, lahko SLOADO na lastne stroške odvzame dodatne *vzorce* ali naroči laboratoriju, naj izvede dodatne vrste analize. Če se odvzamejo dodatni *vzorci* ali izvedejo dodatne vrste analize, je treba o tem obvestiti mednarodno zvezo ali *organizatorja velikih prireditev*.

5.2.5 Razen kadar to izrecno dovoljuje *Kodeks* ali *Mednarodni standard*, SLOADO ne sme sprejeti nobenih ukrepov, s katerimi bi neupravičeno ovirala ali posegla v sposobnost katere koli druge *protidopinške organizacije* za izvajanje *testiranja*, bodisi neposredno bodisi prek pooblaščenca, ki je dovoljeno s 5. členom *Kodeksa* ali katerim koli drugim členom *Kodeksa* ali *Mednarodnimi standardi* za *testiranja*.

5.3 *Testiranje* na *prireditvah*

5.3.1 Razen če spodnje določbe določajo drugače, je za izvajanje *testiranja* v *prireditvenih prostorih* med *trajanjem prireditve* odgovorna le ena organizacija. Na *prireditvah na mednarodni ravni*, ki potekajo v Sloveniji, je za izvajanje *testiranja* pristojna mednarodna organizacija, ki je krovni organ *prireditve*. Na *prireditvah na nacionalni ravni*, ki potekajo v Sloveniji, je za izvajanje *testiranja* pristojna SLOADO.Na zahtevo krovnega organa

[32] *Komentar k členu 5.2.2: SLOADO lahko pridobi dodatno pristojnost za izvajanje testiranja na podlagi dvostranskih ali večstranskih sporazumov z drugimi podpisnicami. Če športnik ni določil 60-minutnega testnega intervala med 23.00 in 6.00 ali ni drugače privolil v testiranje v tem obdobju, SLOADO športnika v tem obdobju ne bo testirala, razen če ima resen in konkreten sum, da se športnik morda ukvarja z dopingom. Pri kršitvi protidopinških pravil, ugotovljeni na podlagi takega testiranja ali poskusa testiranja, ni dovoljena obramba z izpodbijanjem utemeljenosti suma SLOADO in njene upravičenosti do testiranja v zgoraj navedenem času.*

prireditve je treba vsakršno *testiranje* med *trajanjem prireditve* zunaj *prireditvenega prostora* uskladiti s krovnim organom *prireditve*.

5.3.2 Če *protidopinška organizacija*, ki bi bila sicer pristojna za *testiranje*, ne pa tudi za uvedbo in usmerjanje *testiranj* na *prireditvi*, želi izvajati *testiranje športnikov* v *prireditvenih prostorih* med *trajanjem prireditve*, se mora najprej sestati s krovnim organom *prireditve*, da pridobi dovoljenje za izvajanje in usklajevanje takega *testiranja*. Če *protidopinška organizacija* z odgovorom krovnega organa *prireditve* ni zadovoljna, lahko v skladu s postopki, opisanimi v *Mednarodnih standardih* za *testiranja*, zaprosi *WADA*, naj ji izda dovoljenje za izvajanje *testiranja* in določi, kako naj se tako *testiranje* uskladi. *WADA* ne sme odobriti takega *testiranja*, ne da bi o tem predhodno obvestila krovni organ *prireditve* in se z njim posvetovala. Odločitev *WADA* je dokončna in zoper njo ni dovoljena pritožba. Razen če pooblastilo za izvajanje *testiranja* določa drugače, se taka *testiranja* štejejo za *testiranja izven tekmovanj*. Za *upravljanje z rezultati* takih *testiranj* je pristojna *protidopinška organizacija*, ki je *testiranje* uvedla, razen če pravilnik krovnega organa *prireditve* določa drugače.[33]

5.4 Zahteve glede *testiranja*

5.4.1 SLOADO mora izdelati načrt razporeditve *testiranj* in izvesti *testiranja*, kot določajo *Mednarodni standardi* za *testiranja*, in s sistemom *ADAMS* uskladiti *testiranja* za zagotovitev čim večje učinkovitosti kombiniranega *testiranja* in v izogib nepotrebnemu večkratnemu *testiranju*.

5.5 Podatki o *športnikovi* lokaciji

5.5.1 SLOADO je oblikovala *registrirano skupino za testiranje*, v katero so vključeni *športniki*, ki morajo posredovati podatke o svoji lokaciji na način, določen v *Mednarodnih standardih* za *testiranja*. SLOADO se usklajuje z mednarodnimi zvezami za identifikacijo teh *športnikov* in zbiranje podatkov o njihovi lokaciji.

5.5.2 *Športniki*, vključeni v *registrirano skupino za testiranje*, so podvrženi *posledicam* zaradi kršitev člena 2.4, kot je določeno v členu 10.3.2.

5.5.3 SLOADO mora prek sistema *ADAMS* objaviti seznam, na katerem so poimensko navedeni *športniki*, vključeni v njeno *registrirano skupino za testiranje*. SLOADO mora redno pregledovati in po potrebi posodabljati svoje kriterije za vključitev *športnikov* v svojo *registrirano skupino za testiranje* ter v skladu z *Mednarodnimi standardi* za *testiranja* redno pregledovati seznam *športnikov* v svoji *registrirani skupini za testiranje*, da bi zagotovila, da vsak *športnik* na seznamu še naprej izpolnjuje ustrezne kriterije. *Športniki* morajo biti obveščeni o vključitvi v *registrirano skupino za testiranje* in tudi o izključitvi iz nje. Obvestilo mora vsebovati informacije, navedene v *Mednarodnih standardih* za *testiranja*.

5.5.4 Če *športnika* v *registrirano skupino za testiranje* vključita tako mednarodna zveza kot SLOADO, se SLOADO in mednarodna zveza med seboj dogovorita, katera od njiju bo skrbnica podatkov o lokaciji; v nobenem primeru od *športnika* ni dovoljeno zahtevati, da prijave lokacije predloži več kot eni od njiju.

---

[33] *Komentar k členu 5.3.2: Preden WADA izda SLOADO dovoljenje za začetek in izvajanje testiranja na mednarodni prireditvi, se mora o tem posvetovati z mednarodno protidopinško organizacijo, ki predseduje prireditvi. Preden WADA izda mednarodni zvezi dovoljenje za začetek in izvajanje testiranja na nacionalni prireditvi, se mora o tem posvetovati s SLOADO. Protidopinška organizacija, ki »uvede in usmerja testiranje«, lahko, če želi, sklene sporazume s pooblaščeno tretjo osebo in nanjo prenese odgovornost za odvzem vzorcev ali za druge vidike postopka kontrole dopinga.*

5.5.5 Vsak *športnik* v *registrirani skupini za testiranje* mora izpolnjevati zahteve v zvezi s posredovanjem lokacije, kot so določene v *Mednarodnih standardih* za *testiranja*, med drugim vključno s: (a) četrtletnim obveščanjem SLOADO o svoji lokaciji; (b) posodabljanjem teh podatkov, kot je potrebno, da so vedno točni in popolni; ter (c) zagotavljanjem, da je na voljo za *testiranje* na navedeni lokaciji.

5.5.6 Za namene člena 2.4 se *športnikovo* neizpolnjevanje zahtev iz *Mednarodnih standardov* za *testiranja* šteje za neposredovano prijavo lokacije ali neuspešno *testiranje*, kot je opredeljeno v prilogi B *Mednarodnih standardov* za *upravljanje z rezultati*, če so izpolnjeni pogoji, določeni v prilogi B.

5.5.7 *Športnik* v *registrirani skupini za testiranje* SLOADO je še naprej zavezan k izpolnjevanju zahtev v zvezi s posredovanjem lokacije, določenih v *Mednarodnih standardih* za *testiranja*, razen če in dokler (a) *športnik* pisno ne obvesti SLOADO, da se je umaknil iz športa, ter SLOADO v tem primeru pisno ne potrdi *športnikovega* umika iz športa in njegove izključitve iz *registrirane skupine za testiranje*; ali (b) SLOADO *športnika* ne obvesti, da ni več vključen v *registrirano skupino za testiranje*.

5.5.8 Kot določa člen 5.2, so podatki o lokaciji *športnikov*, ki jih ti posredujejo v času vključenosti v *registrirano skupino za testiranje*, prek sistema *ADAMS* na voljo in dostopni *WADA* ter drugim *protidopinškim organizacijam*, pristojnim za *testiranje športnika*. Podatki o lokaciji se vedno obravnavajo kot strogo zaupni; uporabljajo se lahko le za načrtovanje, usklajevanje in izvajanje *kontrole dopinga*, posredovanje informacij, pomembnih za *športnikov biološki potni list* ali druge analitične rezultate, v zvezi s preiskavo potencialne kršitve protidopinških pravil ali v postopkih, v katerih se zatrjuje, da je prišlo do kršitve protidopinških pravil. Te podatke je, ko niso več uporabni za navedene namene, treba uničiti v skladu z *Mednarodnimi standardi* za varstvo osebnih podatkov.

5.5.9 SLOADO je v skladu z *Mednarodnimi standardi* za *testiranja* oblikovala *skupino za testiranje* za posameznike in *skupino za testiranje za ekipne športe*.

5.5.10 SLOADO obvesti *športnike*, preden se vključijo v *skupino za testiranje* in ko se iz nje izključijo, ter ekipe, preden se vključijo v *skupino za testiranje za ekipne športe* in ko se iz nje izključijo. Obvestilo mora vsebovati ustrezne zahteve v zvezi s posredovanjem lokacije, kot so opredeljene v *Mednarodnih standardih* za *testiranja*, in posledice za *športnika* ali ekipo, če ne izpolni teh zahtev, kot je navedeno v členih 5.5.11 in 5.5.12.

5.5.11 *Športniki*, vključeni v *skupino za testiranje* za posameznike, morajo posredovati podatke o lokaciji SLOADO v sistemu *ADAMS*. Ekipe, vključene v *skupino za testiranje za ekipne športe*, morajo posredovati podatke o lokaciji SLOADO v sistemu *ADAMS*.

5.5.11.1 Za *športnike* iz individualnih športnih panog/disciplin v *skupini za testiranje* za posameznike ter za ekipe v *skupini za testiranje za ekipne športe* se zahtevajo naslednji podatki o lokaciji:

(a) *skupina za testiranje* za posameznike:

i. naslov prenočitve;

ii. glavni kraj treninga (če *športnik* iz individualne športne panoge/discipline nima stalnega kraja treninga, mora navesti naslov kraja, kjer bo začel in končal trening);

iii. urnik *tekmovanj*/*prireditev* in

iv. v okviru posredovanja podatkov o lokaciji ustrezno fotografijo v formatu za potni list v skladu z zahtevami, določenimi v sistemu *ADAMS*, za pomoč pri preverjanju identitete *športnika*, ko je izbran za testiranje;

(b) *skupina za testiranje za ekipne športe*:

i. seznam *športnikov*, ki so člani ekipe in ki so lahko izbrani za *tekmovanje*;

ii. ekipne dejavnosti in

iii. urnik *tekmovanj*/*prireditev*;

(c) tako pri *skupini za testiranje* za posameznike kot pri *skupini za testiranje* za *ekipne športe* pa tudi popoln naslov za vročanje in osebni e-poštni naslov, na katerega se lahko *športniku* ali ekipi pošiljajo uradna obvestila. Za vsako obvestilo ali kaj drugega, kar je bilo poslano na ta naslov, se bo štelo, da ga je *športnik* ali ekipa prejela najpozneje v sedmih (7) dneh po tistem, ko je bilo oddano na pošto, oziroma takoj, ko je poslano e-poštno sporočilo (ob upoštevanju veljavne zakonodaje).

5.5.11.2 Poleg obveznih zahtev v zvezi s posredovanjem lokacije iz člena 5.5.11.1:

(a) lahko *športniki* v *skupini za testiranje* za posameznike navedejo druge kraje, kot so delovno mesto ali šola, kjer je *športnika* mogoče najti za testiranje v tem četrtletju. *Športnik* lahko posreduje tudi podatke o potovanjih, ki lahko vplivajo na njegovo razpoložljivost za *testiranje*;

(b) lahko ekipe v *skupini za testiranje* za *ekipne športe* navedejo druge lokacije, kot je naslov prebivališča *športnika*, kjer je *športnika* mogoče najti za *testiranje* zunaj ekipnih dejavnosti v tem četrtletju.

5.5.11.3 Poleg obveznih zahtev v zvezi s posredovanjem lokacije, navedenih v tem členu 5.5.11, lahko SLOADO od *športnikov* v *skupini za testiranje za ekipne športe* zahteva navedbo drugih individualnih lokacij, kot je naslov prebivališča v obdobjih, ko ni ekipnih dejavnosti (npr. zunaj sezone) ali ko *športnik* ne sodeluje v ekipnih dejavnostih (npr. se rehabilitira po poškodbi), da se v teh obdobjih omogoči *testiranje športnika* brez predhodnega obvestila. Če podatki o lokaciji, ki jih zahteva SLOADO, ne zadostujejo za izvedbo *testiranja* brez predhodnega obvestila v tem času, se *športnik* vključi v *registrirano skupino za testiranje* SLOADO. Take individualne podatke o lokaciji morajo *športniki*, vključeni v *skupino za testiranje za ekipne športe*, vnesti v sistem *ADAMS*, da se omogoči boljše usklajevanje z drugimi *protidopinškimi organizacijami*.

5.5.12 Če *športnik*, vključen v *skupino za testiranje* za posameznike SLOADO, ali ekipa, vključena v *skupino za testiranje za ekipne športe* SLOADO, ne posreduje podatkov o lokaciji do vključno datuma, ki ga za to določi SLOADO, ali ne posreduje točnih podatkov o lokaciji v skladu s členom 5.5.11.1, SLOADO razmisli o uvrstitvi tega *športnika* ter *športnikov* zadevne ekipe v *registrirano skupino za testiranje* SLOADO. Brez omejevanja zgornjih določb se v primeru treh takih kršitev v obdobju dvanajstih (12) mesecev *športnik* oziroma *športniki* v zadevni ekipi uvrstijo

v *registrirano skupino za testiranje* SLOADO in veljajo zahteve v zvezi s posredovanjem lokacije iz člena 2.4.

5.6 *Športniki*, ki so se umaknili iz športa in se vrnejo na *tekmovanja*

5.6.1 Če se želi *športnik mednarodnega* ali *nacionalnega razreda*, ki je vključen v *registrirano skupino za testiranje* SLOADO ter se je umaknil iz športa, vrniti k aktivnemu nastopanju v športu, ne sme tekmovati na *mednarodnih* ali *nacionalnih prireditvah*, dokler s pisnim obvestilom šest mesecev vnaprej ne obvesti pristojne mednarodne zveze ali SLOADO, da se strinja, da ga zavezujejo veljavna protidopinška pravila, in da je na voljo za *testiranje*.

WADA lahko ob posvetovanju s SLOADO in *športnikovo mednarodno zvezo* odobri izjemo od pravila, da je treba pisno obvestilo poslati šest (6) mesecev vnaprej, če bi bila stroga uporaba tega pravila nepoštena do *športnika*.[34] Izjema je lahko pogojena z enim ali več pogoji, ki jih lahko po lastni presoji določijo *WADA* in ustrezne *protidopinške organizacije*, in sicer med drugim z minimalnim številom testiranj pred nastopanjem na *mednarodnih prireditvah* ali *nacionalnih prireditvah* ali omejitvijo nastopanja (med obdobjem veljavnosti izjeme) na določene *mednarodne prireditve* ali *nacionalne prireditve*.

Zoper odločbo *WADA* o neodobritvi izjeme je mogoče vložiti pritožbo v skladu s členom 13.2.[35]

Vsi tekmovalni rezultati, doseženi ob kršitvi tega člena 5.6.1, se *diskvalificirajo*, razen če *športnik* lahko dokaže, da ni mogel upravičeno vedeti, da je bila to *mednarodna prireditev* ali *nacionalna prireditev*.

5.6.2 Če se *športnik* umakne iz športa, medtem ko prestaja obdobje *izločitve*, mora o umiku obvestiti *protidopinško organizacijo*, ki mu je izrekla obdobje *izločitve*. Če se *športnik* nato želi vrniti k aktivnemu nastopanju v športu, ne sme tekmovati na *mednarodnih prireditvah* ali *nacionalnih prireditvah*, dokler se ne zaveže spoštovati veljavnih protidopinških pravil in se ne da na voljo za *testiranje*, tako da o tem predhodno pisno obvesti SLOADO in svojo *mednarodno zvezo*, za obdobje, ki je enako daljšemu izmed naslednjih obdobij: (i) neodsluženi del obdobja *izločitve* na dan upokojitve ali (ii) šest (6) mesecev.[36]

5.7 *Program neodvisnih opazovalcev*

SLOADO in kateri koli organizacijski odbori *nacionalnih prireditev* v Sloveniji odobrijo in omogočijo *program neodvisnih opazovalcev* na takih *prireditvah*.

5.8 Preiskave in zbiranje podatkov

SLOADO mora imeti sposobnost izvajanja in tudi mora izvajati preiskave ter zbirati podatke za kateri koli protidopinški namen, med drugim za namene, opisane v *Kodeksu* in *Mednarodnih standardih* za zbiranje informacij in preiskave.

---

[34] *Komentar k členu 5.6.1: Če se športnik želi vrniti k aktivnemu nastopanju v športu, ki je drugačen od športa, iz katerega se je umaknil, je pristojna mednarodna zveza mednarodna zveza za šport, v katerega se športnik želi vrniti.*

[35] *Komentar k členu 5.6.1: WADA zagotovi smernice za določanje, ali je izjema utemeljena.*

[36] *Komentar k členu 5.6.2: Nobena določba Kodeksa ne izključuje možnosti protidopinške organizacije ali druge športne organizacije, da sprejme in izvaja pravila o upravičenosti, ki organizaciji omogočajo, da zavrne ali prekliče članstvo športnika, ki je med obdobjem umika iz športa, ko ni bil zavezan k upoštevanju Kodeksa, ravnal na način, ki bi pomenil kršitev protidopinških pravil, če bi do tega ravnanja prišlo, ko je bila oseba zavezana k upoštevanju pravil, sprejetih v skladu s Kodeksom.*

6. ČLEN ANALIZA *VZORCEV*

Vzorci se analizirajo v skladu z naslednjimi načeli:

6.1 Uporaba akreditiranih, odobrenih in drugih laboratorijev

6.1.1 Za neposredno določanje *nasprotne analitične ugotovitve* iz člena 2.1 se *vzorci* lahko analizirajo le v laboratorijih, ki jih je akreditirala ali kako drugače odobrila *WADA*. O izboru laboratorija, ki ga je akreditirala ali odobrila *WADA* in se uporablja za analizo *vzorcev*, odloča le SLOADO.[37]

6.1.2 Kot je predvideno v členu 3.2, je dejstva v zvezi s kršitvami protidopinških pravil ali kršitvami člena 10.14.1 dovoljeno ugotavljati z vsakršnimi zanesljivimi sredstvi. To na primer vključuje zanesljivo laboratorijsko ali drugo forenzično testiranje, ki se izvaja zunaj laboratorijev, ki jih je akreditirala ali odobrila *WADA*.

6.2 Analiza *vzorcev* in ocena analitičnih podatkov za protidopinške namene

Vzorci in povezani analitični podatki ali podatki v zvezi s *kontrolo dopinga* se analizirajo, da se odkrijejo *prepovedane snovi* in *prepovedani postopki*, navedeni na *Listi prepovedanih snovi in postopkov*, ter druge snovi, če to v okviru *programa nadzora*, opisanega v členu 4.5, zahteva *WADA*, ali pa pomagajo SLOADO pri profiliranju ustreznih parametrov v *športnikovem* urinu, krvi ali drugih telesnih tekočinah in tkivu, vključno z DNK in genomskim profiliranjem, ali za kateri koli drug protidopinški namen.[38]
Praviloma je treba vse odvzete *vzorce* nemudoma analizirati. Vendar pa lahko *Mednarodni standardi* za laboratorije ali *Mednarodni standardi* za *testiranja* določajo posebne pogoje, pod katerimi se *vzorci* lahko odvzamejo in shranijo za morebitno prihodnjo analizo.

6.3 Raziskave *vzorcev* in podatkov

Vzorci, povezani analitični podatki in podatki v zvezi s *kontrolo dopinga* se lahko uporabljajo za protidopinške raziskave, vendar nobenega *vzorca* ni dovoljeno uporabiti brez *športnikovega* pisnega soglasja, kadar se v okviru raziskave *športnikov(-i) vzorec(-ci)* ponovno analizira(-jo) za namen, ki ni zajet v členu 6.2. *Vzorci* in povezani analitični podatki ali podatki v zvezi s *kontrolo dopinga*, ki se uporabijo v raziskovalne namene, se najprej obdelajo tako, da jih ni več mogoče

---

[37] *Komentar k členu 6.1.1: Zaradi razlogov, povezanih s stroški in geografskim dostopom, lahko WADA odobri laboratorije, ki jih ni akreditirala, da izvedejo določene analize, na primer analizo krvi, ki jo je treba od kraja odvzema do laboratorija dostaviti v določenem roku. Preden WADA tak laboratorij odobri, se mora prepričati, ali izpolnjuje visoke analitične in skrbniške standarde, ki jih zahteva WADA. Kršitve člena 2.1 se lahko ugotavljajo le na podlagi analize vzorcev, ki jo izvede laboratorij, ki ga je akreditirala WADA, ali drug laboratorij, ki ga je odobrila WADA. Kršitve drugih členov se lahko ugotavljajo na podlagi analitičnih rezultatov drugih laboratorijev, če so ti rezultati zanesljivi.*

[38] *Komentar k členu* ***Napaka! Vira sklicevanja ni bilo mogoče najti.****: Drugi protidopinški nameni med drugim vključujejo in soglasje športnika ni potrebno tudi za naslednje namene: a) uporabo informacij o testiranju za podporo postopka zaradi kršitve protidopinških pravil po členu 2.2; b) testiranje za neprepovedane snovi ali postopke, vključene v program nadzora WADA (glej člen 4.5 Kodeksa); c) testiranje za neprepovedane snovi zaradi razlage rezultatov (npr. zavajajoči dejavniki v zvezi s steroidnim profilom, neprepovedane snovi, ki imajo enake presnovke ali produkte razgradnje kot prepovedane snovi); d) testiranje za neprepovedane snovi ali postopke (vključno z analizo vzorcev, odvzetih izven tekmovanj, za snovi, ki so prepovedane le med tekmovanjem), ki ga zahteva protidopinška organizacija, pristojna za upravljanje z rezultati, obravnavni organ ali WADA v okviru postopka upravljanja z rezultatov; e) uporabo informacij za usmerjanje ciljnega testiranja; f) uporabo analitičnih podatkov; in g) dodatno analizo za raziskave ali postopke zagotavljanja kakovosti, kot dovoljujejo Mednarodni standardi za laboratorije, med drugim za: i) izboljšanje obstoječih analitičnih metod; ii) razvoj novih analitičnih metod za odkrivanje prisotnosti ali uporabe snovi ali postopkov, ki so bili ob odvzemu vzorca že prepovedani, ali za snovi, vključene v program nadzora WADA ali izbrane za potrebe razlage rezultatov; iii) uporabo metod za odkrivanje prisotnosti ali uporabe snovi ali postopkov, ki so bili ob odvzemu vzorca že prepovedani, na novih bioloških matricah (npr. kri, posušene kapljice krvi, lasje, slina); iv) uporaba vzorcev kot referenčnih zbirk/vzorcev za kontrolo kakovosti; v) določitev referenčnih razponov populacije ali novih/spremenjenih pragov/mejnih vrednosti za snovi ali postopke, ki so bili ob odvzemu vzorca že prepovedani, ali za druge statistične namene.*

povezati s posameznim *športnikom*.[39] Vse raziskave, ki vključujejo *vzorce* in povezane analitične podatke ali podatke v zvezi s *kontrolo dopinga*, morajo upoštevati načela iz 19. člena *Kodeksa*.

6.4 Standardi za analizo *vzorcev* in poročanje[40]

SLOADO prosi laboratorije za analizo *vzorcev* v skladu z *Mednarodnimi standardi* za laboratorije ter členom 4.8 *Mednarodnih standardov* za *testiranja*.

Laboratoriji lahko na lastno pobudo in lastne stroške ali na zahtevo SLOADO analizirajo *vzorce* v zvezi s *prepovedanimi snovmi* in *prepovedanimi postopki*, ki niso vključeni v standardni nabor analize *vzorcev*. Rezultati take analize se posredujejo SLOADO in imajo enako veljavnost ter enake *posledice* kot kateri koli drug analitični rezultat.

6.5 Dodatna analiza *vzorca* pred ali med postopkom *upravljanja z rezultati*

Ni omejitev glede pristojnosti laboratorija za izvedbo ponovljene ali dodatne analize *vzorca*, preden SLOADO *športnika* obvesti, da je *vzorec* podlaga za kršitev protidopinškega pravila iz člena 2.1, ali po dokončni rešitvi zadeve. Če želi SLOADO po takem obvestilu in pred dokončno rešitvijo zadeve opraviti dodatno analizo tega *vzorca*, lahko to naredi s soglasjem *športnika* ali odobritvijo obravnavnega organa.

6.6 Nadaljnja analiza *vzorca* po tem, ko je bil rezultat sporočen kot negativen ali kako drugače ni povzročil kršitve protidopinških pravil

Ko je laboratorij sporočil, da je *vzorec* negativen, ali če *vzorec* ni kako drugače povzročil kršitve protidopinških pravil, se lahko shrani in kadar koli dodatno analizira za namen člena 6.2, vendar le po navodilih *protidopinške organizacije*, ki je uvedla in usmerjala odvzem *vzorca*, ali po navodilih *WADA*. Če katera koli druga *protidopinška organizacija*, pristojna za testiranje *športnika*, želi izvesti nadaljnjo analizo shranjenega *vzorca*, lahko to naredi z dovoljenjem *protidopinške organizacije*, ki je uvedla in usmerjala odvzem *vzorca*, ali *WADA* ter je odgovorna za kakršno koli nadaljnje *upravljanje z rezultati*. Vsakršno shranjevanje ali nadaljnje analize *vzorcev* na zahtevo *WADA* ali druge *protidopinške organizacije* financira *WADA* ali ta organizacija. Nadaljnja analiza *vzorcev* se izvede v skladu z zahtevami *Mednarodnih standardov* za laboratorije.

6.7 Razdelitev *vzorca* A ali B

Če *WADA*, *protidopinška organizacija* s pristojnostjo za *upravljanje z rezultati* in/ali laboratorij, ki ga je akreditirala *WADA* (z dovoljenjem *WADA* ali *protidopinške organizacije* s pristojnostjo za *upravljanje z rezultati*), želi razdeliti *vzorec* A ali B, da bi se prvi del razdeljenega *vzorca* uporabil za analizo *vzorca* A, drugi del razdeljenega *vzorca* pa za potrditev, je treba upoštevati postopke, ki jih določajo *Mednarodni standardi* za laboratorije.

6.8 Pravica *WADA* do prevzema *vzorcev* in podatkov v posest

---

[39] *Komentar k členu 6.3: Kot je običajno v večini medicinskih ali znanstvenih kontekstov, se uporaba vzorcev in povezanih podatkov zaradi zagotavljanja kakovosti, izboljšanja kakovosti, izboljšanja in razvoja metod ali za vzpostavitev referenčne populacije ne šteje za raziskavo. Vzorci in povezani podatki, ki se uporabljajo za take dovoljene neznanstvene namene, morajo biti najprej obdelani tako, da jih ni več mogoče povezati s posameznim športnikom, ob upoštevanju načel iz 19. člena Kodeksa in zahtev Mednarodnih standardov za laboratorije ter Mednarodnih standardov za varstvo osebnih podatkov.*

[40] *Komentar k členu 6.4: Namen tega člena je razširiti načelo »s preiskavami podprtega testiranja« na nabor analize vzorcev, s čimer bi se omogočilo čim učinkovitejše odkrivanje dopinga. Razume se, da so razpoložljivi viri za boj proti dopingu omejeni ter da ima povečanje nabora analize vzorcev v nekaterih športnih panogah in državah lahko za posledico zmanjšanje števila testiranih vzorcev.*

Ne glede na člen 6.5 lahko *WADA* kadar koli po lastni presoji, s predhodnim obvestilom ali brez njega, fizično prevzame kateri koli *vzorec* ter z njim povezane analitične podatke ali informacije, ki so v posesti laboratorija ali *protidopinške organizacije*. Laboratorij ali *protidopinška organizacija*, ki ima v posesti *vzorec* ali podatke, mora na zahtevo *WADA* takoj zagotoviti dostop do *vzorca* in *WADA* omogočiti, da *vzorec* ali podatke prevzame v fizično posest. Če *WADA* laboratorija ali *protidopinške organizacije* ni predhodno obvestila, preden je *vzorec* ali podatke prevzela v posest, mora v razumnem roku po prevzemu v posest o tem obvestiti laboratorij in vsako *protidopinško organizacijo*, katere *vzorce* ali podatke je prevzela v posest. Po analizi in kakršni koli preiskavi zaseženega *vzorca* ali podatkov lahko *WADA* drugi *protidopinški organizaciji*, ki je pristojna za testiranje *športnika*, naroči, naj prevzame odgovornost za *upravljanje z rezultati* za *vzorec* ali podatke, če je odkrita potencialna kršitev protidopinških pravil.[41]

7. ČLEN *UPRAVLJANJE Z REZULTATI*: PRISTOJNOST, PRVI PREGLED, OBVESTILO IN *ZAČASNE IZKLJUČITVE*

Upravljanje z rezultati na podlagi tega pravilnika določa postopek, ki je namenjen reševanju zadev v zvezi z domnevnimi kršitvami protidopinških pravil ali kršitvami člena 10.14.1 na pošten, hiter in učinkovit način.

7.1 Pristojnost za izvajanje *upravljanja z rezultati*

7.1.1 Če v členih 6.6 in 6.8 ter členu 7.1 *Kodeksa* ni drugače določeno, je za *upravljanje z rezultati* pristojna *protidopinška organizacija*, ki je uvedla in usmerjala odvzem *vzorcev*, ter se izvaja v skladu z njenimi postopkovnimi pravili (če ni bilo odvzema *vzorcev*, je pristojna *protidopinška organizacija*, ki *športnika* ali drugo *osebo* prva obvesti o potencialni kršitvi protidopinških pravil, ter nato vestno izvaja vse potrebno v zvezi s to kršitvijo). Spori med *protidopinškimi organizacijami* glede tega, katera *protidopinška organizacija* je pristojna za *upravljanje z rezultati*, se rešujejo v skladu s členom 7.1.1 *Kodeksa*.

7.1.2 V okoliščinah, ko pravilnik *nacionalne protidopinške organizacije* tej *nacionalni protidopinški organizaciji* ne daje pristojnosti glede *športnika* ali druge *osebe*, ki ni državljan, rezident, imetnik licence ali član športne organizacije v tej državi, ali pa *nacionalna protidopinška organizacija* zavrne izvajanje take pristojnosti, *upravljanje z rezultati* izvaja ustrezna mednarodna zveza ali tretja oseba, ki je pristojna za *športnika* ali drugo *osebo*, kot to narekujejo pravila ustrezne mednarodne zveze.

7.1.3 Če gre za potencialno kršitev v zvezi z lokacijo, *upravljanje z rezultati* izvaja SLOADO, če je ta odredila testiranje, na podlagi katerega je bila ugotovljena potencialna kršitev v zvezi z lokacijo, v vseh drugih primerih pa *upravljanje z rezultati* izvaja *protidopinška organizacija*, ki ji mora zadevni *športnik* ob času potencialne kršitve v zvezi z lokacijo predložiti prijavo lokacije. Kot izjema od zgoraj navedenega lahko SLOADO, kadar je ta odredila testiranje, zahteva, naj *upravljanje z rezultati* kljub temu izvaja *protidopinška organizacija*, pri kateri mora *športnik* vložiti prijavo lokacije; če se mednarodna zveza s tem strinja, nato ta izvaja *upravljanje z rezultati*

[41] *Komentar k členu 6.8: Upiranje ali zavrnitev prevzema vzorcev ali podatkov v fizično posest WADA lahko pomeni nedovoljeno poseganje, udeležbo ali dejanje neskladnosti, kot določajo Mednarodni standardi za skladnost podpisnic s Kodeksom, in bi lahko pomenilo tudi kršitev Mednarodnih standardov za laboratorije. Laboratorij in/ali protidopinška organizacija po potrebi pomagata WADA pri zagotavljanju, da ne bi prišlo do zamude pri prenosu zaseženega vzorca ali podatkov iz veljavne države.*

Komentar k členu 6.8: WADA seveda ne bo enostransko prevzela vzorcev ali analitičnih podatkov v posest brez upravičenega razloga, povezanega s potencialno kršitvijo protidopinških pravil, neskladnosti podpisnice ali uporabe dopinga s strani druge osebe. Vendar se WADA po lastni presoji odloči, ali obstaja upravičen razlog, njene odločitve pa ni mogoče izpodbijati. Zlasti dejstvo, ali obstaja upravičen razlog ali ne, ne more biti obramba v postopku pri kršitvi protidopinških pravil ali njenih posledicah.

za potencialno kršitev v zvezi z lokacijo. Če obstaja negotovost glede tega, katera *protidopinška organizacija* je pristojna za *upravljanje z rezultati* v primeru potencialne kršitve v zvezi z lokacijo, lahko SLOADO in mednarodna zveza to vprašanje rešita med seboj. V primeru nerešenega spora med SLOADO in mednarodno zvezo glede tega, katera organizacija naj izvaja *upravljanje z rezultati* v primeru kršitve v zvezi z lokacijo, *WADA* o tem odloči po lastni presoji. V izogib dvomu, pri tem se smiselno uporablja člen 7.1.1 *Kodeksa*. Če SLOADO ugotovi neposredovano prijavo lokacije ali neuspešno testiranje, mora ta podatek poslati *WADA* prek sistema *ADAMS*, kjer bo podatek dostopen drugim ustreznim *protidopinškim organizacijam*.

7.1.4 Druge okoliščine, v katerih SLOADO prevzame odgovornost za *upravljanje z rezultati* v zvezi s kršitvami protidopinških pravil, ki zadevajo *športnike* in druge *osebe* pod njeno pristojnostjo, se določijo s sklicevanjem na 7. člen *Kodeksa* in v skladu z njim.

7.1.5 *WADA* lahko v posameznem primeru naroči SLOADO, naj izvaja *upravljanje z rezultati*. Če SLOADO zavrne izvajanje *upravljanja z rezultati* v razumnem roku, ki ga določi *WADA*, se taka zavrnitev šteje za dejanje neskladnosti in *WADA* lahko drugi *protidopinški organizaciji*, pristojni za *športnika* ali drugo *osebo*, ki je to pripravljena narediti, naroči, naj namesto SLOADO prevzame pristojnost za *upravljanje z rezultati*, če pa taka *protidopinška organizacija* ne obstaja, lahko to naroči kateri koli drugi *protidopinški organizaciji*, ki je to pripravljena narediti. V tem primeru mora SLOADO drugi *protidopinški organizaciji*, ki jo je določila *WADA*, povrniti stroške odvetnika in druge stroške za izvedbo *upravljanja z rezultati*, nepovrnitev stroškov in odvetniških tarif pa se šteje za dejanje neskladnosti.

7.2 Pregled in obveščanje o potencialnih kršitvah protidopinških pravil ali kršitvah člena 10.14.1

SLOADO opravi pregled in obveščanje v zvezi s potencialno kršitvijo protidopinških pravil ali kršitvijo člena 10.14.1 v skladu z *Mednarodnimi standardi* za *upravljanje z rezultati*.

7.3 Predhodne kršitve protidopinških pravil

Preden SLOADO *športnika* ali drugo *osebo* obvesti o potencialni kršitvi protidopinških pravil, kot je to določeno zgoraj, z uporabo sistema *ADAMS* ter s kontaktiranjem *WADA* in drugih ustreznih *protidopinških organizacij* ugotovi, ali obstajajo predhodne kršitve protidopinških pravil.

7.4 *Začasne izključitve*[42]

7.4.1 Obvezna *začasna izključitev* po *nasprotni analitični ugotovitvi* ali *nasprotni ugotovitvi v zvezi s potnim listom*

Če SLOADO prejme *nasprotno analitično ugotovitev* ali *nasprotno ugotovitev v zvezi s potnim listom* (po zaključku postopka pregleda *nasprotne analitične ugotovitve*)[43] za *prepovedano snov* ali *prepovedani postopek*, ki ni *opredeljena snov*, *opredeljeni postopek* ali *snov, ki se zlorablja*, za *športnika* uvede *začasno izključitev*, (i) ob posredovanju

[42] *Komentar k členu 7.4: Preden lahko SLOADO enostransko izreče začasno izključitev, je treba najprej zaključiti notranjo revizijo, določeno v tem pravilniku in Mednarodnih standardih za upravljanje z rezultati.*

[43] *Komentar k členu 7.4.1: V izogib dvomu, nič ne preprečuje organu, pristojnemu za upravljanje z rezultati, da pred zaključkom postopka pregleda nasprotne ugotovitve v zvezi s potnim listom uvede neobvezno začasno izključitev.*

obvestila, zahtevanega v členu 7.2, če gre za *nasprotno analitično ugotovitev*, oziroma (ii) ob posredovanju obvestila o obtožbi (po zaključku postopka pregleda *nasprotne ugotovitve v zvezi s potnim listom*), če gre za *nasprotno ugotovitev v zvezi s potnim listom*.

Obvezna *začasna izključitev* se lahko odpravi, če se disciplinski komisiji SLOADO ali na pritožbeni stopnji dokaže, da bo razsodba o domnevni kršitvi verjetno[44] privedla do ugotovitve, da ni bilo kršitve protidopinških pravil ali da *ni bilo krivde* ali *malomarnosti* v skladu s členom 10.5, ali do opomina brez obdobja *izločitve* v skladu s členom 10.6.1.2 (*Kontaminiran vir*), ali pa da bi čas *začasne izključitve*, ki ga je *športnik* že prestal, presegel obdobje *izločitve*, navedeno v dopisu o obtožbi kršitve protidopinških pravil.

7.4.1.1 Prošnja za odpravo obvezne *začasne izključitve*

Kot predpogoj za vložitev pritožbe pri *CAS* zoper obvezno *začasno izključitev*, ki jo je naložila SLOADO, mora *športnik* upoštevati postopke, podrobno opisane v tem členu 7.4.1.1.[45]

Če SLOADO *športniku* izreče *začasno izključitev* v skladu s členom 7.4.1, lahko *športnik* tako odločbo izpodbija pred disciplinsko komisijo SLOADO, pri čemer se smiselno upošteva postopek, določen v 8. členu. Izpodbijanje pred disciplinsko komisijo SLOADO se obravnava po hitrem postopku, odločba pa se izda nemudoma.

Če disciplinska komisija SLOADO zavrne *športnikovo* prošnjo, se lahko *športnik* zoper to odločbo pritoži pri *CAS* v skladu s členom 7.4.3. Če disciplinska komisija SLOADO odpravi *začasno izključitev športnika*, se lahko SLOADO zoper to odločbo pritoži v skladu s členom 7.4.3.

7.4.2 Neobvezna *začasna izključitev* na podlagi *nasprotne analitične ugotovitve* za opredeljene snovi, opredeljene postopke ali druge kršitve protidopinških pravil ali kršitve člena 10.14.1

SLOADO lahko izreče *začasno izključitev* zaradi domnevnih kršitev protidopinških pravil pred analizo *športnikovega vzorca* B ali končno obravnavo, kot je opisano v 8. členu, zaradi kršitev člena 10.14.1 ali kršitev protidopinških pravil, kadar člen 7.4.1 ne zahteva obvezne *začasne izključitve*.

Neobvezna *začasna izključitev* se lahko po lastni presoji SLOADO odpravi kadar koli pred odločitvijo disciplinske komisije SLOADO v skladu z 8. členom, razen če *Mednarodni standardi* za *upravljanje z rezultati* določajo drugače.

7.4.2.1 Prošnja za odpravo neobvezne *začasne izključitve*

Pripombe dodal [WA1]: Can you please confirm whether the wording (i.e. alternative 3 chosen from the Model Rules) is appropriate and that SLOADO does not have the ability to lift the mandatory provisional suspension?

If SLOADO does have the ability to lift a provisional suspension under a Law in Slovenia, then the wording of Article 7.4.1.1 will have to be amended and either **ALTERNATIVE 1** or **ALTERNATIVE 2** at Article 7.4.1.1 in the 2027 NADO Model Rules will have to be chosen for these Rules.

Pripombe dodal [k2R1]: We have reviewed the relevant provisions of the current SLOADO Anti-Doping Rules, in particular Articles 26.1.2 and 26.1.3 concerning mandatory Provisional Suspensions and Article 26.2.2 concerning optional Provisional Suspensions, since there is no further Slovenian legislation applicable to this issue. This will remain the same in 2027 and onwards. Regarding to a **mandatory Provisional Suspension**, our understanding is that SLOADO does not have the authority to lift such suspension once it has been imposed. Under Articles 26.1.2 and 26.1.3, the Athlete may challenge the mandatory Provisional Suspension before the SLOADO Disciplinary Committee, which has the authority to decide whether the suspension should remain in force or be lifted. Accordingly, the lifting of a mandatory Provisional Suspension is a matter for the SLOADO Disciplinary Committee and not for SLOADO itself.
On this basis, we believe that **Alternative 3** of Article 7.4.1.1 of the 2027 NADO Model Rules is appropriate for the SLOADO Rules. SLOADO does not have the ability to lift a mandatory Provisional Suspension imposed pursuant to Article 7.4.1.

Pripombe dodal [WA3R1]: We appreciate the explanation provided and note that SLOADO does not have the ability to lift the mandatory provisional suspension.

[44] *Komentar k členu 7.4.1: Izraz »verjetno« v tem členu pomeni utemeljeno trditev. Ta standard je nekoliko nižji od stopnje utemeljene verjetnosti, vendar bistveno višji od zgolj možnosti, trditev pa mora biti podprta z dobrim dokaznim temeljem, vključno s konkretnimi dokaznimi elementi.*

[45] *Komentar k členu 7.4.1.1: V izogib dvomu, izpodbijanje obvezne začasne izključitve s strani športnika pred obravnavnim senatom iz 8. člena, če je to predvideno v protidopinških pravilih protidopinške organizacije, se ne šteje za »pritožbo« v smislu člena 7.4.3 ali 13, in nobena stranka, ki ima pravico do pritožbe zoper odločbo o odpravi obvezne začasne izključitve v skladu s členom 13.2.3, pred vložitvijo pritožbe pri CAS v skladu s členom 7.4.3 ni dolžna izčrpati notranjih pravnih sredstev, med drugim vključno z uveljavljanjem pravnih sredstev pred obravnavnim senatom iz 8. člena.*

Kot predpogoj za vložitev pritožbe pri *CAS* zoper neobvezno *začasno izključitev*, ki jo je naložila SLOADO, mora *športnik* ali druga *oseba* upoštevati postopke, podrobno opisane v tem členu 7.4.2.1.[46]

Če SLOADO *športniku* ali drugi *osebi* izreče *začasno izključitev* v skladu s členom 7.4.2, lahko *športnik* ali druga *oseba* tako odločbo izpodbija pred disciplinsko komisijo SLOADO, pri čemer se smiselno upošteva postopek, določen v 8. členu. Izpodbijanje pred disciplinsko komisijo SLOADO se obravnava po hitrem postopku, odločba pa se izda nemudoma.

Če disciplinska komisija SLOADO zavrne prošnjo *športnika* ali druge *osebe*, se lahko *športnik* ali druga *oseba* zoper to odločbo pritoži pri *CAS* v skladu s členom 7.4.3. Če disciplinska komisija SLOADO odpravi *začasno izključitev športnika* ali druge *osebe*, se lahko SLOADO zoper to odločbo pritoži v skladu s členom 7.4.3.

Pripombe dodal [WA4]: Kindly refer to the above comment.

7.4.3 Pritožbe pri *CAS* zoper odločbe o *začasnih izključitvah*

Vsakršna pritožba katere koli *osebe*, upravičene do pritožbe v skladu s členom 13.2.3, zoper odločbo SLOADO na podlagi člena 7.4.1.1 ali 7.4.2.1, da se ne izreče *začasna izključitev* ali da se *začasna izključitev* odpravi ali ne odpravi, se vloži izključno pri *CAS*, o njej pa odloča arbiter posameznik. *WADA* prejme obvestilo o pritožbi od vseh strank v pritožbenem postopku in od *CAS*.[47] *WADA* ima pravico predložiti zahtevo za vstop v kateri koli pritožbeni postopek, ki ga uvede *športnik* ali druga *oseba* v skladu s tem členom, v desetih (10) dneh od prejema obvestila o odgovoru, kot je podrobneje predvideno v *Mednarodnih standardih* za *upravljanje z rezultati*.

Pritožba v skladu s tem členom, s katero se izpodbija odločba o *začasni izključitvi*, ne upravičuje kakršne koli zamude pri meritornem odločanju o osnovni zadevi.

7.4.4 Prostovoljno sprejetje *začasne izključitve*

Športniki lahko na lastno pobudo prostovoljno sprejmejo *začasno izključitev*, če to naredijo: (i) v roku desetih (10) dni od prejema poročila o *vzorcu* B (ali opustitve analize *vzorca* B) ali od prejema obvestila o kakršni koli drugi kršitvi protidopinških pravil ali (ii) pred prvim tekmovalnim nastopom *športnika* po prejetju takega poročila ali obvestila.

Druge *osebe* lahko na lastno pobudo prostovoljno sprejmejo *začasno izključitev*, če to storijo v desetih (10) dneh od obvestila o kršitvi protidopinških pravil.

Ob prostovoljnem sprejetju ima *začasna izključitev* popoln učinek in se obravnava enako, kot če bi bila *začasna izključitev* izrečena na podlagi člena 7.4.1 ali 7.4.2, vendar pod pogojem, da lahko *športnik* ali druga *oseba* kadar koli po prostovoljnem sprejetju *začasne izključitve* prekliče tako sprejetje, v tem primeru pa se *športniku* ali drugi *osebi* čas *začasne izključitve* ne všteje v obdobje izključitve.

---

[46] *Komentar k členu 7.4.2.1: V izogib dvomu, nadaljnje izpodbijanje neobvezne začasne izključitve s strani športnika ali druge osebe pred obravnavnim senatom iz 8. člena, če je to predvideno v protidopinških pravilih protidopinške organizacije, se ne šteje za »pritožbo« v smislu člena 7.4.3 ali 13, in nobena stranka, ki ima pravico do pritožbe zoper odločbo o odpravi neobvezne začasne izključitve v skladu s členom 13.2.3, pred vložitvijo pritožbe pri CAS v skladu s členom 7.4.3 ni dolžna izčrpati notranjih pravnih sredstev, med drugim vključno z uveljavljanjem pravnih sredstev pred obravnavnim senatom iz 8. člena.*

[47] *Komentar k členu 7.4.3: Kot je določeno v členu 13.2.3.3, je obvestilo WADA o pritožbi pogoj za dopustnost pritožbe.*

7.4.5 Če je *začasna izključitev* izrečena na osnovi *nasprotne analitične ugotovitve* na podlagi *vzorca* A, poznejša analiza *vzorca* B (če jo zahteva *športnik* ali SLOADO) pa ne potrdi analize *vzorca* A, *športnik* ne sme biti podvržen nadaljnji *začasni izključitvi* zaradi kršitve člena 2.1. V okoliščinah, kjer je bil *športnik* ali *športnikova* ekipa odstranjen(-a) s *prireditve* zaradi kršitve člena 2.1 in poznejša analiza *vzorca* B ne potrdi ugotovitve iz *vzorca* A, lahko, če to ne vpliva na *prireditev* in če je *športnika* ali ekipo še vedno mogoče ponovno vključiti, *športnik* ali ekipa še naprej sodeluje na *prireditvi*.

7.5 Odločbe v zvezi z *upravljanjem z rezultati*

Odločbe ali razsodbe v zvezi z *upravljanjem z rezultati*, ki jih sprejme SLOADO, ne smejo biti domnevno omejene na določeno geografsko območje ali šport in morajo brez omejitve obravnavati in opredeljevati naslednja vprašanja: (i) ali je bila storjena kršitev protidopinških pravil ali kršitev člena 10.14.1 in ali je treba uvesti *začasno izključitev*, kakšna je dejanska podlaga za tako ugotovitev in kateri člani so bili kršeni ter (ii) vse *posledice*, ki izhajajo iz kršitve(-ev) protidopinških pravil ali kršitev člena 10.14.1, vključno z veljavnimi *diskvalifikacijami* iz členov 9 in 10.10, odvzemom morebitnih medalj ali nagrad, morebitnim obdobjem *izločitve* (in datumom začetka obdobja *izločitve*) ter morebitnimi *finančnimi posledicami*.[48]

7.6 Obvestilo o odločbah v zvezi z *upravljanjem z rezultati*

SLOADO mora o odločbah v zvezi z *upravljanjem z rezultati* obvestiti *športnike*, druge *osebe*, *podpisnice* in *WADA*, kot je določeno v 14. členu in *Mednarodnih standardih* za *upravljanje z rezultati*.

7.7 Umik iz športa[49]

Če se *športnik* ali druga *oseba* umakne iz športa, medtem ko SLOADO izvaja postopek *upravljanja z rezultati*, SLOADO ohrani pristojnost, da zaključi postopek *upravljanja z rezultati*. Če se *športnik* ali druga *oseba* umakne iz športa, preden se je začel postopek *upravljanja z rezultati*, in bi SLOADO imela pristojnost *upravljanja z rezultati* glede *športnika* ali druge *osebe* v času, ko je *športnik* ali druga *oseba* zagrešil(-a) kršitev protidopinških pravil ali kršitev člena 10.14.1, ima SLOADO kljub temu pristojnost za izvedbo *upravljanja z rezultati*. *Športnik* ali druga *oseba*, ki se je umaknil(-a) iz športa in ki med umikom iz športa poseže v tekoče *upravljanje z rezultati* v zvezi s kršitvijo protidopinških pravil ali kršitvijo člena 10.14.1, za katero je bil(-a) obtožen(-a), ostane podvržen(-a) pristojnosti vseh zadevnih *podpisnic* za kršitev *nedovoljenega poseganja* iz člena 2.5.

7.8 Zadeve, ki se predložijo v pregled *neodvisnemu izvedencu*

---

[48] *Komentar k členu 7.5: Odločbe v zvezi z upravljanjem z rezultati vključujejo začasne izključitve.*

V vsaki odločbi SLOADO morajo biti obravnavani vprašanje, ali je bila storjena kršitev protidopinških pravil, in vse posledice, ki izhajajo iz kršitve, vključno s kakršnimi koli diskvalifikacijami razen diskvalifikacije na podlagi člena 10.1 (ki jo obravnava krovni organ prireditve). V skladu s 15. členom taka odločba in uvedba njenih posledic samodejno veljata v vseh športih in v vseh državah. Tako se na primer za ugotavljanje, ali je športnik kršil protidopinška pravila na podlagi nasprotne analitične ugotovitve za vzorec, odvzet med tekmovanjem, športnikovi rezultati, doseženi na tekmovanju, diskvalificirajo na podlagi 9. člena, vsi drugi tekmovalni rezultati, ki jih je športnik dosegel od datuma odvzema vzorca v obdobju izločitve, pa se prav tako diskvalificirajo na podlagi člena 10.10. Če je nasprotna analitična ugotovitev posledica testiranja na prireditvi, je za odločitev o tem, ali se športnikovi drugi individualni rezultati, doseženi na prireditvi pred odvzemom vzorca, prav tako diskvalificirajo na podlagi člena 10.1, odgovoren organizator velikih prireditev.

[49] *Komentar k členu 7.7: Ravnanje športnika ali druge osebe, preden je bil športnik ali druga oseba podrejen(-a) pristojnosti katere koli protidopinške organizacije, ne bi pomenilo kršitve protidopinških pravil, vendar pa bi lahko bilo legitimna osnova za zavrnitev članstva športnika ali druge osebe v športni organizaciji.*

7.8.1 Ta člen 7.8 se nanaša na redke primere, ko SLOADO namerava zaključiti zadevo ali ne namerava nadaljevati običajnih postopkov *upravljanja z rezultati*, potem ko je prejela obvestilo o *nasprotni analitični ugotovitvi* in zaključila prvi pregled, ki se zahteva v skladu s členom 7.2 (tj. SLOADO je ugotovila, da ni bila odobrena *terapevtska izjema*, ni očitnega odstopanja od *Mednarodnih standardov* za *testiranje* ali *Mednarodnih standardov* za laboratorije in ni videti, da je *nasprotno analitično ugotovitev* povzročilo zaužitje *prepovedane snovi* po dovoljeni poti). V teh primerih SLOADO:

7.8.1.1 obvesti *športnika* o *nasprotni analitični ugotovitvi* v skladu s členi 7.2, 7.4.1 in 7.4.2;[50]

7.8.1.2 nemudoma predloži zahtevo za mnenje *neodvisnega izvedenca* o tem, ali bi bilo na podlagi javnega reda ali drugih utemeljenih razlogov, ob upoštevanju pravic čistih *športnikov* in vpliva nanje, za obravnavo *nasprotne analitične ugotovitve* upravičeno odstopanje od običajnega postopka *upravljanja z rezultati*.[51] Kopija zahteve se hkrati predloži *WADA* in vsem drugim strankam, ki so upravičene do pritožbe zoper odločbo v skladu s 13. členom. SLOADO mora *neodvisnemu izvedencu* predložiti svoj celotni spis in z njim v celoti sodelovati.

7.8.2 Po pregledu spisa in pridobitvi morebitnih drugih informacij od SLOADO, *WADA* ali tretjih oseb, ki jih šteje za potrebne, *neodvisni izvedenec* izda SLOADO pisno mnenje in priporočilo, v katerih svetuje, ali je v konkretnih okoliščinah zadeve upravičeno odstopanje od običajnih postopkov *upravljanja z rezultati*, pri čemer kopijo mnenja in priporočila pošlje tudi *WADA*.

7.8.3 SLOADO po prejemu mnenja in priporočila *neodvisnega izvedenca* izda pisno odločbo o tem, ali bo nadaljevala z običajnimi postopki *upravljanja z rezultati* ali pa ne bo nadaljevala z obravnavo *nasprotne analitične ugotovitve*. Ta odločba se predloži *WADA*, skupaj z mnenjem in priporočilom *neodvisnega izvedenca* pa se predloži tudi vsem drugim strankam, ki imajo pravico do pritožbe zoper odločbo v skladu s 13. členom. Zoper odločbo je mogoče vložiti pritožbo neposredno pri *CAS* v skladu z ustreznimi določbami 13. člena. Če se odločba SLOADO, da ne bo nadaljevala z obravnavo *nasprotne analitične ugotovitve*, odpravi ali razveljavi na podlagi pritožbe, lahko *CAS* ohrani pristojnost za meritorno odločanje o kakršni koli domnevni kršitvi protidopinških pravil v zvezi z *nasprotno analitično ugotovitvijo* ali pa SLOADO naroči, naj nadaljuje z običajnimi postopki *upravljanja z rezultati*.

7.8.4 Če SLOADO ne nadaljuje z običajnimi postopki *upravljanja z rezultati*, ne da bi zahtevala mnenje in priporočilo *neodvisnega izvedenca*, ali če ne nadaljuje z običajnimi postopki *upravljanja z rezultati* v nasprotju z mnenjem in priporočilom *neodvisnega izvedenca*, in se na pritožbeni stopnji na koncu ugotovi, da je prišlo do kršitve protidopinških pravil, se proti SLOADO lahko uvede postopek zaradi neskladnosti v skladu s 24. členom *Kodeksa* in *Mednarodnimi standardi* za skladnost *podpisnic* s *Kodeksom*, organ, pristojen za *upravljanje z rezultati*, pa mora povrniti stroške in razumne pravne stroške, nastale stranki(-am), ki je/so vložila(-e) pritožbo, v zvezi z vsako stopnjo pritožbenega postopka.

---

[50] *Komentar k členu 7.8.1.1: V izogib dvomu, obvestilo mora vsebovati uvedbo obvezne začasne izključitve, če to zahteva člen 7.4.1, ali neobvezne začasne izključitve, če protidopinška organizacija ugotovi, da je utemeljena neobvezna začasna izključitev.*

[51] *Komentar k členu 7.8.1.2: V izogib dvomu, postopek z neodvisnim izvedencem je namenjen izjemnim primerom, ko bi večina deležnikov nadaljevanje običajnih postopkov upravljanja z rezultati štela za neutemeljeno in nesprejemljivo. Tak bi na primer bil primer, ko bi protidopinška organizacija ugotovila, da je nasprotna analitična ugotovitev za več športnikov verjetno posledica kontaminiranega vira in da obstaja razumna verjetnost, da športniki lahko dokažejo odsotnost krivde ali malomarnosti. V izogib dvomu, člen 7.8 se ne uporablja za primere, ki jih protidopinška organizacija zaključi v skladu s členom 10.8.*

7.8.5 Postopek, ki se upošteva v primerih iz tega člena 7.8, je podrobneje opisan v *Mednarodnih standardih* za *upravljanje z rezultati*.

8. ČLEN *UPRAVLJANJE Z REZULTATI*: PRAVICA DO POŠTENE OBRAVNAVE IN OBVESTILO O ODLOČBI PO OBRAVNAVI

Vsaki *osebi*, za katero se zatrjuje, da je kršila protidopinška pravila ali člen 10.14.1, mora SLOADO zagotoviti pošteno obravnavo v razumnem roku ter pred poštenim, nepristranskim in *neodvisno delujočim* obravnavnim senatom v skladu s *Kodeksom* ter *Mednarodnimi standardi* za *upravljanje z rezultati*. SLOADO mora obrazloženo in pravočasno odločbo, ki vključuje zlasti obrazložitev razloga(-ov) za morebitno obdobje *izločitve* in *diskvalifikacije* rezultatov na podlagi člena 10.10, *javno razkriti*, kot je določeno v členu 14.3.[52]

8.1 Poštena obravnava

8.1.1 Pošten, nepristranski in *neodvisno delujoč* obravnavni senat

8.1.1.1 SLOADO ustanovi obravnavni senat (disciplinsko komisijo SLOADO), ki je pristojen za obravnavo in ugotavljanje, ali je *športnik* ali druga *oseba*, za katero velja ta pravilnik, storil(-a) kršitev protidopinških pravil ali kršitev člena 10.14.1, in za uvedbo ustreznih *posledic*, če je to primerno.

8.1.1.2 SLOADO mora zagotoviti, da disciplinska komisija SLOADO nima nasprotij interesov in da so njeni sestava, mandat, strokovne izkušnje, *neodvisnost delovanja* ter ustrezno financiranje skladni z zahtevami *Mednarodnih standardov* za *upravljanje z rezultati*.

8.1.1.3 Člani odbora, uslužbenci, člani komisij, svetovalci in uradniki SLOADO ali njenih organov ter nobena *oseba*, ki je vključena v preiskavo in postopek pred razsodbo o zadevi, ne morejo biti imenovani za člane in/ali referente (če je tak referent vključen v postopek posvetovanja in/ali pripravo odločbe) disciplinske komisije SLOADO. Zlasti ne sme biti njen član nihče, ki je predhodno obravnaval katero koli prošnjo za *terapevtsko izjemo*, odločbo o *upravljanju z rezultati* ali pritožbo v isti zadevi.

8.1.1.4 Disciplinska komisija SLOADO je sestavljena iz neodvisnega predsednika, ki mora imeti pravno izobrazbo, ter skupine neodvisnih članov obravnavnega senata, izmed katerih predsednik izbere sestavo posameznega obravnavnega senata za odločanje o posameznih primerih. Skupina neodvisnih članov obravnavnega senata mora biti dovolj velika, da se zagotovi pravočasen potek postopka in omogoči zamenjava v primeru nasprotja interesov, v vsakem trenutku pa mora obsegati najmanj tri (3) neodvisne člane.

8.1.1.5 Vsakega člana imenuje pristojno ministrstvo Republike Slovenije, pristojno za področje športa, ki ni v pristojnosti *nacionalne zveze* ali katerega koli drugega nacionalnega organa, pristojnega za šport, ali druge nacionalne športne organizacije, ob upoštevanju potrebnih izkušenj na področju boja proti dopingu, vključno s pravnim, športnim, medicinskim in/ali

[52] *Komentar k 8. členu: Ta člen zahteva, da mora biti športniku ali drugi osebi v določeni fazi postopka upravljanja z rezultati zagotovljena možnost pravočasne, poštene in nepristranske obravnave. Ta načela so navedena tudi v členu 6.1 Konvencije o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin ter so splošno sprejeta načela v mednarodnem pravu. Namen tega člena ni nadomestiti lastna pravila vsake protidopinške organizacije glede obravnav, temveč zagotoviti, da vsaka protidopinška organizacija zagotovi postopek obravnave, skladno s temi načeli.*

znanstvenim strokovnim znanjem. Vsak član se imenuje za mandat štirih (4) let, ki se lahko podaljša.

8.1.1.6 Disciplinska komisija SLOADO vodi postopek obravnave in odločanja brez vmešavanja SLOADO ali katere koli tretje osebe.

8.1.1.7 Obravnav ne smejo voditi (po pooblastilu ali drugače) *osebe*, ki jih imenuje ali za katere je pristojna *nacionalna zveza* ali kateri koli drug nacionalni organ, pristojen za šport, ali druga nacionalna športna organizacija.

8.1.1.8 Obravnave v zvezi s *prireditvami*, ki se nanašajo na *športnike* in druge *osebe*, za katere velja ta pravilnik, se lahko izvedejo po hitrem postopku, če to dovoli disciplinska komisija SLOADO.[53]

8.1.1.9 *WADA*, mednarodna zveza in *nacionalna zveza športnika* ali druge *osebe* se lahko obravnave udeležijo kot opazovalci. V vsakem primeru pa jih SLOADO v celoti obvešča o stanju nerešenih zadev in izidu vseh obravnav.

8.1.2 Postopek obravnave

8.1.2.1 Kadar SLOADO pošlje *športniku* ali drugi *osebi* obvestilo, v katerem ga/jo obtoži domnevne kršitve protidopinških pravil ali kršitve člena 10.14.1, in se *športnik* ali druga *oseba* ne odpove obravnavi v skladu s členom 8.3.1 ali členom 8.3.2, se zadeva predloži disciplinski komisiji SLOADO v obravnavo ter odločanje, ki se izvedeta v skladu z načeli, opisanimi v 8. in 9. členu *Mednarodnih standardov* za *upravljanje z rezultati*.

8.1.2.2 Predsednik za obravnavo zadeve imenuje senat s tremi (3) člani (ki lahko vključujejo tudi predsednika). Vsaj en (1) član senata mora imeti pravno znanje in najmanj tri (3) leta ustreznih izkušenj na področju prava, en (1) član senata pa mora biti usposobljen zdravnik z najmanj tremi (3) leti ustreznih izkušenj na področju medicine.

8.1.2.3 Vsak član ob imenovanju v disciplinsko komisijo SLOADO s strani predsednika poleg tega podpiše izjavo, da razen z okoliščinami, razkritimi v izjavi, ni seznanjen z nobenimi dejstvi ali okoliščinami, ki bi lahko pod vprašaj postavile njegovo nepristranskost pri kateri koli stranki. Če se taka dejstva ali okoliščine pojavijo pozneje v postopku obravnave, jih mora ustrezni član obravnavnega senata nemudoma razkriti strankam.

8.1.2.4 Če član, ki ga je predsednik imenoval za obravnavo zadeve, iz katerega koli razloga ne želi ali ne more obravnavati zadeve, lahko predsednik imenuje nadomestnega člana ali pa imenuje nov obravnavni senat. Če je bil imenovan predsednik in ta iz katerega koli razloga ne želi ali ne more obravnavati zadeve, ga lahko v takih okoliščinah nadomesti podpredsednik ali drug imenovan višji član obravnavnega senata.

8.1.2.5 Stranke morajo biti obveščene o identiteti razsodnika ali članov obravnavnega senata, ki so bili imenovani za obravnavanje zadeve in odločanje o njej, ter morajo na začetku postopka

[53] *Komentar k členu 8.1.1.8: Hitra obravnava se lahko na primer izvede tik pred začetkom prireditve, če je razrešitev kršitve protidopinških pravil potrebna, da se ugotovi, ali bo športniku dovoljeno nastopati na prireditvi, ali med prireditvijo, pri kateri razrešitev zadeve vpliva na veljavnost športnikovih rezultatov ali njegovo nadaljnje nastopanje na prireditvi.*

obravnave prejeti njihovo izjavo iz člena 8.1.2.3. Stranke morajo biti seznanjene s pravico do izpodbijanja imenovanja katerega koli razsodnika ali člana obravnavnega senata, če obstajajo razlogi za potencialna nasprotja interesov, in sicer v sedmih (7) dneh od dne, ko so ti razlogi postali znani. O vsakršnem izpodbijanju odloča neodvisna *oseba* iz širše skupine članov obravnavnega senata ali neodvisna institucija.

8.1.2.6 Disciplinska komisija SLOADO je pristojna, da po lastni presoji imenuje izvedenca, ki bo pomagal ali svetoval senatu.

8.1.2.7 SLOADO predstavi svoje stališče, *športnik* ali druga *oseba* pa v odgovoru predstavi svoje(-a) stališče(-a).

8.1.2.8 Če se katera koli stranka ali njen zastopnik po obvestilu ne udeleži obravnave, se lahko obravnava kljub temu nadaljuje.

8.1.2.9 *Športnik* ali druga *oseba*, za katerega(-o) se trdi, da je kršil(-a) protidopinška pravila ali člen 10.14.1, ima pravico zahtevati javno obravnavo.

8.1.2.10 SLOADO lahko prav tako zahteva javno obravnavo, pod pogojem, da je *športnik* ali druga *oseba*, za katerega(-o) se trdi, da je kršil(-a) protidopinška pravila ali člen 10.14.1, za to dal(-a) pisno soglasje.

8.1.2.11 Vsaka stranka v postopku ima poleg tega pravico do:

(a) pravnega zastopnika na lastne stroške;

(b) dostopa do ustreznih dokazov in njihove predložitve;

(c) predložitve pisnih in ustnih stališč;

(d) predlaganja in zaslišanja prič ter

(e) tolmača na obravnavi na lastne stroške.

8.2 Obvestilo o odločbi

8.2.1 Disciplinska komisija SLOADO ob koncu obravnave ali nemudoma zatem izda pisno odločbo, ki je skladna z 9. členom *Mednarodnih standardov* za *upravljanje z rezultati* in vključuje vse razloge za odločbo, uvedeno obdobje *izločitve*, navedbo, ali (in v kolikšni meri) se morebitno obdobje *začasne izključitve* všteje v izrečeno obdobje *izločitve*, *diskvalifikacijo* rezultatov na podlagi člena 10.10, morebitni odvzem medalj ali nagrad, morebitne druge ustrezne *posledice*, vključno s *finančnimi posledicami*, postopke in roke za pritožbo in – če je primerno – obrazložitev, zakaj niso bile naložene največje možne *posledice*.

8.2.2 SLOADO mora o tej odločbi obvestiti *športnika* ali drugo *osebo* in druge *protidopinške organizacije*, ki imajo pravico do pritožbe na podlagi člena 13.2.3, ter jo nemudoma vnesti v sistem *ADAMS*. Zoper odločbo je mogoče vložiti pritožbo, kot je predvideno v 13. členu.

8.3 Odpoved obravnavi

8.3.1 *Športnik* ali druga *oseba*, za katerega(-o) se trdi, da je kršil(-a) protidopinška pravila ali člen 10.14.1, se lahko izrecno odpove obravnavi in se strinja s *posledicami*, ki jih predlaga SLOADO.

8.3.2 Če pa *športnik* ali druga *oseba*, za katerega(-o) se trdi, da je kršil(-a) protidopinška pravila ali člen 10.14.1, te trditve ne izpodbija v dvajsetih (20) dneh od datuma obvestila, ki ga je poslala SLOADO in v katerem ta zatrjuje, da je prišlo do kršitve, se šteje, da se je odpovedal(-a) obravnavi, priznal(-a) kršitev in sprejel(-a) predlagane *posledice*.

8.3.3 V primerih, ko velja člen 8.3.1 ali 8.3.2, zaslišanje pred disciplinsko komisijo SLOADO ni potrebno. Namesto tega SLOADO takoj izda pisno odločbo, ki je skladna z 9. členom *Mednarodnih standardov* za *upravljanje z rezultati* in vključuje vse razloge za odločbo, uvedeno obdobje *izločitve*, navedbo, ali (in v kolikšni meri) se morebitno obdobje *začasne izključitve* všteje v izrečeno obdobje *izločitve*, *diskvalifikacijo* rezultatov na podlagi člena 10.10, morebitni odvzem medalj ali nagrad, morebitne druge ustrezne *posledice*, vključno s *finančnimi posledicami*, postopke in roke za pritožbo in – če je primerno – obrazložitev, zakaj niso bile naložene največje možne *posledice*.

8.3.4 SLOADO mora o tej odločbi obvestiti *športnika* ali drugo *osebo*, hkrati pa tudi druge *protidopinške organizacije*, ki imajo pravico do pritožbe na podlagi člena 13.2.3, ter jo nemudoma vnesti v sistem *ADAMS*. SLOADO mora to odločbo *javno razkriti* v skladu s členom 14.3.2.

8.4 Enotna obravnava pred *CAS*

Kršitve protidopinških pravil ali kršitve člena 10.14.1, ki naj bi jih zagrešili *športniki mednarodnega* ali *nacionalnega razreda* ali druge *osebe*, se lahko s soglasjem *športnika* ali druge *osebe*, SLOADO (kadar je ta v skladu s 7. členom pristojna za *upravljanje z rezultati*) in *WADA* obravnavajo z enotno obravnavo neposredno pred *CAS*.[54]

9. ČLEN SAMODEJNA *DISKVALIFIKACIJA* INDIVIDUALNIH REZULTATOV

Kršitev protidopinških pravil v *individualnih športih* v povezavi s testiranjem *med tekmovanjem* ali kršitev člena 10.14.1 z udeležbo na *tekmovanju* samodejno vodi k *diskvalifikaciji* rezultatov, doseženih na tem *tekmovanju*, z vsemi *posledicami*, ki temu sledijo, vključno z odvzemom morebitnih medalj, točk in nagrad.[55]

10. ČLEN SANKCIJE ZA POSAMEZNIKE

10.1 *Diskvalifikacija* rezultatov na *prireditvi*, med katero pride do kršitve protidopinških pravil

Kršitev protidopinških pravil, storjena med ali v zvezi s *prireditvijo*, lahko na podlagi odločitve krovnega organa *prireditve* privede do *diskvalifikacije* vseh individualnih rezultatov *športnika*, doseženih na tej *prireditvi*, pri čemer se razveljavijo vse ugodnosti ali prednosti, dane na podlagi teh rezultatov, vključno z odvzemom vseh medalj, točk in nagrad, podeljenih *športniku* (bodisi posamično bodisi ekipi, katere

[54] *Komentar k členu 8.4: V nekaterih primerih so lahko skupni stroški obravnavanja na prvi stopnji na mednarodni ali nacionalni ravni, nato pa ponovnega obravnavanja primera pred CAS, zelo visoki. Če se vse stranke, navedene v tem členu, strinjajo, da bodo njihovi interesi v zadostni meri varovani z enotno obravnavo, ni nobene potrebe po tem, da bi športnik ali protidopinška organizacija nosila dodatne stroške dveh (2) obravnav. Protidopinška organizacija lahko sodeluje na obravnavi CAS kot opazovalka.*

[55] *Komentar k 9. členu: Pri ekipnih športih se diskvalificirajo vse nagrade, ki so jih dosegli posamezni igralci. Diskvalifikacija ekipe poteka skladno z 11. členom. V športih, ki niso ekipni, vendar se nagrade podeljujejo ekipam, se diskvalifikacija ali nižja uvrstitev ekipe, kadar je eden ali več njenih članov kršilo protidopinška pravila, izvedejo po določilih ustreznih pravilnikov mednarodnih zvez. V primerih, ko se odvzamejo točke ekipe, ki jih je osvojil športnik, ki je med ekipnim tekmovanjem kršil protidopinška pravila, in se ekipa posledično uvrsti nižje, se to ne šteje za sankcijo ali disciplinski ukrep proti ekipi ali drugim športnikom, ki nastopajo na ekipnem tekmovanju in niso kršili protidopinških pravil.*

član je bil *športnik*) na podlagi teh rezultatov, razen kakor je določeno v členu 10.1.1.[56]

Dejavniki, ki jih je treba upoštevati pri odločitvi o *diskvalifikaciji* drugih rezultatov na *prireditvi*, lahko na primer vključujejo resnost *športnikove* kršitve protidopinških pravil in to, ali so bili rezultati testiranja *športnika* na drugih *tekmovanjih* negativni.

10.1.1 Če *športnik* dokaže, da *ni kriv* za kršitev in da je tudi ni zagrešil iz *malomarnosti*, se *njegovi* drugi rezultati na drugih *tekmovanjih* ne diskvalificirajo, razen če obstaja velika verjetnost, da je kršitev protidopinških pravil vplivala na *športnikove* rezultate tudi na drugih *tekmovanjih* in ne le na *tekmovanju*, kjer je prišlo do kršitve protidopinških pravil.

10.2 *Izločitev* zaradi prisotnosti, *uporabe* oziroma *poskusa uporabe* ali *posesti prepovedane snovi* ali *prepovedanega postopka*

Člen 10.2 določa okvir za določitev obdobja *izločitve* zaradi kršitve členov 2.1 (Prisotnost), 2.2 (*Uporaba* ali *poskus uporabe*) ali 2.6 (*Posest*). Določitev temelji na več spremenljivkah, kot so: konkretna snov ali postopek (tj. *neopredeljene snovi*/*neopredeljeni postopki*, *opredeljene snovi*/*opredeljeni postopki* ali *snovi, ki se zlorabljajo*); ali je *športnik* ali druga *oseba* naklepno kršil(-a) protidopinška pravila; ali kontekst zaužitja, *uporabe* ali *posesti* ni bil povezan z izboljšanjem športne zmogljivosti; in ali *športnik* lahko dokaže, kako je *prepovedana snov* vstopila v njegovo telo.

Člen 10.2.1 obravnava obdobje *izločitve* zaradi kršitve člena 2.1 ali 2.2, ki se nanaša na *neopredeljene snovi* in *neopredeljene postopke*. Člen 10.2.2 obravnava obdobje *izločitve* zaradi kršitve člena 2.1 ali 2.2, ki se nanaša na *opredeljene snovi* ali *opredeljene postopke*. Člen 10.2.3 obravnava obdobje *izločitve* zaradi kršitve člena 2.1 ali 2.2, ki se nanaša na *snovi, ki se zlorabljajo*. Člen 10.2.4 obravnava obdobje *izločitve* v posebnih okoliščinah, ko se uporabljajo kriteriji za *terapevtske izjeme*. Člen 10.2.5 obravnava obdobje *izločitve* zaradi kršitve člena 2.6. Člen 10.2.6 določa opredelitev pojma »naklepno«, kot se uporablja v členu 10.2.[57]

10.2.1 *Neopredeljene snovi* ali *neopredeljeni postopki*

Obdobje *izločitve* zaradi kršitve člena 2.1 ali 2.2, ki se nanaša na *neopredeljeno snov* ali *neopredeljen postopek*, ob upoštevanju členov 10.2.3 in 10.2.4 traja štiri (4) leta. Štiriletno (4-letno) obdobje *izločitve* se lahko skrajša na naslednji način:

10.2.1.1 Če *športnik* lahko dokaže, kako je *prepovedana snov* vstopila v njegovo telo oziroma kako je bil *uporabljen prepovedani postopek* in da kršitev ni bila naklepna, obdobje *izločitve* traja dve (2) leti. Obdobje *izločitve* se lahko odpravi ali skrajša v skladu s členom 10.5, 10.6 ali 10.7.1.

10.2.1.2 Če *športnik* ne more dokazati, da kršitev ni bila naklepna, lahko pa dokaže, kako je *prepovedana snov* vstopila v njegovo telo oziroma kako je bil *uporabljen prepovedani postopek* in da kontekst zaužitja ali *uporabe* ni bil povezan z izboljšanjem športne zmogljivosti,

---

[56] *Komentar k členu 10.1: Medtem ko 9. člen govori o diskvalifikaciji rezultata na posameznem tekmovanju, na katerem je bil rezultat testiranja športnika pozitiven (npr. plavanje na 100 metrov hrbtno), lahko določbe tega člena vodijo k diskvalifikaciji vseh rezultatov na vseh tekmah med prireditvijo (npr. svetovno prvenstvo v plavanju).*

[57] *Komentar k členu 10.2: Preden presodi, ali naj se uporabi člen 10.5 ali člen 10.6, mora protidopinška organizacija (ali obravnavni senat) najprej ugotoviti, ali je športnik izpolnil svoje dokazno breme, da kršitev ni bila naklepna. Za to mora športnik, razen v najizjemnejših primerih, opisanih v členu 10.2.1.3, dokazati, kako je prepovedana snov vstopila v njegovo telo, poleg tega pa tudi, da je čas zaužitja ali uporabe skladen z analitičnimi rezultati njegovega vzorca.*

obdobje *izločitve* traja tri (3) leta. Tega obdobja *izločitve* ni mogoče odpraviti ali skrajšati v skladu s členom 10.5 ali 10.6.

10.2.1.3 Če *športnik* ne more dokazati, kako je *prepovedana snov* vstopila v njegovo telo oziroma kako je bil *uporabljen prepovedani postopek*, v izjemnih primerih pa lahko organu odločanja s stopnjo utemeljenega prepričanja na podlagi zanesljivih znanstvenih dokazov dokaže, da kršitev protidopinških pravil ni bila skladna z naklepno uporabo *prepovedane snovi*, se lahko obdobje *izločitve* skrajša na dve (2) leti.[58] Tega obdobja *izločitve* ni mogoče odpraviti ali skrajšati v skladu s členom 10.5 ali 10.6.

10.2.1.4 Obdobje *izločitve* zaradi kršitve, ki izhaja iz *nasprotne analitične ugotovitve* za snov, ki je prepovedana le *med tekmovanjem*, če *športnik* lahko dokaže, da je *prepovedano snov* zaužil ali *uporabil izven tekmovanja* v kontekstu, ki ni povezan z izboljšanjem športne zmogljivosti, traja dve (2) leti. Obdobje *izločitve* se lahko odpravi ali skrajša v skladu s členom 10.5, 10.6 ali 10.7.1.

10.2.2 *Opredeljene snovi* ali *opredeljeni postopki*

Obdobje *izločitve* zaradi kršitve člena 2.1 ali 2.2, ki se nanaša na *opredeljeno snov* ali *opredeljen postopek*, ob upoštevanju členov 10.2.3 in 10.2.4 traja dve (2) leti. Obdobje *izločitve* se lahko odpravi ali skrajša v skladu s členom 10.5, 10.6 ali 10.7.1, lahko pa se tudi podaljša, kot sledi:

10.2.2.1 Ob upoštevanju člena 10.2.2.2, če SLOADO lahko dokaže, da je bila kršitev naklepna, obdobje *izločitve* traja štiri (4) leta; če pa *športnik* lahko dokaže, da kontekst zaužitja ali *uporabe* ni bil povezan z izboljšanjem športne zmogljivosti, obdobje *izločitve* traja tri (3) leta. Obdobja *izločitve*, uvedenega na podlagi tega člena 10.2.2.1, ni mogoče odpraviti ali skrajšati v skladu s členom 10.5 ali 10.6.

10.2.2.2 Če kršitev protidopinških pravil izhaja iz *nasprotne analitične ugotovitve* za snov, ki je prepovedana le *med tekmovanjem*, in *športnik* lahko dokaže, da je *prepovedano snov* uporabil *izven tekmovanja*, obdobje *izločitve* traja dve (2) leti. Obdobje *izločitve* se lahko odpravi ali skrajša v skladu s členom 10.5, 10.6 ali 10.7.1.

10.2.3 *Snovi, ki se zlorabljajo*

Ne glede na kakršne koli druge določbe iz člena 10.2 velja naslednje, če se kršitev protidopinških pravil nanaša samo na *snov, ki se zlorablja*:

[58] *Komentar k členu 10.2.1.3: Čeprav je teoretično mogoče, da športnik dokaže, da ima pravico do skrajšanja v skladu s tem členom, ne da bi prikazal, kako je prepovedana snov vstopila v njegovo telo, je bilo to v konkretnih zadevah opisano kot »najizjemnejši primer«. Da bi športnik lahko uveljavljal tak posebej izjemen primer, mora predložiti zanesljive znanstvene dokaze, ki dokazujejo, da kršitev protidopinških pravil ni bila skladna z naklepno uporabo prepovedane snovi. Na primer, zanesljivi znanstveni dokazi lahko vključujejo ugotovitev prisotnosti neterapevtske količine prepovedane snovi v vzorcu športnika v kombinaciji z metabolnim profilom, ki kaže na zelo nedavno dajanje, ali predhodnimi ali naknadnimi vzorci športnika, ki potrjujejo, da odkrita količina prepovedane snovi ni predstavljala repa krivulje izločanja za terapevtski odmerek ali drug režim dopinga. Testi las verjetno ne bodo zadostovali kot zanesljiv dokaz za ovrženje naklepnega dopinga. Glede rezultatov testiranja z detektorjem laži glej komentar k členu 3.2. Poleg tega za utemeljitev skrajšanja obdobja izločitve ne zadostujejo dokazi v obliki negativnega preteklega testiranja, spremembe ali nespremenjenosti telesne mase ali tekmovalnih rezultatov, neobstoja motivacije za doping in pričevanja športnika in njegovih podpornikov. V izogib dvomu, športnik lahko predloži tudi neznanstvene dokaze in jih obravnavni organ lahko upošteva, vendar so zanesljivi znanstveni dokazi nujen element za ugotovitev upravičenosti do skrajšanja v skladu s tem členom. V tem členu izraz »izjemen primer« ne pomeni neodvisnega elementa, ki ga mora dokazati športnik, temveč se nanaša na redkost in edinstvenost primerov, v katerih bodo izpolnjeni zahtevani dokazni elementi.*

10.2.3.1 Če *športnik* lahko dokaže, da je do zaužitja ali *uporabe* prišlo *izven tekmovanja* in ni bilo povezano z izboljšanjem športne zmogljivosti, obdobje *izločitve* traja dva (2) meseca.[59]

Za vsako nadaljnjo kršitev, ki se nanaša na katero koli *snov, ki se zlorablja*, obdobje *izločitve*, izračunano v skladu s tem členom 10.2.3.1, traja štiri (4) mesece in se lahko skrajša na dva (2) meseca, če se *športnik* vključi v program zdravljenja zlorabe *snovi, ki se zlorablja*, ki ga je odobrila SLOADO.[60]

Obdobja *izločitve*, določenega v tem členu 10.2.3.1, ni mogoče skrajšati na podlagi katere koli določbe člena 10.6, 10.7.1 ali 10.7.2.

10.2.3.2 Če je do zaužitja, *uporabe* ali *posesti* prišlo *med tekmovanjem* in *športnik* lahko dokaže, da kontekst zaužitja, *uporabe* ali *posesti* ni bil povezan z izboljšanjem športne zmogljivosti, obdobje *izločitve* odvisno od okoliščin zadeve traja od šest (6) mesecev do dveh (2) let.[61] Ta določba ne posega v morebitno uporabo člena 10.5, 10.6 ali 10.7.1.[62]

10.2.3.3 Če ne velja niti člen 10.2.3.1 niti člen 10.2.3.2, se obdobje *izločitve* določi v skladu z ustrezno določbo člena 10.2.1 ali 10.2.2.

10.2.4 Kriteriji za *terapevtske izjeme*

10.2.4.1 Ne glede na druge določbe člena 10.2, če *športnik* lahko dokaže, da je prisotnost, *uporaba* ali *poskus uporabe* ali *posest* ob času prisotnosti, *uporabe* ali *poskusa uporabe* ali *posesti* izpolnjevala vse kriterije iz člena 4.2 *Mednarodnih standardov* za *terapevtske izjeme* (razen potrebe po dokazovanju, da ni obstajala nobena razumna dovoljena terapevtska[63] alternativa), obdobje *izločitve* traja dva (2) meseca. Obdobja *izločitve*, določenega v tem členu 10.2.4.1, ni mogoče skrajšati na podlagi katere koli določbe člena 10.6, 10.7.1 ali 10.7.2.

10.2.5 *Posest*

---

[59] *Komentar k členu 10.2.3.1: Čeprav Kodeks dvomesečnega obdobja izločitve ob prvi kršitvi ne pogojuje s tem, da športnik vstopi v program zdravljenja, naj SLOADO po lastni presoji ter v obsegu svojega strokovnega znanja in virov razmisli o sprejetju politik, ki bi športnika spodbudile ter mu olajšale, da po prvi kršitvi pridobi strokovno medicinsko oceno in – če se to priporoči – vstopi v program zdravljenja oziroma rehabilitacije.*

[60] *Komentar k členu 10.2.3.1: SLOADO po lastni presoji ugotovi, ali je program zdravljenja odobren. Namen tega člena je SLOADO zagotoviti manevrski prostor, da uporabi lastno presojo za prepoznavanje in odobritev legitimnih in priznanih, ne pa lažnih programov zdravljenja. Vendar se predvideva, da se lahko značilnosti legitimnih programov zdravljenja precej razlikujejo in sčasoma spremenijo, tako da ne bi bilo praktično, če bi WADA oblikovala obvezna merila za sprejemljive programe zdravljenja. SLOADO lahko naloži tudi sankcijo dveh (2) mesecev, če po lastni presoji ugotovi, da zdravljenje ni potrebno, npr. če je nasprotna analitična ugotovitev posledica uživanja kokinega čaja. Ta člen velja tudi za različne načine uživanja snovi, ki se zlorablja, npr. pitje kokinega čaja.*

[61] *Komentar k členu 10.2.3.2: »Okoliščine zadeve« lahko na primer vključujejo posebno naravo uporabe ali posesti, vrsto in količino odkrite prepovedane snovi, časovno bližino med zaužitjem in dejanskim tekmovanjem športnika, potencialno korist (dejansko ali domnevno) za športnika zaradi zaužitja v zvezi z njegovim nastopom na tekmovanju, stopnjo izkušenj in izobrazbe športnika ali druge osebe na področju boja proti dopingu ter druge okoliščine v zvezi s krivdo, ki sicer morda ne bi izpolnjevale zahtev za uporabo člena 10.5.*

[62] *Komentar k členu 10.2.3.2: Čeprav je teoretično mogoče, da športnik dokaže odsotnost krivde ali malomarnosti oziroma neznatno krivdo ali malomarnost v zvezi z zaužitjem, uporabo ali posestjo snovi, ki se zlorablja, med tekmovanjem, se to zgodi le v redkih, izjemnih primerih.*

[63] *Komentar k členu 10.2.4.1: Izraz »terapevtska« je v tem členu opredeljen v skladu z opredelitvijo iz Mednarodnih standardov za terapevtske izjeme.*

Za obdobje *izločitve* zaradi kršitve člena 2.6 ob upoštevanju člena 10.2.3.2 velja naslednje:

10.2.5.1 Če se kršitev nanaša na *neopredeljeno snov* ali *neopredeljen postopek*, obdobje *izločitve* traja dve (2) leti, če *športnik* ali druga *oseba* lahko dokaže, da kršitev ni bila naklepna; tri (3) leta, če *športnik* ali druga *oseba* ne more dokazati, da kršitev ni bila naklepna, lahko pa dokaže, da *posest* ni bila povezana z izboljšanjem športne zmogljivosti; in štiri (4) leta, če *športnik* ali druga *oseba* ne more dokazati, da kršitev ni bila naklepna, in ne more dokazati, da *posest* ni bila povezana z izboljšanjem športne zmogljivosti.

10.2.5.2 Če se kršitev nanaša na *opredeljeno snov* ali *opredeljen postopek*, obdobje *izločitve* traja štiri (4) leta, če SLOADO lahko dokaže, da je bila kršitev naklepna, pri čemer se lahko skrajša na tri (3) leta, če *športnik* ali druga *oseba* lahko dokaže, da *posest* ni bila povezana z izboljšanjem športne zmogljivosti; in dve (2) leti, če SLOADO ne more dokazati, da je bila kršitev naklepna.

10.2.5.3 Če obdobje *izločitve*, uvedeno v skladu s členom 10.2.5.1 ali 10.2.5.2, traja dve (2) leti, se obdobje *izločitve* lahko odpravi ali skrajša v skladu s členom 10.5, 10.6 ali 10.7.1.

10.2.6 Izraz »naklepno«, kot se uporablja v členu 10.2, je namenjen označitvi *športnikov* ali drugih *oseb*, ki ravnajo na način, za katerega so vedeli, da predstavlja kršitev protidopinških pravil, ali so vedeli, da obstaja precejšnje tveganje, da bi to ravnanje utegnilo predstavljati ali povzročiti kršitev protidopinških pravil, pa so to tveganje očitno zanemarili.[64]

10.3 *Izločitev* zaradi kršitev drugih protidopinških pravil

Obdobje *izločitve* zaradi kršitve drugih protidopinških pravil razen tistih, ki jih določa člen 10.2, se določi na naslednji način, razen če je treba uporabiti člen 10.6 ali 10.7:

10.3.1 Za kršitve člena 2.3 ali 2.5 traja obdobje *izločitve* štiri (4) leta, razen: (i) če *športnik* v primeru, ko ni pristopil k odvzemu *vzorca*, dokaže, da kršitev protidopinških pravil ni bila naklepna; v tem primeru obdobje *izločitve* traja dve (2) leti; (ii) v vseh drugih primerih, če lahko *športnik* ali druga *oseba* dokaže izjemne okoliščine, ki upravičujejo skrajšanje obdobja *izločitve*; v tem primeru obdobje *izločitve* traja od dve (2) do štiri (4) leta, odvisno od stopnje *krivde športnika* ali druge *osebe*; ali (iii) v primeru nepristopa k odvzemu *vzorca*, ki vključuje *zaščiteno osebo* ali *rekreativnega športnika*; v tem primeru obdobje *izločitve* traja od največ dve (2) leti do najmanj opomina brez obdobja *izločitve*, odvisno od stopnje *krivde zaščitene osebe* ali *rekreativnega športnika*.

10.3.2 Za kršitve člena 2.4 traja obdobje *izločitve* dve (2) leti in se lahko skrajša na minimalno eno (1) leto, odvisno od tega, ali *športnik* lahko dokaže obstoj okoliščin, ki zmanjšajo stopnjo *športnikove krivde*. *Krivda* se oceni enako za vse tri kršitve v zvezi z lokacijo, pri čemer se pričakuje, da bo *športnik* po prvi in drugi kršitvi še posebej pazljiv. Prilagodljivost med dvema (2) letoma in enim (1) letom *izločitve* po tem členu ni na voljo *športnikom*, ki v

[64] *Komentar k členu 10.2.6: Člen 10.2.6 navaja posebno definicijo izraza »naklepno«, ki se uporablja izključno za namene člena 10.2.*

zadnjem trenutku pogosto menjajo svojo lokacijo ali s svojim drugim ravnanjem vzbujajo resen sum, da so se skušali izogniti *testiranju*.[65]

10.3.3 Za kršitve člena 2.7 ali 2.8 traja obdobje *izločitve* najmanj štiri (4) leta in vse do doživljenjske *izločitve*, odvisno od resnosti kršitve. Kršitev člena 2.7 ali 2.8, ki vključuje *zaščiteno osebo* ali *mladoletnika*, se, če jo zagreši *član spremljevalnega osebja športnika* in ne gre za kršitev v povezavi z *opredeljenimi snovmi*, šteje za posebej resno kršitev in ima za posledico doživljenjsko *izločitev člana spremljevalnega osebja športnika*. Poleg tega se resne kršitve člena 2.7 ali 2.8, s katerimi bi bili lahko kršeni tudi zakoni in predpisi, ki niso povezani s športom, prijavijo pristojnim upravnim, strokovnim ali sodnim organom.[66]

10.3.4 Za kršitve člena 2.9 traja obdobje *izločitve* najmanj dve (2) leti in vse do doživljenjske *izločitve*, odvisno od resnosti kršitve; če kršitev vključuje *zaščiteno osebo* ali *mladoletnika*, traja obdobje *izločitve* najmanj štiri (4) leta in vse do doživljenjske *izločitve*, odvisno od resnosti kršitve.

10.3.5 Za kršitve člena 2.10 traja obdobje *izločitve* dve (2) leti in se lahko skrajša na najmanj eno (1) leto, odvisno od stopnje *krivde športnika* ali druge *osebe* ter drugih okoliščin primera.[67]

10.3.6 Za kršitve člena 2.11 traja obdobje *izločitve* najmanj dve (2) leti in vse do doživljenjske *izločitve*, odvisno od resnosti kršitve s strani *športnika* ali druge *osebe*.[68]

10.4 *Obteževalne okoliščine*, ki lahko podaljšajo obdobje *izločitve*

Če SLOADO v posameznem primeru, ki vključuje kršitev protidopinških pravil, ki ni kršitev po členu 2.7 (*Trgovanje* ali *poskus trgovanja*), 2.8 (*Dajanje* ali *poskus dajanja*), 2.9 (Udeležba ali *poskus* udeležbe) ali 2.11 (Dejanja *športnika* ali druge *osebe* za odvračanje od poročanja organom ali povračilno ukrepanje zaradi poročanja organom), dokaže, da so prisotne *obteževalne okoliščine*, ki upravičujejo uvedbo obdobja *izločitve*, daljšega od sankcije, ki bi se sicer uporabila, se obdobje *izločitve*, ki bi bilo sicer uvedeno, podaljša za največ dve (2) leti, odvisno od resnosti kršitve in narave *obteževalnih okoliščin*, razen če lahko *športnik* ali druga *oseba* dokaže, da ni zavestno kršil(-a) protidopinških pravil.[69]

---

[65] *Komentar k členu 10.3.2: Zahteve glede posredovanja lokacije v Kodeksu in Mednarodnih standardih za testiranje so temeljni del vsakega učinkovitega prizadevanja za boj proti dopingu v športu. Zaradi preprečevanja in odkrivanja goljufanja morajo protidopinške organizacije imeti možnost izvajati testiranje izven tekmovanj brez predhodnega obvestila na podlagi zanesljivih podatkov o lokaciji. Zahteve glede posredovanja lokacije v Kodeksu poleg tega omogočajo čistim športnikom, da verodostojno trdijo, da se lahko od njih kadar koli zahteva testiranje, kar javnosti vzbuja zaupanje v to, da so čisti. Kršitve v zvezi z lokacijo niso zgolj kršitve dokumentacije, temveč neposredno spodkopavajo sposobnost protidopinških organizacij, da odkrijejo športnike, ki uporabljajo doping, in zaupanje javnosti v odgovornost čistih športnikov.*

[66] *Komentar k členu 10.3.3: Osebam, ki se ukvarjajo z dopingiranjem športnikov ali prikrivanjem dopinga, naj se izrečejo resnejše sankcije kot športnikom, ki so bili pozitivni na testiranju. Ker je pristojnost športnih organizacij načelno omejena na izločitve v zvezi z akreditacijo, članstvom in drugimi ugodnostmi v povezavi s športom, je prijava spremljevalnega osebja športnika pristojnim organom pomemben korak k odvračanju od dopinga.*

[67] *Komentar k členu 10.3.5: Če je »druga oseba« po členu 2.10 (Prepovedano sodelovanje s strani športnika ali druge osebe) pravna in ne fizična oseba, se ta pravna oseba sankcionira na podlagi 12. člena.*

[68] *Komentar k členu 10.3.6: Ravnanje, za katero se ugotovi, da krši člen 2.5 (Nedovoljeno poseganje) in člen 2.11 (Dejanja športnika ali druge osebe za odvračanje od poročanja organom ali povračilno ukrepanje zaradi poročanja organom), se sankcionira na podlagi kršitve, za katero je predpisana strožja sankcija.*

[69] *Komentar k členu 10.4: Kršitve po členih 2.7 (Trgovanje ali poskus trgovanja), 2.8 (Dajanje ali poskus dajanja), 2.9 (Udeležba ali poskus udeležbe) in 2.11 (Dejanja športnika ali druge osebe za odvračanje od poročanja organom ali povračilno ukrepanje zaradi poročanja organom) niso vključene v uporabo člena 10.4, ker sankcije za te kršitve že zagotavljajo zadostno stopnjo diskrecije vse do doživljenjske prepovedi, da je omogočeno upoštevanje kakršnih koli obteževalnih okoliščin.*

10.5 Odprava obdobja *izločitve*, kjer ni *krivde* ali *malomarnosti*

Če *športnik* ali druga *oseba* v posameznem primeru dokaže, da ni ravnal(-a) *krivdno* ali *malomarno*, se obdobja *izločitve*, ki bi se sicer določilo, ne določi.[70]

10.6 Skrajšanje obdobja *izločitve*, ki temelji na *neznatni krivdi* ali *malomarnosti*

10.6.1 Skrajšanje sankcij v posebnih okoliščinah zaradi kršitev člena 2.1, 2.2 ali 2.6

Vsa skrajšanja sankcij po členu 10.6.1 se med seboj izključujejo in niso kumulativna.

10.6.1.1 *Opredeljene snovi* ali *opredeljeni postopki*

Če kršitev protidopinških pravil vključuje *opredeljeno snov* (razen *snovi, ki se zlorablja*) ali *opredeljen postopek* in lahko *športnik* ali druga *oseba* dokaže svojo *neznatno krivdo* ali *malomarnost*, je najnižja sankcija opomin brez obdobja *izločitve*, največja pa dve (2) leti *izločitve*, odvisno od stopnje *krivde športnika* ali druge *osebe*.

10.6.1.2 *Kontaminiran vir*

V primerih, kjer lahko *športnik* ali druga *oseba* dokaže *neznatno krivdo* ali *malomarnost* in je zaznana *prepovedana snov* prišla iz *kontaminiranega vira*, je najnižja sankcija opomin brez obdobja *izločitve*, največja pa dve (2) leti *izločitve*, odvisno od stopnje *krivde športnika* ali druge *osebe*.[71]

10.6.1.3 *Zaščitene osebe* ali *rekreativni športniki*

Če kršitev protidopinških pravil, ki ne vključuje *snovi, ki se zlorablja*, zagreši *zaščitena oseba* ali *rekreativni športnik* in lahko *zaščitena oseba* ali *rekreativni športnik* dokaže svojo *neznatno krivdo* ali *malomarnost*, je najnižja sankcija opomin brez obdobja

[70] *Komentar k členu 10.5: Ta člen in člen 10.6.2 se nanašata le na uvedbo sankcij; ne nanašata se na ugotovitev, ali je bilo kršeno protidopinško pravilo ali ne. Ta člena se upoštevata le v izjemnih okoliščinah, na primer, če lahko športnik dokaže, da ga je, kljub potrebni skrbi, sabotiral tekmec. Nasprotno pa odsotnost krivde ali malomarnosti ni upoštevna v naslednjih okoliščinah: (a) pozitiven test, ki je rezultat napačno označenega ali kontaminiranega vitaminskega ali prehranskega dopolnila (športniki odgovarjajo za to, kar zaužijejo (člen 2.1), in so bili posvarjeni glede možnosti kontaminacije dopolnil); (b) dajanje prepovedane snovi s strani športnikovega zdravnika ali trenerja, ne da bi športnik za to vedel (športniki odgovarjajo za svoj izbor medicinskega osebja in seznanitev medicinskega osebja s tem, da jim ne sme dajati prepovedanih snovi); in (c) sabotiranje športnikove hrane ali pijače s strani zakonca, trenerja ali druge osebe v športnikovem krogu bližnjih in sodelavcev (športniki odgovarjajo za to, kar zaužijejo, in za ravnanje oseb, ki jim zaupajo dostop do svoje hrane in pijače). Vendar pa se lahko, odvisno od posebnih dejstev v posameznem primeru, zaradi katere koli izmed zgoraj ponazorjenih okoliščin skrajša sankcija po členu 10.6, ki temelji na neznatni krivdi ali malomarnosti.*

[71] *Komentar k členu 10.6.1.2:Da bi športnik ali druga oseba bil(-a) upravičen(-a) do ugodnosti tega člena, mora dokazati ne samo, da je odkrita prepovedana snov prišla iz kontaminiranega vira, ki ga je športnik zaužil ali uporabil ali mu je bil izpostavljen, in da so analitični rezultati skladni s to uporabo, temveč mora športnik tudi posebej dokazati neznatno krivdo ali malomarnost. Prav tako je treba omeniti, da so športniki obveščeni, da prehranska dopolnila jemljejo na lastno odgovornost. Zmanjšanje sankcije na podlagi neznatne krivde ali malomarnosti se je redko uporabljalo v primerih uporabe prehranskih dopolnil, razen če je bil športnik zelo previden, preden je vzel kontaminiran proizvod. Pri oceni, ali lahko športnik dokaže vir prepovedane snovi, bi bilo za namene ugotavljanja, ali je športnik dejansko uporabil prepovedano snov, na primer pomembno, ali je športnik proizvod, za katerega se je pozneje ugotovilo, da je kontaminiran, prijavil na svojem obrazcu za kontrolo dopinga.*

Če športnik dokaže, da je nasprotna analitična ugotovitev posledica kontaminiranega vira v okoliščinah, v katerih nobena razumna oseba ne bi pričakovala tveganja kršitve protidopinških pravil, je lahko upoštevna odsotnost krivde ali malomarnost v skladu s členom 10.5.

izločitve, največja pa dve (2) leti *izločitve*, odvisno od stopnje *krivde zaščitene osebe* ali *rekreativnega športnika*.

10.6.2 Uporaba *neznatne krivde* ali *malomarnosti* v drugih primerih kot le po členu 10.6.1[72]

Če *športnik* ali druga *oseba* v posameznem primeru, kjer uporaba člena 10.6.1 ne pride v poštev, dokaže, da je ravnal(-a) z *neznatno krivdo* ali *malomarnostjo*, se lahko obdobje *izločitve*, ki bi bilo sicer uvedeno, skrajša glede na stopnjo *krivde športnika* ali druge *osebe*, vendar skrajšano obdobje *izločitve* ne sme biti krajše od polovice obdobja *izločitve*, ki bi bilo sicer uvedeno; lahko pa se uvede še nadaljnje skrajšanje ali odprava obdobja *izločitve*, kot to opredeljuje člen 10.7. Če je obdobje *izločitve*, ki bi bilo sicer uvedeno, doživljenjsko, skrajšano obdobje ne sme biti krajše od osmih (8) let.

10.7 Odprava, skrajšanje ali odpis obdobja *izločitve* ali druge *posledice* zaradi *nekrivdnih* razlogov

10.7.1 Priznanje kršitve protidopinških pravil ob odsotnosti drugih dokazov

Če *športnik* ali druga *oseba*, še preden je prejel(-a) obvestilo o odvzemu *vzorca*, na podlagi katerega bi bila lahko ugotovljena kršitev protidopinških pravil (oziroma preden je prejel(-a) obvestilo o priznani kršitvi na podlagi **Napaka! Vira sklicevanja ni bilo mogoče najti.** člena, če gre za kršitev protidopinških pravil, ki ne spada pod člen **Napaka! Vira sklicevanja ni bilo mogoče najti.**), prostovoljno prizna, da je kršil(-a) protidopinška pravila, in je to priznanje edini zanesljiv dokaz kršitve v času priznanja, se lahko obdobje *izločitve* skrajša, vendar ne za več kot za polovico obdobja *izločitve*, ki bi bilo sicer uvedeno.[73] V tem členu 10.7.1 obdobje *izločitve*, »ki bi bilo sicer uvedeno«, pomeni obdobje *izločitve*, določeno po uporabi členov 10.2, 10.3, 10.4 in 10.6.

10.7.2 Skrajšanje obdobja *izločitve* za kršitve protidopinških pravil na podlagi zgodnjega priznanja in sprejetja sankcij

Športnik ali druga *oseba*, ki najpozneje dvajset (20) dni po prejemu obvestila o obtožbi kršitve protidopinških pravil sprejme ugotovitev kršitve in vse navedene *posledice* (v izogib dvomu, vključno z datumom začetka obdobja *izločitve*), prejme petindvajsetodstotno (25 %) skrajšanje obdobja *izločitve*, zatrjevanega v obvestilu o obtožbi kršitve protidopinških pravil.[74] Če je navedeno obdobje *izločitve* daljše od štirih (4) let, vendar krajše od

---

[72] *Komentar k členu 10.6.2: Člen 10.6.2 se lahko uporabi za katero koli kršitev protidopinških pravil razen tistih členov, pri katerih je naklep element kršitve protidopinških pravil (npr. členi 2.5, 2.7, 2.8, 2.9 in 2.11) ali element posamezne sankcije (npr. člen 10.2.1) ali obseg izločitve že izhaja iz člena in temelji na stopnji krivde športnika ali druge osebe.*

[73] *Komentar k členu 10.7.1: Ta člen velja, kadar športnik ali druga oseba prizna kršitev protidopinških pravil v okoliščinah, ko nobena protidopinška organizacija ne ve, da je do kršitve protidopinških pravil sploh prišlo. Ne velja pa v okoliščinah, ko do priznanja pride, kadar je športnik ali druga oseba prepričan(-a), da ga/jo bodo kmalu ujeli pri kršitvi (npr. kadar športnik razkrije uporabo prepovedane snovi, ko ve ali ima razlog za domnevo, da bo tekoči test pokazal nasprotno analitično ugotovitev). Obseg skrajšanja obdobja izločitve naj temelji na verjetnosti, da bi bil športnik ali druga oseba ujet(-a) pri kršitvi, če se ne bi sam(-a) prostovoljno prijavil(-a).*

[74] *Komentar k členu 10.7.2: V izogib dvomu, skrajšanje se izračuna na podlagi obdobja izločitve, zatrjevanega v pismu o obtožbi, in ne na podlagi obdobja izločitve, navedenega v prvotnem obvestilu o morebitni kršitvi protidopinških pravil, vendar športniku ali drugi osebi ni treba čakati na pismo o obtožbi, preden sprejme kršitev v skladu s tem členom. Če športnik ali druga oseba sprejme kršitev v skladu s tem členom pred izdajo pisma o obtožbi, se skrajšanje izračuna na podlagi obdobja izločitve, navedenega v prvotnem obvestilu o morebitni kršitvi protidopinških pravil. V nekaterih državah je uvedba obdobja izločitve v celoti prepuščena obravnavnemu organu. V teh državah protidopinška organizacija v pismu o obtožbi ne sme navesti določenega obdobja izločitve za namene člena 10.7.2. V teh okoliščinah lahko obravnavni organ razmisli o uporabi člena 10.7.2, če je športnik ali druga oseba izpolnil(-a) pogoje za skrajšanje.*

doživljenjske, znaša skrajšanje eno (1) leto.[75] Če je navedeno obdobje *izločitve* doživljenjsko, skrajšanje v skladu s tem členom 10.7.2 ni mogoče.

Člen 10.7.2 se ne uporablja za obtožbe kršitev iz člena 10.2.3.1 ali 10.2.4.1.

Če *športnik* ali druga *oseba* prejme skrajšanje zatrjevanega obdobja *izločitve* po tem členu 10.7.2, ni dovoljeno nobeno dodatno skrajšanje zatrjevanega obdobja *izločitve* po katerem koli drugem členu.[76] Če *športnik* ali druga *oseba* v roku, določenem v tem členu, ne sprejme skrajšanja obdobja *izločitve*, tega člena, med drugim vključno s tem, kolikšno bi bilo ali bi moralo biti skrajšanje v skladu s tem členom, ni mogoče uveljavljati v nobeni obravnavi ali pritožbi.

10.7.3 *Znatna pomoč* pri odkrivanju ali ugotavljanju kršitev *Kodeksa*[77]

10.7.3.1 Kadar je SLOADO pristojna za *upravljanje z rezultati*, lahko pred izdajo odločbe v pritožbenem postopku na podlagi 13. člena ali po izteku pritožbenega roka odpiše del posledic (razen *diskvalifikacije* in obveznega *javnega razkritja*), uvedenih v posameznem primeru, kjer je *športnik* ali druga *oseba znatno pomagal(-a) protidopinški organizaciji*, kazenskemu organu ali strokovnemu disciplinskemu organu ali organu za integriteto v športu, kar je imelo za posledico:

(i) da je *protidopinška organizacija* odkrila dejstva, ki predstavljajo kršitev protidopinških pravil ali kršitev člena 10.14.1 s strani druge *osebe*, ali prijavila kršitev protidopinških pravil ali kršitev člena 10.14.1 s strani druge *osebe* ali

(ii) da je kazenski ali disciplinski organ odkril dejstva, ki predstavljajo kaznivo dejanje ali kršitev strokovnih pravil, ki ga/jo je zagrešila druga *oseba*, ali prijavil kaznivo dejanje ali kršitev strokovnih pravil, ki ga/jo je zagrešila druga *oseba*, in so podatki, ki jih je predložila oseba, ki je *znatno pomagala*, na voljo SLOADO ali

(iii) da je *WADA* odkrila dejstva, ki predstavljajo neskladnost s *Kodeksom*, *Mednarodnimi standardi* ali *tehničnim dokumentom* ali *tehničnimi pojasnili*, ali zoper *podpisnico*, laboratorij, ki ga je akreditirala *WADA*, ali enoto za upravljanje *športnikovega* potnega lista (kot je opredeljena v *Mednarodnih standardih* za laboratorije) začela postopek zaradi take neskladnosti, ali

(iv) da je kazenski ali disciplinski organ z odobritvijo *WADA* odkril dejstva, ki predstavljajo kaznivo dejanje ali kršitev strokovnih ali športnih pravil, ki izhaja iz kršitve integritete

[75] *Komentar k členu 10.7.2: Če protidopinška organizacija na primer zatrjuje, da je športnik kršil člen 2.2 zaradi uporabe anaboličnih steroidov, in v pismu o obtožbi zatrjuje, da je veljavno obdobje izločitve štiri (4) leta, lahko športnik enostransko skrajša obdobje izločitve na tri (3) leta, tako da v roku, navedenem v tem členu, prizna kršitev in sprejme triletno obdobje izločitve, pri čemer ni dovoljeno nobeno dodatno skrajšanje. Tako se primer reši brez potrebe po obravnavi.*

[76] *Komentar k členu 10.7.2: V izogib dvomu, ta člen ne izključuje možnosti odpisa obdobja izločitve v skladu s členom 10.7.3 ali 10.7.4.*

[77] *Komentar k členu 10.7.3: Sodelovanje med športniki, spremljevalnim osebjem in drugimi osebami, ki priznajo svoje napake in so pripravljeni razkriti druge kršitve protidopinških pravil, je zelo pomembno za čist šport.*

športa in ne protidopinških pravil, ali prijavil tako kaznivo dejanje ali kršitev.

Po izdaji odločbe v pritožbenem postopku na podlagi 13. člena ali izteku pritožbenega roka lahko SLOADO odpiše del *posledic*, ki bi bile sicer uvedene, le z odobritvijo *WADA* in ustrezne mednarodne zveze.

Obseg odpisa obdobja *izločitve*, ki bi bilo sicer uvedeno, temelji na koristnosti *znatne pomoči športnika* ali druge *osebe* pri prizadevanju za odpravo dopinga v športu, neskladnosti s *Kodeksom* in/ali kršitvah integritete športa. Šteje se, da so zlasti koristni podatki, ki zadevajo potencialni doping *zaščitenih oseb* ali *mladoletnikov*. Pri določitvi trajanja obdobja, za katero se obdobje *izločitve* odpiše, se koristnost *znatne pomoči* oceni v mesecih ali letih in ne v odstotkih prvotnega obdobja *izločitve*.[78] Pri tem pa se ne sme odpisati več kot treh četrtin obdobja *izločitve*, ki bi bilo sicer uvedeno. V tem členu 10.7.3 obdobje *izločitve*, »ki bi bilo sicer uvedeno«, pomeni obdobje *izločitve*, določeno po uporabi členov 10.2, 10.3, 10.4, 10.6, 10.7.1, 10.7.2, 10.9 in 10.14.3. Če je obdobje *izločitve*, ki bi bilo sicer uvedeno, doživljenjsko, neodpisano obdobje po tem členu ne sme biti krajše od osmih (8) let. Za namene tega odstavka obdobje *izločitve*, ki bi bilo sicer uvedeno, ne vključuje nobenega obdobja *izločitve*, ki ga je mogoče dodati po členu 10.9.3.2 tega pravilnika.

SLOADO lahko v prvotni odločbi odpiše manjši del *posledic*, nato pa na podlagi ponovnega premisleka o koristnosti prejetih podatkov poveča obseg odpisanih *posledic*.

Če *športnik* ali druga *oseba* želi zagotoviti *znatno pomoč*, mora SLOADO omogočiti posredovanje podatkov v skladu s *sporazumom o neposeganju*.

Če *športnik* ali druga *oseba* preneha sodelovati ter zagotavljati popolno in kredibilno *znatno pomoč*, na kateri je temeljil odpis *posledic*, SLOADO ponovno vzpostavi prvotne *posledice*. Če se SLOADO odloči ponovno vzpostaviti *posledice*, ki jih je odpisala, ali če se odloči, da tega ne bo storila, se lahko zoper to določbo pritoži katera koli *oseba*, ki ima pravico do pritožbe v skladu s 13. členom.

WADA mora biti obveščena o vsaki pritožbi na *CAS*, ki zadeva člen 10.7. Če *WADA* še ni stranka postopka, ima pravico vstopiti v postopek kot stranski intervenient.

10.7.3.2 Da bi *WADA športnike* in druge *osebe* dodatno spodbudila k zagotavljanju *znatne pomoči protidopinškim organizacijam*, lahko na zahtevo SLOADO ali na zahtevo *športnika* ali druge *osebe*, ki je kršil(-a) ali za katerega/katero se je zatrjevalo, da je kršil(-a) protidopinška pravila ali člen 10.14.1, odpiše tak del obdobja *izločitve*, ki bi bilo sicer uvedeno, kot se ji zdi primerno, ter tudi druge *posledice*, in sicer v katerem koli obdobju postopka

[78] *Komentar k členu 10.7.3.1: Pri oceni koristnosti zagotovljene znatne pomoči se prednostno upošteva pomoč, ki je pomembna za protidopinške ukrepe in izvajanje Kodeksa. Najpomembnejše so situacije, ko: so bili zaščitene osebe ali mladoletniki dopingirani s strani spremljevalnega osebja športnika ali drugih oseb; v dopinški shemi sodelujejo javni organi, protidopinška organizacija, laboratorij, ki ga je akreditirala ali odobrila WADA, ali druge podpisnice Kodeksa ali njihovi člani; dopinška shema vključuje uporabo prepovedane snovi ali prepovedanega postopka, ki jo/ga je posebej težko odkriti, ali je v dopinško shemo vključenih več športnikov.*

upravljanja z rezultati, tudi po odločbi v pritožbenem postopku po 13. členu. Izjemoma lahko *WADA* odpiše večji del obdobja *izločitve* in drugih *posledic*, kot izhaja iz tega člena, v zameno za *znatno pomoč*, ki je večja kot tista, ki sicer izhaja iz tega člena, ali pa celo pristane na to, da obdobja *izločitve* in obveznega *javnega razkritja* ne bo in/ali da se denarne nagrade ne bodo vračale, globe in stroški pa ne plačali. Odobritev *WADA* je pogojena s ponovno vzpostavitvijo prvotnih *posledic*, kot tudi sicer izhaja iz tega člena.

10.7.3.3 Če se SLOADO zaradi *znatne pomoči* odloči odpisati kateri koli del sankcije, ki bi bila sicer uvedena, je treba o tem obvestiti druge *protidopinške organizacije*, ki imajo pravico do pritožbe po členu 13.2.3, kot izhaja iz 14. člena, in navesti utemeljitev za odločitev.

V edinstvenih okoliščinah, ko *WADA* ugotovi, da bi bilo to v korist boja proti dopingu, lahko *WADA* pooblasti SLOADO, da ta sklene ustrezne sporazume o zaupnosti, ki omejujejo ali odlagajo razkritje sporazuma o *znatni pomoči* ali naravo *znatne pomoči*, ki jo prejema.

10.7.4 Drugi koristni podatki in pomoč pri prizadevanju za odpravo dopinga v športu

Kadar je SLOADO pristojna za *upravljanje z rezultati* v zvezi s kršitvijo protidopinških pravil ali kršitvijo člena 10.14.1, lahko pred odločbo v pritožbenem postopku po 13. členu ali iztekom roka za pritožbo odpiše del *posledic* (razen *diskvalifikacije* in obveznega *javnega razkritja*), uvedenih v posameznem primeru, če je *športnik* ali druga *oseba* zagotovil(-a) druge koristne podatke in pomoč, ki ne izpolnjujejo vseh zahtev za *znatno pomoč*, vendar so kljub temu zelo koristni za prizadevanje za odpravo dopinga v športu.[79] Šteje se, da so zlasti koristni podatki, ki zadevajo potencialni doping *zaščitenih oseb* ali *mladoletnikov*.

Po izdaji odločbe na podlagi 13. člena v pritožbenem postopku v zvezi s kršitvijo protidopinških pravil ali kršitvijo člena 10.14.1 ali po izteku pritožbenega roka za to odločbo lahko SLOADO odpiše del *posledic*, ki bi bile sicer uvedene, le z odobritvijo *WADA* in ustrezne mednarodne zveze.

Obseg odpisa obdobja *izločitve*, ki bi bilo sicer uvedeno, temelji na koristnosti podatkov in pomoči *športnika* ali druge *osebe* pri prizadevanju za odpravo dopinga v športu. Pri določitvi trajanja obdobja, za katero se obdobje *izločitve* odpiše, se koristnost podatkov ter pomoči oceni v mesecih ali letih in ne v odstotkih prvotnega obdobja *izločitve*. Pri tem pa se ne sme odpisati več kot petnajst odstotkov (15 %) obdobja *izločitve*, ki bi bilo sicer uvedeno. V tem členu 10.7.4 obdobje *izločitve*, »ki bi bilo sicer uvedeno«, pomeni obdobje *izločitve*, določeno po uporabi členov 10.2, 10.3, 10.4, 10.6, 10.7.1, 10.7.2, 10.9 in 10.14.3. Če je obdobje *izločitve*, ki bi bilo sicer uvedeno, doživljenjsko, neodpisano obdobje po tem členu ne sme biti krajše od šestnajstih (16) let. Za namene tega odstavka obdobje *izločitve*, ki bi bilo sicer uvedeno, ne vključuje nobenega obdobja *izločitve*, ki ga je mogoče dodati po členu 10.9.3.2.

[79] *Komentar k členu 10.7.4: Za znatno pomoč po členu 10.7.3 je potrebno razkritje kršitve s strani druge osebe. Ta člen 10.7.4 tega ne zahteva. Športnik ali druga oseba pa mora kljub temu zagotoviti popolne in kredibilne podatke, ne da bi kaj prikril(-a), vključno z identiteto drugih vpletenih oseb. Vendar pa je mogoče, da preprosto nima nobenih podatkov o ravnanju druge osebe. Če športnik na primer razkrije, da je uporabljal učinkovit režim dopinga ali novo snov iz prepovedanega razreda, za katerega(-o) je izvedel na internetu in ki mu je omogočil(-a), da se je izognil odkritju dopinga, bi taki podatki in pomoč bili zelo koristni za prizadevanje za odpravo dopinga, tudi če športnik ne more predložiti dokazov o vpletenosti druge osebe.*

SLOADO lahko v prvotni odločbi odpiše manjši del *posledic*, nato pa na podlagi ponovnega premisleka o koristnosti prejetih podatkov in pomoči poveča obseg odpisanih *posledic*.

Če *športnik* ali druga *oseba* želi zagotoviti druge koristne podatke in pomoč, mora SLOADO omogočiti posredovanje podatkov v skladu s *sporazumom o neposeganju*.

Če *športnik* ali druga *oseba* preneha sodelovati ter zagotavljati druge koristne podatke in pomoč, na katerih je temeljil odpis *posledic*, *protidopinška organizacija*, ki je odpisala *posledice*, ponovno vzpostavi prvotne *posledice*. Če se *protidopinška organizacija* odloči ponovno vzpostaviti *posledice*, ki jih je odpisala, ali če se odloči, da tega ne bo storila, se lahko zoper to določbo pritoži katera koli *oseba*, ki ima pravico do pritožbe v skladu s 13. členom.

WADA mora biti obveščena o vsaki pritožbi na *CAS*, ki zadeva člen 10.7. Če *WADA* še ni stranka postopka, ima pravico vstopiti v postopek kot stranski intervenient.

10.8 Sporazum o rešitvi zadeve

Kadar *športnik* ali druga *oseba* prizna kršitev protidopinških pravil, potem ko ga/jo SLOADO seznani s kršitvijo, in se strinja s *posledicami*, ki so sprejemljive za SLOADO in *WADA* po njuni izključni presoji, se lahko: (a) *športniku* ali drugi *osebi* na podlagi ocene SLOADO in *WADA* ob uporabi členov od 10.1 do 10.7 glede na zatrjevano kršitev protidopinških pravil, resnost kršitve, stopnjo *krivde športnika* ali druge *osebe* in dejstvo, kako hitro je *športnik* ali druga *oseba* priznal(-a) kršitev, skrajša obdobje *izločitve*; in (b) se lahko obdobje *izločitve*, brez poseganja v pravico *športnika* ali druge *osebe* po členu 10.13.1, začne že na datum odvzema *vzorca* ali na datum, ko je nazadnje prišlo do kršitve drugih protidopinških pravil. V vsakem primeru uporabe tega člena mora *športnik* ali druga *oseba* prestati vsaj polovico dogovorjenega obdobja *izločitve* od zgodnejšega izmed datuma, ko je *športnik* ali druga *oseba* sprejel(-a) uvedbo sankcije, ali datuma začetka veljavnosti *začasne izključitve*, ki jo je *športnik* ali druga *oseba* nato upošteval(-a).[80] Odločitev *WADA* in SLOADO, da skleneta sporazum o rešitvi zadeve, ter *posledice*, s katerimi se strinjajo *WADA*, SLOADO in *športnik* ali druga *oseba*, vključno z datumom začetka obdobja *izločitve*, niso predmet odločanja ali pregleda obravnavnega organa in zoper njih ni dovoljena pritožba po 13. členu.

Če *športnik* ali druga *oseba*, ki želi skleniti sporazum o rešitvi zadeve po tem členu, to zahteva, mora SLOADO *športniku* ali drugi *osebi* omogočiti, da se z njo pogovori o priznanju kršitve protidopinških pravil v skladu s *sporazumom brez prejudica*.[81]

10.9 Večkratne kršitve

10.9.1 Druga ali tretja kršitev protidopinških pravil

[80] *Komentar k členu 10.8: Za izračun »polovice dogovorjenega obdobja izločitve« se dogovorjeno obdobje izločitve najprej skrajša za obdobje, za katero je bilo obdobje izločitve prestavljeno nazaj.*

[81] *Komentar k členu 10.8: Kakršni koli olajševalni ali obteževalni dejavniki, določeni v tem 10. členu, se upoštevajo pri ugotavljanju posledic, ki so določene v sporazumu o rešitvi zadeve, in se ne uporabljajo zunaj pogojev tega sporazuma.*

10.9.1.1 Za drugo kršitev protidopinških pravil *športnika* ali druge *osebe* je obdobje *izločitve* daljše izmed:

(a) šestmesečnega obdobja *izločitve* ali

(b) obdobja *izločitve*, ki traja med:

(i) vsoto obdobja *izločitve*, izrečenega za prvo kršitev protidopinških pravil, in obdobja *izločitve*, ki bi bilo sicer uvedeno za drugo kršitev protidopinških pravil, ki se obravnava kot prva kršitev, in

(ii) dvakratnikom obdobja *izločitve*, ki bi bilo sicer uvedeno za drugo kršitev protidopinških pravil, ki se obravnava kot prva kršitev.

Obdobje *izločitve* v tem razponu se določi na podlagi celote okoliščin in stopnje *krivde športnika* ali druge *osebe* v zvezi z drugo kršitvijo.

10.9.1.2 Tretja kršitev protidopinških pravil ima vedno za posledico doživljenjsko *izločitev*, razen če tretja kršitev izpolnjuje pogoje za odpravo ali skrajšanje obdobja *izločitve* po členu 10.5 ali 10.6 ali če zadeva kršitev člena 2.4. V teh primerih traja obdobje *izločitve* od osem (8) let do doživljenjske *izločitve*.

10.9.1.3 Obdobje *izločitve* iz členov 10.9.1.1 in 10.9.1.2 se lahko dodatno skrajša ob uporabi člena 10.7.3 ali 10.7.4.

10.9.2 Kršitev protidopinških pravil, pri kateri je *športnik* ali druga *oseba* dokazal(-a) *odsotnost krivde* ali *malomarnosti*, se ne šteje za kršitev za namene člena 10.9. Prav tako se za kršitev za namene člena 10.9 ne šteje kršitev protidopinških pravil, ki je bila sankcionirana po členu 10.2.3.1 ali 10.2.4.1.

10.9.3 Dodatna pravila za nekatere potencialne večkratne kršitve[82]

10.9.3.1 Za namene nalaganja sankcij po členu 10.9, razen kot je določeno v členih 10.9.3.2 in 10.9.3.3., se kršitev protidopinških pravil šteje za drugo kršitev samo, če lahko SLOADO dokaže, da je *športnik* ali druga *oseba* zagrešil(-a) dodatno kršitev protidopinških pravil po prejetju prvotnega obvestila o potencialni prvi kršitvi protidopinških pravil na podlagi 7. člena v skladu z *Mednarodnimi standardi* za *upravljanje z rezultati* ali po tem, ko si je *protidopinška organizacija* razumno prizadevala za tako obvestitev. Če SLOADO tega ne more dokazati, se obe kršitvi skupaj štejeta za enotno prvo kršitev in izrečena sankcija temelji na tisti kršitvi, za katero je predpisana strožja sankcija, vključno z uveljavljanjem *obteževalnih okoliščin*. Rezultati na vseh *tekmovanjih*, ki segajo v čas do predhodne kršitve protidopinških pravil, se *diskvalificirajo* v skladu s členom 10.10.[83]

[82] *Komentar k členu 10.9.3: Ta člen ne obravnava kršitev člena 10.14.1, saj so posledice kršitev člena 10.14.1 obravnavane posebej v členu 10.14.3.*

[83] *Komentar k členu 10.9.3.1: Enako velja, če po izreku sankcije SLOADO odkrije dejstva, ki se nanašajo na kršitev protidopinških pravil, do katere je prišlo pred obvestilom glede prve kršitve protidopinških pravil – SLOADO na primer izreče sankcijo, ki temelji na sankciji, ki bi bila lahko izrečena, če bi bilo o obeh kršitvah odločeno istočasno, vključno z uveljavljanjem obteževalnih okoliščin.*

10.9.3.2 Če SLOADO dokaže, da je *športnik* ali druga *oseba* pred prejemom prvega obvestila o kršitvi zagrešil(-a) dodatno kršitev protidopinških pravil in da je do dodatne kršitve prišlo dvanajst (12) mesecev ali več pred ali po prvi ugotovljeni kršitvi, se obdobje *izločitve* za dodatno kršitev izračuna, kot da je dodatna kršitev samostojna prva kršitev, ter se to obdobje *izločitve* prestaja zaporedoma in ne sočasno z obdobjem *izločitve*, izrečenim za prvo ugotovljeno kršitev. V primeru uporabe člena 10.9.3.2 kršitve, ki se upoštevajo skupaj, predstavljajo eno kršitev za namene člena 10.9.1.

10.9.3.3 Če SLOADO dokaže, da je *športnik* ali druga *oseba* zagrešil(-a) kršitev člena 2.5 v zvezi s postopkom *kontrole dopinga* za povezano zatrjevano kršitev protidopinških pravil, se kršitev člena 2.5 obravnava kot samostojna prva kršitev, obdobje *izločitve* za tako kršitev pa se prestaja zaporedoma in ne sočasno z morebitnim obdobjem *izločitve*, izrečenim za povezano kršitev protidopinških pravil. V primeru uporabe člena 10.9.3.3 kršitve, ki se upoštevajo skupaj, predstavljajo eno kršitev za namene člena 10.9.1.

10.9.3.4 Če je *športnik* obtožen druge kršitve protidopinških pravil po členu 2.1 in lahko dokaže, da je bila *nasprotna analitična ugotovitev* za drugo kršitev protidopinških pravil posledica izključno prisotnosti ostankov *prepovedane snovi* v njegovem telesu od istega zaužitja ali *uporabe*, ki je povzročila prvo kršitev protidopinških pravil, se šteje, da je *športnik* dokazal *odsotnost krivde* ali *malomarnosti* za drugo kršitev, in se druga kršitev ne šteje za kršitev za namene člena 10.9.[84]

10.9.3.5 Če SLOADO dokaže, da je *športnik* ali druga *oseba* med trajanjem obdobja *izločitve* zagrešil(-a) drugo ali tretjo kršitev protidopinških pravil, obdobja *izločitve* za večkratne kršitve tečejo zaporedoma in ne sočasno.

10.9.4 Večkratne kršitve protidopinških pravil v desetletnem obdobju

Za namene člena 10.9 mora biti vsaka kršitev protidopinških pravil zagrešena znotraj istega desetletnega obdobja, da se lahko šteje za večkratno kršitev.

10.10 *Diskvalifikacija* rezultatov na *tekmovanjih* kot posledica odvzema *vzorca* ali kršitve protidopinških pravil

Poleg samodejne *diskvalifikacije* rezultatov na *tekmovanju*, na katerem je prišlo do pozitivnega *vzorca* po 9. členu, se diskvalificirajo tudi vsi drugi tekmovalni rezultati, ki jih je *športnik* dosegel od dneva, ko je bil odvzet pozitiven *vzorec* (bodisi *med tekmovanjem* bodisi *izven tekmovanj*) ali je prišlo do druge kršitve protidopinških pravil, do začetka *začasne izključitve* ali obdobja *izločitve*, hkrati pa nastopijo tudi vse druge *posledice*, vključno z odvzemom medalj, točk in nagrad, razen če pravičnost zahteva drugače.[85]

10.11 Odvzete denarne nagrade

[84] *Komentar k členu 10.9.3.4: V izogib dvomu, športnik bi bil zaradi druge kršitve še vedno podvržen posledicam, vključno z, vendar ne omejeno na člene 7.4, 9, 10.1 in 14.3, kadar je to ustrezno.*

[85] *Komentar k členu 10.10: Ta pravilnik ne vsebuje nobene določbe, ki bi preprečevala čistim športnikom in drugim osebam, ki so imeli škodo zaradi ravnanj osebe, ki je zagrešila kršitev protidopinških pravil, uveljavljanje tistih pravic, ki bi jih imeli sicer pri odškodninskih zahtevkih zoper tako osebo.*

Če SLOADO pridobi denarne nagrade, odvzete zaradi kršenja protidopinških pravil, sprejme razumne ukrepe za dodelitev in razdelitev teh denarnih nagrad *športnikom*, ki bi bili do njih upravičeni, če *športnik*, ki so mu bile denarne nagrade odvzete, ne bi tekmoval.[86]

10.12 *Finančne posledice*

10.12.1 Kadar *športnik* ali druga *oseba* stori kršitev protidopinških pravil, se lahko SLOADO po lastni presoji in ob upoštevanju načela sorazmernosti odloči (a) od *športnika* ali druge *osebe* terjati stroške, povezane s kršitvijo protidopinških pravil, ne glede na trajanje izrečenega obdobja *izločitve* in/ali (b) *športniku* ali drugi *osebi* izreči globo v višini do 5.000 EUR, vendar – kot je podrobneje določeno v vsakokrat objavljenih internih aktih SLOADO – le v primerih, ko je bilo že naloženo najdaljše možno obdobje *izločitve*, ki bi sicer veljalo.

10.12.2 Naložitev finančne sankcije ali izterjava stroškov s strani SLOADO se ne šteje za podlago za skrajšanje obdobja *izločitve* ali zmanjšanja druge sankcije, ki bi jo bilo sicer treba uporabiti v skladu s tem pravilnikom.

10.13 Začetek obdobja *izločitve*

Če *športnik* že prestaja obdobje *izločitve* zaradi kršitve protidopinških pravil, se novo obdobje *izločitve* začne na prvi dan po prestanem trenutnem obdobju *izločitve*. Z izjemo spodnjih primerov se obdobje *izločitve* začne na datum dokončne odločbe po obravnavi, s katero je odločeno o *izločitvi*, ali če obravnave ni bilo oziroma so se ji stranke odpovedale, na dan, ko je *izločitev* sprejeta ali izrečena na kak drug način.

10.13.1 Zamude, ki jih ne gre pripisati *športniku* ali drugi *osebi*

Če je v postopku obravnave ali pri drugih vidikih *kontrole dopinga* prišlo do večjih zamud in lahko *športnik* ali druga *oseba* dokaže, da teh zamud ni mogoče pripisati *športniku* ali drugi *osebi*, lahko SLOADO ali – če je ustrezno – disciplinska komisija SLOADO odloči, da se obdobje *izločitve* začne na zgodnejši datum, in sicer že na datum *odvzema vzorca* ali na datum, ko je nazadnje prišlo do druge kršitve protidopinških pravil. Vsi tekmovalni rezultati, ki so bili doseženi znotraj obdobja *izločitve*, vključno z *izločitvijo* z veljavnostjo za nazaj, se *diskvalificirajo*.[87]

10.13.2 Vštevanje *začasne izključitve* ali prestanega obdobja *izločitve*

10.13.2.1 Če *športnik* ali druga *oseba* upošteva *začasno izključitev*, se *športniku* ali drugi *osebi* obdobje *začasne izključitve* všteje v obdobje *izločitve*, ki mu/ji je na koncu izrečena. Če *športnik* ali druga *oseba* ne upošteva *začasne izključitve*, se *športniku* ali drugi *osebi* obdobje *začasne izključitve* ne všteje v obdobje *izločitve*. Če *športnik* ali druga *oseba* prestaja obdobje *izločitve*,

Pripombe dodal [WA5]: We note the change.

Pripombe dodal [k6]: Regarding your comment, we have decided to include a maximum amount for the fine in order to provide greater legal certainty for Athletes. At the same time, we would prefer to retain the reference to SLOADO's published internal acts, as this allows the specific amount of the fine to be determined in accordance with the applicable internal framework, while remaining subject to the maximum amount set out in the Rules.

Pripombe dodal [WA7]: With reference to Article 10, we note that it was a conscious decision not to include a specific monetary amount for the fines that may be imposed on Athlete or other Person under the Rules.

For greater legal certainty for Athletes and other Persons on whom a fine may be imposed, we suggest including such an amount.

SLOADO may consider adding the maximum fine amount, for example, fine the *Athlete* or other *Person* in an amount upto 5000 Euros. (please note this is an example SLOADO is at liberty define the amount).

[86] *Komentar k členu 10.11: Namen tega člena ni uvedba pozitivne dolžnosti, da SLOADO sprejme kakršen koli ukrep za prevzem odvzetih denarnih nagrad. Če se SLOADO odloči, da ne bo sprejela nobenega ukrepa za prevzem odvzetih denarnih nagrad, lahko svojo pravico za pridobitev teh denarnih nagrad dodeli športniku(-om), ki bi jih sicer moral(-i) prejeti. »Razumni ukrepi za dodelitev in razdelitev teh denarnih nagrad« lahko vključujejo uporabo prevzetih odvzetih denarnih nagrad, kot se dogovorijo SLOADO in njeni športniki.*

[87] *Komentar k členu 10.13.1: V primerih v zvezi s športnikovim biološkim potnim listom ali primerih kršitev protidopinških pravil, ki ne spadajo pod člen 2.1, je lahko obdobje, ki je potrebno, da protidopinška organizacija odkrije in izoblikuje dejstva, ki dovolj zanesljivo dokažejo kršitev protidopinških pravil, precej dolgo, zlasti če se je športnik ali druga oseba izogibal(-a) odkritju. V teh okoliščinah naj se ne uporabi prilagodljivost, ki je določena v tem členu in ki omogoča, da se sankcija začne na zgodnejši datum. Če organ ugotovi, da znatne zamude, za katere so odgovorni drugi, razen športnika ali druge osebe, upravičujejo začetek obdobja izločitve na zgodnejši datum, obdobje, za katero se prestavi nazaj, naj ne preseže trajanja zamude, ki ga je povzročila zamuda drugih, in naj ne vključuje morebitnega obdobja zamude, za katero je odgovoren športnik ali druga oseba. V izogib dvomu, obdobje med prvotno analizo vzorca in nadaljnjo analizo v skladu s členom 6.6 se ne šteje za zamudo po členu 10.13.1.*

zoper katero je pozneje vložena pritožba, se *športniku* ali drugi *osebi* obdobje *izločitve*, ki ga je že prestal(-a), všteje v obdobje *izločitve*, ki je izrečeno po razrešeni pritožbi.

10.13.2.2 Če *športnik* ali druga *oseba* prostovoljno pisno sprejme *začasno izključitev*, ki jo določi SLOADO, in od tega dne dalje upošteva *začasno izključitev*, se *športniku* ali drugi *osebi* obdobje prostovoljne *začasne izključitve* všteje v obdobje *izločitve*, ki mu/ji je na koncu izrečena. Kopijo prostovoljnega sprejetja *začasne izključitve* s strani *športnika* ali druge *osebe* je treba v najkrajšem možnem času zagotoviti vsem strankam, ki so upravičene do prejema obvestila o zatrjevani kršitvi protidopinških pravil po členu 14.1.[88]

10.13.2.3 *Športniku* se v obdobje *izločitve* ne všteva obdobje pred datumom začetka *začasne izključitve* oziroma prostovoljne *začasne izključitve*, ne glede na to, ali *športnik* po lastni izbiri ni tekmoval ali pa ga je izključila ekipa.

10.14 Status med obdobjem *izločitve* ali *začasne izključitve*

10.14.1 Prepoved udeležbe med obdobjem *izločitve* ali *začasne izključitve*

Za *športnika* ali drugo *osebo*, ki mu/ji je bila izrečena *izločitev* ali mora prestati *začasno izključitev*, med obdobjem *izločitve* ali *začasne izključitve* velja, da:

(i) se ne sme kot tekmovalec ali kakor koli drugače udeležiti *tekmovanj* ali dejavnosti (razen odobrenega protidopinškega *izobraževanja* ali rehabilitacijskih programov), ki jih odobri, organizira ali financira katera koli izmed *podpisnic*, organizacij, ki so njene članice, ali klub ali druga organizacija, ki je članica organizacije, ki je članica *podpisnice*;

(ii) se ne sme kot tekmovalec ali kakor koli drugače udeležiti *tekmovanj* ali treningov, ki jih odobri ali organizira katera koli profesionalna liga ali kateri koli organizator profesionalnih *prireditev*[89] ali kateri koli organizator *prireditev* na nacionalni ali mednarodni ravni, ki niso zajeti že v točki (i) člena 10.14.1;

(iii) se ne sme kot tekmovalec ali kakor koli drugače udeležiti *tekmovanj* ali treningov, ki jih financira vladna agencija;

(iv) ne sme zagotavljati nobenih storitev, povezanih s športom, med drugim vključno z opravljanjem dela kot trener ali drug član *spremljevalnega osebja športnika*, nobenemu *športniku* ali drugi *osebi*, ki ga/jo zavezujejo pravila, sprejeta na podlagi *Kodeksa* (pri čemer bi tako ravnanje lahko povzročilo tudi kršitev člena 2.10 s strani tega *športnika*);

(v) ne sme opravljati funkcije člana odbora, vodilnega delavca, direktorja, uradnika ali višjega vodstvenega delavca ali katere koli funkcije, ki vključuje *kontrolo dopinga* ali neposreden stik s *športniki* ali *spremljevalnim osebjem športnika*, pri kateri koli *podpisnici*, organizaciji, ki je njena članica, ali klubu ali drugi organizaciji, ki je članica organizacije, ki je članica *podpisnice*; niti

---

[88] *Komentar k členu 10.13.2.2: Športnikovo prostovoljno sprejetje začasne izključitve ne pomeni njegovega priznanja in se ne sme uporabljati na način, ki bi lahko bil športniku v škodo.*

[89] *[Komentar k členu 10.14.1 (ii): V Mednarodnih standardih za upravljanje z rezultati ali smernicah so lahko na voljo dodatni napotki glede izrazov »profesionalna liga« in »profesionalna prireditev«.*

(vi) ne sme prejeti nadomestila od nobene *podpisnice*, organizacije, ki je njena članica, ali kluba ali druge organizacije, ki je članica organizacije, ki je članica *podpisnice*, razen nadomestila za zaposlitev za storitve, ki niso prepovedane, kot je opisano v zgornji točki (v) člena 10.14.1.[90]

Športnik ali druga *oseba*, ki prestaja obdobje *izločitve*, daljše od štirih (4) let, lahko po izteku štiriletnega (4-letnega) obdobja *izločitve* kot *športnik* sodeluje na lokalnih športnih prireditvah, ki ne spadajo v pristojnost sankcioniranja ali drugačno pristojnost *podpisnice Kodeksa* ali članice *podpisnice Kodeksa*, vendar pa mu/ji je to dovoljeno samo, če lokalna športna prireditev ni na taki ravni, da bi se lahko z njeno pomočjo *športnik* ali druga *oseba* posredno ali neposredno kvalificiral(-a) ali zbiral(-a) točke za nastop na državnem prvenstvu ali *mednarodni prireditvi*, ter *športnik* ali druga *oseba* na njej na noben način ne sodeluje z *zaščitenimi osebami* ali *mladoletniki*.

Športnika ali drugo *osebo*, ki prestaja obdobje *izločitve* in se ni umaknil(-a) iz športa, je med tem obdobjem še vedno dovoljeno *testirati* in mora SLOADO posredovati podatke o lokaciji.[91]

10.14.2 Vrnitev na trening

Kot izjema od člena 10.14.1 se lahko *športnik* vrne na trening z ekipo ali uporablja prostore kluba ali druge organizacije, ki je članica organizacije, ki je članica SLOADO ali druge *podpisnice*, v krajšem od naslednjih obdobij: (1) zadnja dva (2) meseca *športnikovega* obdobja *izločitve* ali (2)

---

[90] *Komentar k členu 10.14.1: Izraz »dejavnost«, kot se uporablja v tem členu, vključuje vse tekmovalne in administrativne dejavnosti, dejavnosti, povezane s treningom, kot tudi družabne dejavnosti, kjer ima oseba formalno ali uradno vlogo ali prejme priznanje in ki jih odobrijo ali organizirajo navedene organizacije.*
Ta člen na primer ne prepoveduje izločeni osebi, da se ukvarja z naslednjimi dejavnostmi, če izločena oseba ne nastopa kot član spremljevalnega osebja športnika, dejavnost ni financirana s strani vlade in je ne odobri, organizira ali financira katera koli izmed podpisnic, organizacij, ki so njene članice, ali klub ali druga organizacija, ki je članica organizacije, ki je članica podpisnice:

(1) košarkar, ki mu je bila izrečena izločitev, se lahko udeleži neuradne košarkarske tekme s svojimi nekdanjimi soigralci;
(2) tekač na dolge proge, ki mu je bila izrečena izločitev, lahko teče s prijatelji ali drugimi elitnimi športniki;
(3) plavalec, ki mu je bila izrečena izločitev, lahko plava v ločeni progi v istem bazenu, kjer trenira nacionalna ekipa, če plavalec nikakor ne sodeluje pri treningu ekipe;
(4) umetnostni drsalec, ki mu je bila izrečena izločitev, lahko koristi storitve trenerja ali športnega treniranja od spremljevalnega osebja športnika, ki dela tudi za katero od navedenih organizacij, če se storitve, ki se zagotavljajo umetnostnemu drsalcu, ne izvajajo v okviru delovnih nalog spremljevalnega osebja športnika za navedeno organizacijo; in
(5) telovadec, ki mu je bila izrečena izločitev, lahko prejema plačila od posameznega sponzorja, če ta plačila niso povezana s katero od navedenih organizacij niti jih nobena od njih ni priskrbela.

Izločitev, uvedeno za določeno športno panogo, morajo priznati tudi druge športne panoge (glej člen 15.1, Samodejni zavezujoč učinek odločb). Podpisnica ali njene mednarodne zveze ne priznajo morebitnega standarda uspešnosti, doseženega med obdobjem izločitve, za noben namen.

V izogib dvomu, prepoved kakršne koli udeležbe v dejavnostih, navedenih v tem členu, brez poseganja v člen 5.6.2 velja za osebe, ki so se umaknile iz športa, ves čas trajanja njihove izločitve.

V izogib dvomu, kadar je oseba, ki ji je bila izrečena izločitev, športnik, ki ima s klubom sklenjeno pogodbo o zaposlitvi za športne storitve, točka (vi) člena 10.14.1 klubu ne prepoveduje, da športniku med obdobjem izločitve ali začasne izključitve še naprej izplačuje pogodbena plačila, če se športnik ne udeležuje nobenih dejavnosti, prepovedanih v točki (v) člena 10.14.1.

[91] *Komentar k členu 10.14.1: V izogib dvomu, prepoved kakršne koli udeležbe v dejavnostih, navedenih v tem členu, velja za osebe, ki so se umaknile iz športa, ves čas trajanja njihove izločitve.*

zadnja četrtina izrečenega obdobja *izločitve*. Dovoljeno obdobje treninga za *športnike*, ki so bili ob kršitvi protidopinških pravil *zaščitene osebe*, je zadnja polovica uvedenega obdobja *izločitve*.[92]

10.14.3 Kršitev prepovedi udeležbe med obdobjem *izločitve* ali *začasne izključitve*

Če *športnik* ali druga *oseba*, ki mu/ji je bila izrečena *izločitev*, krši prepoved udeležbe med obdobjem *izločitve*, opisano v členu 10.14.1, se rezultati te udeležbe *diskvalificirajo*, prvotnemu obdobju *izločitve* pa se doda tudi novo obdobje *izločitve*, ki traja toliko kot prvotno obdobje *izločitve*. Novo obdobje *izločitve* se lahko glede na stopnjo *krivde športnika* ali druge *osebe* in glede na druge okoliščine primera prilagodi navzdol na opomin brez obdobja *izločitve*. Ob upoštevanju člena 7.1.4 *Kodeksa* je za ugotovitev, ali je *športnik* ali druga *oseba* kršil(-a) prepoved udeležbe in ali je prilagoditev primerna, odgovorna *protidopinška organizacija*, katere *upravljanje z rezultati* je vodilo do uvedbe prvotnega obdobja *izločitve*. Zoper to odločbo je mogoče vložiti pritožbo v skladu s 13. členom.

Športniku ali drugi *osebi*, ki krši prepoved udeležbe med obdobjem *začasne izključitve*, kot je opisano v členu 10.14.1, se prestano obdobje *začasne izključitve* ne všteje v obdobje *začasne izključitve*, rezultati take udeležbe pa se *diskvalificirajo*.

Če *član spremljevalnega osebja športnika* ali druga *oseba* pomaga *osebi* pri kršitvi prepovedi udeležbe med obdobjem *izločitve* ali *začasne izključitve*, SLOADO za tako pomoč izreče sankcije zaradi kršitve člena 2.9.

10.14.4 Odtegnitev finančne podpore med obdobjem *izločitve*

Poleg tega bodo SLOADO, vlada Republike Slovenije, *nacionalni olimpijski komite* Slovenije, *nacionalni paralimpijski komite* Slovenije in *nacionalne zveze*, kot tudi druge *podpisnice* ali njihove organizacije članice, kot je ustrezno, za vsako kršitev protidopinških pravil, ki ne vključuje skrajšanja sankcije po členu 10.5 ali 10.6, odtegnili vso ali del finančne podpore ali drugih ugodnosti, ki so povezane s športom in jih taka *oseba* sicer prejema.

10.15 Samodejna objava sankcij

Obvezni del vsake sankcije je tudi njena samodejna objava, kot določa člen 14.3.

11. ČLEN *POSLEDICE* ZA EKIPE

11.1 *Testiranje* pri *ekipnih športih*

Če je več kot en (1) član ekipe pri *ekipnih športih* obveščen o kršitvi protidopinških pravil po 7. členu v povezavi s *prireditvijo*, mora krovni organ *prireditve* izvesti primerno *ciljno testiranje* ekipe *med trajanjem prireditve*.

11.2 *Posledice* pri *ekipnih športih*

Če se ugotovi, da sta več kot dva (2) člana ekipe v *ekipnem športu* kršila protidopinška pravila ali člen 10.14.1 med *trajanjem prireditve*, krovni organ *prireditve* poleg kakršnih koli *posledic*, ki doletijo posamezne *športnike*, ki so kršili

[92] *Komentar k členu 10.14.2: V številnih ekipnih in nekaterih individualnih športih (npr. smučarski skoki in gimnastika) športnik ne more učinkovito trenirati sam in se tako pripraviti na tekmovanja, ko se mu obdobje izločitve izteče. Med obdobjem treninga po tem členu športnik, ki mu je bila izrečena izločitev, ne sme tekmovati ali se udeleževati drugih dejavnosti iz člena 10.14.1, razen treninga.*

protidopinška pravila ali člen 10.14.1, primerno sankcionira tudi ekipo (npr. izguba točk, *diskvalifikacija* s *tekmovanja* ali *prireditve* ali druga sankcija).[93] V *ekipnih športih*, kjer je obdobje *izločitve* izrečeno ekipi, se, če pravičnost ne zahteva drugače, obdobje *izločitve* začne na datum dokončne odločbe po obravnavi, s katero je odločeno o *izločitvi*, ali če obravnave ni bilo oziroma so se ji stranke odpovedale, na dan, ko je *izločitev* sprejeta ali uvedena na kak drug način. Vsakršna *začasna izključitev* ekipe (bodisi izrečena bodisi prostovoljno sprejeta) se všteva v obdobje *izločitve*, ki ga mora ekipa prestati.

11.3 Krovni organ *prireditve* ali mednarodna zveza lahko za *ekipne športe* določi strožje posledice

Krovni organ *prireditve* lahko za posamezno *prireditev* določi pravila, ki za *ekipne športe* določajo strožje *posledice*, kot jih predvideva člen 11.2 za namene *prireditve*.[94]

12. ČLEN SANKCIJE SLOADO PROTI DRUGIM ŠPORTNIM ORGANOM

Ko SLOADO ugotovi, da *nacionalna zveza* v Sloveniji ali kateri koli drug organ v Sloveniji, za katerega je pristojna, v okviru pristojnosti te organizacije ali organa ni upošteval, izvajal, podpiral in uveljavil tega pravilnika, lahko od *nacionalnega olimpijskega komiteja* Slovenije, vlade Republike Slovenije ali ustrezne mednarodne zveze zahteva, naj sprejme naslednje dodatne disciplinske ukrepe, ali pa – kadar je za to pristojna – sama sprejme naslednje dodatne disciplinske ukrepe:

12.1 izključitev vseh ali skupine članic te organizacije ali organa iz določenih prihodnjih *prireditev* ali vseh *prireditev*, izvedenih v določenem obdobju;

12.2 sprejem dodatnih disciplinskih ukrepov v zvezi s priznanjem te organizacije ali organa, upravičenostjo njenih članov do sodelovanja v dejavnostih SLOADO in/ali naložitev globe tej organizaciji ali organu, in sicer na naslednji podlagi:

12.2.1 če *športniki* ali druge *osebe*, povezani(-e) s to organizacijo ali organom, v obdobju dvanajstih (12) mesecev storijo štiri (4) ali več kršitev tega pravilnika (razen kršitev, povezanih s členom 2.4): (a) se lahko vsem članom ali določeni skupini članov te organizacije ali organa prepove sodelovanje v kateri koli dejavnosti SLOADO za obdobje do dveh (2) let in/ali (b) se tej organizaciji ali organu lahko naloži denarna kazen v višini do 10.000 EUR, kot je podrobneje določeno v objavljenih internih aktih SLOADO;

12.2.2 če *športniki* ali druge *osebe*, povezani(-e) s to organizacijo ali organom, poleg kršitev, opisanih v členu 12.2.1, v obdobju dvanajstih (12) mesecev storijo štiri (4) ali več kršitev tega pravilnika (razen kršitev, povezanih s členom 2.4): se lahko ta organizacija ali organ izključi za obdobje do štirih (4) let;

12.2.3 če več kot en *športnik* ali druga *oseba*, povezan(-a) s to organizacijo ali organom, stori kršitev protidopinških pravil med *mednarodno prireditvijo*: se tej organizaciji ali organu lahko naloži denarna kazen v višini do 10.000 EUR, kot je podrobneje določeno v objavljenih internih aktih SLOADO;

12.2.4 če si organizacija ali organ ni skrbno prizadeval(-a) SLOADO redno obveščati o lokaciji *športnika*, potem ko je od SLOADO prejel(-a) zahtevo za te informacije: se tej organizaciji ali organu poleg povračila vseh stroškov, ki so SLOADO nastali pri *testiranju športnikov* te organizacije ali

Pripombe dodal [WA8]: We note the change.

Pripombe dodal [WA9]: With reference to Article 12, we note that it was a conscious decision not to include a specific monetary amount for the fines that may be imposed on Athlete or other Person under the Rules.

For greater legal certainty for Athletes and other Persons on whom a fine may be imposed, we suggest including such an amount.

SLOADO may consider adding the maximum fine amount, for example, fine the *Athlete* or other *Person* in an amount up to 5000 Euros. (please note this is an example SLOADO is at liberty define the amount).

Pripombe dodal [WA10]: We note the change.

Pripombe dodal [WA11]: Please refer to the above comment.

[93] *Komentar k členu 11.2: Glej komentar k 9. členu v zvezi s tekmovanjem ekipe v individualnih športih.*

[94] *Komentar k členu 11.3: Mednarodni olimpijski komite lahko na primer določi pravila, ki zahtevajo diskvalifikacijo ekipe z olimpijskih iger že na podlagi manjšega števila kršitev med obdobjem trajanja iger.*

organa, lahko naloži denarna kazen v višini do 10.000 EUR na *športnika*, kot je podrobneje določeno v objavljenih internih aktih SLOADO;

Pripombe dodal [WA12]: We note the change.

Pripombe dodal [WA13]: Please refer to the above comment.

12.3 zadržanje dela ali celotnega financiranja ali druge finančne in nefinančne podpore tej organizaciji ali organu;

12.4 zahtevanje, da ta organizacija ali organ SLOADO povrne vse stroške (ki med drugim vključujejo laboratorijske stroške, stroške obravnave in potne stroške), povezane s kršitvijo tega pravilnika, ki jo je zagrešil(-a) *športnik* ali druga *oseba*, ki je član(-ica) te organizacije ali organa.

13. ČLEN *UPRAVLJANJE Z REZULTATI*: PRITOŽBE[95]

13.1 Odločbe, zoper katere je mogoče vložiti pritožbo

Zoper odločbe in pravila, sprejeta na podlagi *Kodeksa* ali tega pravilnika, je mogoče vložiti pritožbo po določbah členov od 13.2 do 13.4 v nadaljevanju, ali kot sicer določa ta pravilnik, *Kodeks* ali *Mednarodni standardi*. Take odločitve ostanejo v času pritožbenega postopka v veljavi, razen če pritožbeni organ ne odloči drugače.

13.1.1 Obseg pregleda ni omejen

Obseg pregleda na pritožbeni stopnji vključuje vsa vprašanja, ki so pomembna za odločitev v zadevi, in ni izrecno omejen na vprašanja ali obseg pregleda pred organom, ki je sprejel prvotno odločbo. Katera koli stranka v pritožbenem postopku lahko predloži dokaze, pravne argumente in zahtevke, ki niso bili uveljavljeni v obravnavi na prvi stopnji, če imajo enako pravno podlago ali temeljijo na enakih splošnih dejstvih ali okoliščinah, ki so bile navedene ali obravnavane v obravnavi na prvi stopnji.[96]

13.1.2 *CAS* ni vezano na ugotovitve, zoper katere je mogoče vložiti pritožbo.

Ob upoštevanju člena 13.1.4 *CAS* pri sprejemanju odločitev ni vezano na ugotovitve organa, zoper odločbo katerega je bila vložena pritožba.[97]

Vsi protidopinški postopki pred *CAS*, v katerih sodelujejo *WADA*, mednarodna zveza in/ali *organizator velikih prireditev*, se vodijo v francoščini ali angleščini. Ti postopki se lahko vodijo v jeziku, ki ni francoščina ali angleščina, le če se s tako zahtevo po lastni presoji strinjajo *WADA*, mednarodna zveza in/ali *organizator velikih prireditev* (vsi).

13.1.3 Za *WADA* ne velja zahteva po izčrpanju notranjih pravnih sredstev[98]

---

[95] *Komentar k 13. členu: Namen Kodeksa je razrešiti protidopinške zadeve v poštenem in transparentnem notranjem postopku s končno pritožbo. Za preglednost odločb glede kršitev protidopinških pravil, ki jih sprejmejo protidopinške organizacije, skrbijo določbe 14. člena. Določene osebe in organizacije, vključno z WADA, se lahko zoper te odločitve pritožijo. Izpostavljamo, da med zainteresirane osebe in organizacije s pravico do pritožbe po 13. členu ne spadajo športniki ali njihove zveze, ki bi lahko pridobile korist od diskvalifikacije drugega tekmovalca.*

[96] *Komentar k členu 13.1.1: Spremenjeno besedilo ni namenjeno uvajanju vsebinskih sprememb Kodeksa 2015, temveč zagotavljanju večje jasnosti. Če je bil športnik na primer v obravnavi na prvi stopnji obtožen samo nedovoljenega poseganja in bi enako ravnanje lahko pomenilo tudi udeležbo, lahko stranka, ki vlaga pritožbo, športnika v pritožbi obtoži nedovoljenega poseganja in udeležbe.*

[97] *Komentar k členu 13.1.2: Postopek pred CAS se začne od začetka. Na obravnavi pred CAS predhodni postopki ne omejujejo dokazov in nimajo teže.*

[98] *Komentar k členu 13.1.3: Če je bila odločitev sprejeta pred zadnjo stopnjo postopka pred SLOADO (npr. na prvem naroku) in nobena izmed strank ne vloži pritožbe zoper tako odločbo pri organu druge stopnje po postopku pred SLOADO (npr. upravni odbor), lahko WADA obide preostale korake v notranjem postopku pred SLOADO in vloži pritožbo neposredno pri CAS.*

Če ima *WADA* pravico do pritožbe po 13. členu in se na dokončno odločbo znotraj postopka pred SLOADO ni pritožila nobena druga stranka, lahko *WADA* vloži pritožbo zoper odločbo neposredno pri *CAS*, ne da bi morala pred tem izčrpati druga pravna sredstva v postopku pred SLOADO.

13.1.4 Pritožbe zoper odločbe *WADA*

Če *Kodeks* ali *Mednarodni standardi* določajo pravico do pritožbe zoper odločbo *WADA*, se taka pritožba vloži izključno pri *CAS*. Ne glede na druge določbe člena 13.1 je predmet pritožbenega preizkusa takih odločb, ki jih je sprejela *WADA* na podlagi *Kodeksa* ali *Mednarodnih standardov* ali so bile sprejete z odobritvijo *WADA* na podlagi členov 5.3.2, 5.6.1, 7.1.1, 10.7 in 14.1.1 in na katere se je mogoče pritožiti, to, ali je bila odločba *WADA* samovoljna.

13.2 Pritožbe zoper odločbe v zvezi s kršitvami protidopinških pravil, kršitvami člena 10.14.1, *posledicami*, *začasnimi izključitvami*, izvrševanjem odločb in pristojnostjo

Zoper naslednje odločbe se je mogoče pritožiti izključno po določbah tega člena 13.2:

- odločbo, s katero je ugotovljena kršitev protidopinških pravil ali kršitev člena 10.14.1;
- odločbo, s katero se uvedejo ali ne uvedejo *posledice* kršitve protidopinških pravil ali kršitve člena 10.14.1, ali odločbo, da do kršitve protidopinških pravil ali kršitve člena 10.14.1 ni prišlo;
- odločbo, da se postopek pri kršitvi protidopinških pravil ne sme nadaljevati zaradi procesnih razlogov (kar npr. vključuje recept);
- odločbo *WADA*, da ne odobri izjeme od zahteve, da mora *športnik*, ki se je umaknil iz športa, za vrnitev na *tekmovanja* šest mesecev prej obvestiti *WADA* po določbah člena 5.6.1;
- odločbo SLOADO o diskvalifikaciji ali nediskvalifikaciji rezultatov po členu 5.6.1;
- odločbo *WADA* o dodelitvi *upravljanja z rezultati* po členu 7.1 *Kodeksa*;
- odločbo SLOADO, da ne prijavi *nasprotne analitične ugotovitve* ali *netipične ugotovitve* kot kršitve protidopinških pravil, *nasprotne ugotovitve v zvezi s potnim listom* ali *netipične ugotovitve v zvezi s potnim listom* po pregledu, ali odločbo, da ne nadaljuje postopka pri kršitvi protidopinških pravil ali kršitvi člena 10.14.1 ali kršitvi v zvezi z lokacijo po končani preiskavi v skladu z *Mednarodnimi standardi* za *upravljanje z rezultati* ali *Mednarodnimi standardi* za zbiranje informacij in preiskave;
- odločbo o neuvedbi ali odpravi ali neodpravi *začasne izključitve* (pri čemer se vse take pritožbe vložijo izključno pri *CAS*, kot je določeno v členu 7.4.3);
- odločbo o nepristojnosti SLOADO za odločanje o domnevni kršitvi protidopinških pravil ali kršitvi člena 10.14.1 ali njenih *posledicah*;
- odločbo o tem, da odpiše ali ne odpiše *posledic* oziroma ali ponovno vzpostavi ali ne vzpostavi *posledic* iz člena 10.7.3 in 10.7.4;

- neupoštevanje členov 7.1.4 in 7.1.5 *Kodeksa*;
- neupoštevanje člena 10.8;
- odločbo po členu 10.14.3;
- odločbo SLOADO, da niso izpolnjene zahteve za evidentiranje kršitve v zvezi z lokacijo;
- odločbo SLOADO, da ne bo izvrševala odločbe druge *protidopinške organizacije* na podlagi 15. člena;
- in odločbo po členu 23.4.4.

13.2.1 Pritožbe v zvezi s *športniki mednarodnega razreda* ali *mednarodnimi prireditvami*

V primerih, ki nastanejo na podlagi udeležbe na *mednarodni prireditvi*, ali v primerih, ki vključujejo *športnike mednarodnega razreda*, se lahko pritožba zoper odločbo vloži le pri *CAS*.[99]

13.2.2 Pritožbe v zvezi z drugimi *športniki* ali drugimi *osebami*

V primerih, ko se ne uporabljata člena 7.4.3 in 13.2.1, se je mogoče zoper odločbo pritožiti pri pritožbenem organu. Pritožbeni postopek se opravi v skladu s pravili, ki jih je določil pritožbeni organ, in *Mednarodnimi standardi* za *upravljanje z rezultati*.[100]

13.2.2.1 Obravnava pred pritožbenim organom

13.2.2.1.1 Pritožbeni organ mora biti *institucionalno neodvisen*. To pomeni, da ga na noben način ne sme upravljati SLOADO, *nacionalna zveza* ali kateri koli drug nacionalni organ, pristojen za šport, ali druga nacionalna športna organizacija niti z njimi ne sme biti povezan ali jim biti podrejen.

13.2.2.1.2 Pritožbeni organ sestavljajo neodvisni predsednik ter skupina neodvisnih članov pritožbene komisije, izmed katere predsednik izbere sestavo posamezne pritožbene komisije za odločanje o posameznih zadevah. Skupina neodvisnih članov pritožbene komisije mora biti dovolj velika, da se zagotovi pravočasen potek pritožbenega postopka in omogoči zamenjava v primeru nasprotja interesov, v vsakem trenutku pa mora obsegati najmanj tri (3) neodvisne člane.

13.2.2.1.3 Vsakega člana pritožbene komisije imenuje ministrstvo Republike Slovenije, pristojno za področje športa, ki ni v pristojnosti SLOADO, nacionalne zveze ali katerega koli drugega

[99] *Komentar k členu 13.2.1: Odločbe CAS so dokončne in zavezujoče z izjemo sprememb, ki jih zahteva veljavni zakon in ki se nanašajo na razveljavitev ali izvršitev arbitražne odločbe.*

[100] *Komentar k členu 13.2.2: Pri pritožbah v zvezi s terapevtskimi izjemami je priporočljivo, da pritožbeni organ v postopek vključi vsaj enega zdravnika z izkušnjami na področju terapevtskih izjem.*

nacionalnega organa, pristojnega za šport, ali druge nacionalne športne organizacije, ob upoštevanju potrebnih izkušenj na področju boja proti dopingu, vključno s pravnim, športnim, medicinskim in/ali znanstvenim strokovnim znanjem. Vsak član se imenuje za mandat štirih (4) let, ki se lahko podaljša.

13.2.2.1.4 Imenovani člani pritožbene komisije morajo biti *operativno* in *institucionalno neodvisni*. Člani odbora, uslužbenci, člani komisij, svetovalci in uradniki SLOADO ali njenih pridruženih organizacij (kot je *pooblaščena tretja oseba*) ter nobena *oseba*, ki je vključena v preiskavo in postopek pred razsodbo o zadevi, ne morejo biti imenovani za člane in/ali referente (če je tak referent vključen v postopek posvetovanja in/ali pripravo odločbe) pritožbenega organa. Zlasti ne sme biti njegov član nihče, ki je predhodno obravnaval katero koli prošnjo za *terapevtsko izjemo*, odločbo o *upravljanju z rezultati*, prvostopenjsko odločbo ali pritožbo, povezano z istim *športnikom*, v isti zadevi.

13.2.2.1.5 Pritožbeni organ vodi postopek obravnave in odločanja brez vmešavanja SLOADO ali katere koli tretje osebe.

13.2.2.1.6 Obravnav v pritožbenem postopku ne smejo voditi (po pooblastilu ali drugače) *osebe*, ki jih imenuje ali za katere je pristojna *nacionalna zveza* ali kateri koli drug nacionalni organ, pristojen za šport, ali druga nacionalna športna organizacija.

13.2.2.1.7 Vse stranke v pritožbenem postopku morajo zagotoviti, da so *WADA* in vse druge stranke, ki imajo pravico do pritožbe, pravočasno obveščene o pritožbi.[101]

13.2.2.1.8 Mednarodna zveza, zadevna *nacionalna zveza*, *nacionalni olimpijski komite*, če ni stranka (ali niso stranke) v postopku, in *WADA* imajo pravico do udeležbe na obravnavah pritožbenega organa v vlogi opazovalca.

13.2.2.1.9 Obravnave v skladu s tem členom je treba čim hitreje zaključiti. Obravnave v zvezi s *prireditvami* se lahko izvedejo po hitrem postopku.

13.2.2.2 Postopki pritožbenega organa

13.2.2.2.1 V postopkih pritožbenega organa morajo biti upoštevana načela, opisana v 8., 9. in 10. členu *Mednarodnih standardov* za *upravljanje z rezultati* in pravilih, ki jih je določil pritožbeni organ.

[101] *Komentar k členu 13.2.2.1.9: To se lahko na primer zagotovi z vnosom teh informacij v sistem ADAMS.*

13.2.2.2.2 Predsednik za obravnavo pritožbe imenuje komisijo s tremi (3) člani (ki lahko vključujejo tudi predsednika). Vsaj en (1) član komisije mora imeti pravno znanje in najmanj tri (3) leta ustreznih izkušenj na področju prava, en (1) član komisije pa mora biti usposobljen zdravnik z najmanj tremi (3) leti ustreznih izkušenj na področju medicine.

13.2.2.2.3 Vsak član ob imenovanju v pritožbeni organ s strani predsednika poleg tega podpiše izjavo, da razen z okoliščinami, razkritimi v izjavi, ni seznanjen z nobenimi dejstvi ali okoliščinami, ki bi lahko pod vprašaj postavile njegovo nepristranskost pri kateri koli stranki. Če se taka dejstva ali okoliščine pojavijo pozneje v postopku obravnave, jih mora ustrezni član pritožbene komisije nemudoma razkriti strankam.

13.2.2.2.4 Če član, ki ga je predsednik imenoval za obravnavo pritožbe, iz katerega koli razloga ne želi ali ne more obravnavati pritožbe, lahko predsednik imenuje nadomestnega člana ali pa imenuje novo pritožbeno komisijo. Če je bil imenovan predsednik in ta iz katerega koli razloga ne želi ali ne more obravnavati komisije, ga lahko v takih okoliščinah nadomesti podpredsednik ali drug imenovan višji član pritožbene komisije.

13.2.2.2.5 Stranke morajo biti obveščene o identiteti razsodnika ali članov pritožbene komisije, ki so bili imenovani za obravnavanje pritožbe in odločanje o njej, ter morajo na začetku pritožbenega postopka prejeti njihovo izjavo iz člena 13.2.2.2.3. Stranke morajo biti seznanjene s pravico do izpodbijanja imenovanja katerega koli razsodnika ali člana pritožbene komisije, če obstajajo razlogi za potencialna nasprotja interesov, in sicer v sedmih (7) dneh od dne, ko so ti razlogi postali znani. O vsakršnem izpodbijanju odloča neodvisen član širše skupine članov pritožbene komisije ali neodvisna institucija.

13.2.2.2.6 Pritožbeni organ je pristojen, da po lastni presoji imenuje izvedenca, ki bo pomagal ali svetoval komisiji.

13.2.2.2.7 Pritožnik predstavi pritožbo, nasprotna(-e) stranka(-e) pa nanjo odgovori(-jo).

13.2.2.2.8 Če se katera koli stranka ali njen zastopnik po obvestilu ne udeleži obravnave, se lahko obravnava kljub temu nadaljuje.

13.2.2.2.8 *Športnik* ali druga *oseba*, za katerega(-o) se je na prvi stopnji trdilo, da je kršil(-a) protidopinška

pravila ali člen 10.14.1, ima ne glede na to, ali je pritožnik ali nasprotna stranka, pravico zahtevati javno obravnavo pritožbe.

13.2.2.2.9 SLOADO lahko prav tako ne glede na to, ali je pritožnik ali nasprotna stranka, zahteva javno obravnavo pritožbe, pod pogojem, da je *športnik* ali druga *oseba*, za katerega(-o) se je na prvi stopnji trdilo, da je kršil(-a) protidopinška pravila ali člen 10.14.1, za to dal(-a) pisno soglasje.

13.2.2.2.10 Vsaka stranka v postopku ima poleg tega pravico do:

(a) pravnega zastopnika na lastne stroške;

(b) dostopa do ustreznih dokazov in njihove predložitve;

(c) predložitve pisnih in ustnih stališč;

(d) predlaganja in zaslišanja prič ter

(e) tolmača na obravnavi na lastne stroške.

13.2.2.3 Odločbe pritožbenega organa

13.2.2.3.1 Pritožbeni organ po koncu obravnave ali takoj zatem izda pisno odločbo, ki je podpisana in opremljena z datumom ter upošteva načela iz 9. člena *Mednarodnih standardov* za *upravljanje z rezultati*.

13.2.2.3.2 Odločba vsebuje zlasti vse razloge za odločitev in morebitno izrečeno obdobje *izločitve*, vključno (če je primerno) z obrazložitvijo, zakaj ni bila izrečena največja možna sankcija.

13.2.2.3.3 Pritožbeni organ mora o tej odločbi obvestiti SLOADO, *športnika* ali drugo *osebo* in njegovo/njeno *nacionalno zvezo*, hkrati pa tudi *protidopinške organizacije*, ki imajo pravico do pritožbe na podlagi člena 13.2.3, ter jo nemudoma vnesti v sistem *ADAMS*.

13.2.2.3.4 Zoper odločbo je mogoče vložiti pritožbo, kot je določeno v členu 13.2.3, odločba pa se lahko *javno razkrije*, kot je določeno v členu 14.3.

13.2.3 *Osebe*, upravičene do pritožbe

13.2.3.1 Pritožbe v zvezi s *športniki mednarodnega razreda* ali *mednarodnimi prireditvami*

V primerih iz člena 13.2.1 imajo pravico do pritožbe pri *CAS* naslednje stranke: (a) *športnik* ali druga *oseba*, na katero(-ega) se nanaša odločba, ki je predmet pritožbe; (b) druga stranka v zadevi, v kateri je bila sprejeta odločba; (c) ustrezna mednarodna zveza; (d) SLOADO in (če to ni SLOADO) *nacionalna protidopinška organizacija* države, v kateri *oseba* prebiva ali v

kateri je *oseba* državljan oziroma imetnik licence; (e) Mednarodni olimpijski komite ali Mednarodni paralimpijski komite, če bi lahko odločba vplivala na olimpijske ali paralimpijske igre, vključno z odločbami, ki vplivajo na izpolnjevanje pogojev za sodelovanje na olimpijskih ali paralimpijskih igrah; in (f) *WADA*.

13.2.3.2 Pritožbe v zvezi z drugimi *športniki* ali drugimi *osebami*

V primerih iz člena 13.2.2 imajo pravico do pritožbe naslednje stranke: (a) *športnik* ali druga *oseba*, na katero(-ega) se nanaša odločba, ki je predmet pritožbe; (b) druga stranka v zadevi, v kateri je bila sprejeta odločba; (c) ustrezna mednarodna zveza; (d) SLOADO in (če to ni SLOADO) *nacionalna protidopinška organizacija* države, v kateri *oseba* prebiva ali v kateri je *oseba* državljan oziroma imetnik licence; (e) Mednarodni olimpijski komite ali Mednarodni paralimpijski komite, če bi lahko odločba vplivala na olimpijske ali paralimpijske igre, vključno z odločbami, ki vplivajo na izpolnjevanje pogojev za sodelovanje na olimpijskih ali paralimpijskih igrah; in (f) *WADA*.

Pri odločbah, ki jih na podlagi člena 13.2.2 izda pritožbeni organ, imajo iste stranke, navedene v zgornjih točkah (a) do (f), pravico do pritožbe pri *CAS*.[102]

Vsaka stranka, ki vloži pritožbo pri *CAS*, je upravičena do pomoči s strani *CAS*, da od *nacionalne protidopinške organizacije*, zoper odločbo katere se pritožuje, pridobi vse pomembne informacije; če *CAS* tako odredi, mora *nacionalna protidopinška organizacija* te informacije predložiti.

13.2.3.3 Dolžnost obvestitve kot pogoj za dopustnost pritožbe

Pogoj za dopustnost pritožbe pri *CAS*, odobrene v tem 13. členu, je, da stranka, ki vlaga pritožbo, o pritožbi obvesti *WADA* in vse druge stranke, ki imajo pravico do pritožbe. Za druge pritožbe, dovoljene v tem 13. členu, morajo vse stranke v pritožbenem postopku zagotoviti, da so *WADA* in vse druge stranke, ki imajo pravico do pritožbe, obveščene o pritožbi.

13.2.3.4 Pritožba zoper uvedbo *začasne izključitve*

Ne glede na druge določbe v tem pravilniku je edina *oseba*, ki se lahko pritoži zoper uvedbo *začasne izključitve*, *športnik* ali druga *oseba*, ki je *začasno izključen(-a)*.

13.2.3.5 Pritožbe zoper odločbe po 12. členu

Nacionalna zveza ali drug organ lahko vloži pritožbo na odločbo SLOADO na podlagi 12. člena izključno pri *CAS*.

13.2.4 Nasprotne pritožbe in druge poznejše pritožbe so dovoljene[103]

Nasprotne pritožbe in druge poznejše pritožbe katere koli nasprotne stranke, navedene v zadevah, ki jih po določilih *Kodeksa* obravnava *CAS*, so izrecno dovoljene. Stranka, ki ima pravico do pritožbe na podlagi tega

[102] *Komentar k členu 13.2.3.2: V takih primerih ima(-jo) tudi nasprotna(-e) stranka(-e) pravico do nasprotne pritožbe.*

[103] *Komentar k členu 13.2.4: Ta določba je potrebna, ker od leta 2011 pravilnik CAS športniku ne dovoljuje več vložitve nasprotne pritožbe, kadar protidopinška organizacija vloži pritožbo po tistem, ko se je športnikov čas za vložitev pritožbe že iztekel. Ta določba zagotavlja vsem strankam celotno obravnavo.*

13. člena, mora nasprotno pritožbo ali poznejšo pritožbo vložiti najpozneje ob strankinem odgovoru.

13.2.5 V vseh primerih, ko ima *WADA* v skladu s tem členom 13.2 (ob upoštevanju nadaljnjih določb člena 7.4.3) pravico do pritožbe, se lahko *WADA* po lastni presoji in v roku za vložitev pritožbe oziroma v desetih (10) dneh od prejema obvestila o pritožbi, če je to pozneje, odloči vstopiti v postopek kot stranski intervenient, ki s pritožbo soglaša ali ji nasprotuje, ali pa vložiti nasprotno pritožbo. V tem primeru ima *WADA* pravico predložiti vloge, zaslišati priče in podati navedbe, ni pa tega dolžna storiti.[104]

13.3 Nepravočasno sprejetje odločbe SLOADO[105]

Če v konkretnem primeru SLOADO ne sprejme odločbe glede kršitve protidopinških pravil ali kršitve člena 10.14.1, zoper katero je mogoča pritožba in ki je v njeni pristojnosti, v razumnem roku, ki ga postavi *WADA*, lahko *WADA* (ob smiselni uporabi pravilnika pritožbenega oddelka *CAS*) vloži pritožbo neposredno pri *CAS*, kot da bi SLOADO sprejela odločbo, da do kršitve protidopinških pravil ali kršitve člena 10.14.1 ni prišlo. Če obravnavni senat *CAS* ugotovi, da je bila neposredna pritožba *WADA* razumna, mora SLOADO povrniti *WADA* odvetniške in druge stroške, ki jih je ta imela zaradi vložitve pritožbe.

13.4 Pritožbe v zvezi s *terapevtskimi izjemami*

Zoper odločbe o *terapevtskih izjemah* je mogoče vložiti pritožbo izključno, kot je določeno v členu 4.4 in *Mednarodnih standardih* za *terapevtske izjeme*.

13.5 Obveščanje o odločbah o pritožbi

SLOADO mora po določbi 14. člena v najkrajšem možnem času *športniku* ali drugi *osebi* ter drugim *protidopinškim organizacijam*, ki bi bile upravičene do pritožbe po členu 13.2.3, predložiti odločbo o pritožbi.

13.6 Pritožbeni rok

13.6.1 Pritožbeni rok za stranke, ki niso *WADA*

Rok za vložitev pritožbe za stranke, ki niso *WADA*, je poznejši od navedenih:

(a) enaindvajset (21) dni po prejemu odločbe;[106] ali

(b) če stranka, ki vlaga pritožbo, pravočasno zahteva celotni spis v skladu s členom 14.2.2, enaindvajset (21) dni po prejemu celotnega spisa v zvezi z odločbo.

13.6.2 Pritožbeni rok za *WADA*

---

[104] *Komentar k členu 13.2.5: V izogib dvomu, ta določba ni namenjena omejevanju drugih pravic do posredovanja, ki jih imajo protidopinške organizacije, na primer v skladu s pravilnikom CAS.*

[105] *Komentar k členu 13.3: Ker so okoliščine postopkov upravljanja z rezultati in preiskave vsake posamezne kršitve protidopinških pravil zelo različne, ni mogoče določiti fiksnega časovnega obdobja, v katerem mora SLOADO sprejeti odločbo, preden lahko WADA posreduje z vložitvijo neposredne pritožbe pri CAS. Preden WADA ukrepa, se mora posvetovati s SLOADO in ji dati možnost, da pojasni, zakaj odločbe še ni sprejela.*

[106] *Komentar k členu 13.6.1(a): Kadar se zahteva obrazložena odločba, enaindvajsetdnevni (21) rok začne teči od prejema obrazložene odločbe; kadar se ne zahteva obrazložena odločba (npr. uvedba obvezne začasne izključitve), rok začne teči od prejema izreka odločbe.*

Pritožbeni rok za stranko ne začne teči, dokler ni prejeta odločba, ne glede na to, ali to ureja pravilnik CAS ali člen 13.6.1. Zato pravica stranke do pritožbe, če stranka ni prejela odločbe, ne more poteči.

WADA vloži pritožbo v roku, ki je poznejši od navedenih:

(a) enaindvajset (21) dni od zadnjega dne, ko bi se lahko pritožila katera koli druga stranka, ki ima pravico do pritožbe; ali

(b) če *WADA* pravočasno zahteva celotni spis v skladu s členom 14.2.2, enaindvajset (21) dni po tem, ko *WADA* prejme celotni spis v zvezi z odločbo.[107]

14. ČLEN ZAUPNOST IN POROČANJE

Načela usklajevanja rezultatov protidopinških dejavnosti, javne transparentnosti in odgovornosti ter spoštovanja zasebnosti *športnikov* in drugih *oseb* so naslednja:

14.1 Informacije v zvezi z *nasprotnimi analitičnimi ugotovitvami, netipičnimi ugotovitvami* in drugimi zatrjevanimi kršitvami protidopinških pravil ali kršitvami člena 10.14.1

14.1.1 Obvestilo *nacionalnim protidopinškim organizacijam*, mednarodnim zvezam in *WADA* o kršitvah protidopinških pravil ali kršitvah člena 10.14.1

Nacionalno protidopinško organizacijo športnika ali druge *osebe*, če to ni SLOADO, in mednarodno zvezo, morebitno drugo *protidopinško organizacijo*, ki ima pravico do pritožbe v skladu s členom 13.2.3, in *WADA* je treba obvestiti o zatrjevani kršitvi protidopinških pravil ali kršitvi člena 10.14.1, kot je predvideno v 7. in 14. členu, in sicer hkrati z obvestitvijo *športnika* ali druge *osebe*, pri čemer pa lahko SLOADO s pisnim dovoljenjem *WADA*, ki ga lahko ta po lastni presoji odobri ali zavrne, odloži ali zadrži obvestilo, ki ga zahteva ta člen 14.1.1.[108]

Če se SLOADO kadar koli med *upravljanjem z rezultati* do obtožbe kršitve protidopinških pravil ali kršitve po členu 10.14.1 odloči, da ne bo nadaljevala postopka v zvezi z zadevo, mora o tem nemudoma hkrati z obvestitvijo *športnika* ali druge *osebe* obvestiti tudi *protidopinške organizacije* (in navesti razloge za svojo odločitev), ki imajo pravico do pritožbe v skladu s členom 13.2.3.

Obvestila po tem členu se pošljejo po elektronski pošti ali s priporočeno pošto.

14.1.2 Vsebina obvestila o kršitvi protidopinških pravil

Obvestilo mora vsebovati: ime, državo, športno panogo in športno disciplino *športnika* ali druge *osebe*, *športnikovo* tekmovalno raven, informacijo o tem, ali je šlo za testiranje *med tekmovanjem* ali *izven tekmovanj*, datum odvzema *vzorca*, rezultat analize, ki ga je sporočil laboratorij, in druge informacije, ki jih predpisujejo *Mednarodni standardi* za *upravljanje z rezultati*, ali pri kršitvah protidopinških pravil razen člena 2.1 ali člena 10.14.1 pravilo, ki je bilo kršeno, in podlago za zatrjevanje kršitve.

14.1.3 Poročila o stanju

[107] *Komentar k členu 13.6.2: V zvezi z ugotavljanjem, ali je bil prejet celotni spis, glej tudi člen 14.2.3.*

[108] *Komentar k členu 14.1.1: WADA bi lahko na primer odobrila zahtevo SLOADO za odložitev obvestila, če poteka zelo zaupna preiskava, ki bi lahko vplivala na stranko, ki bi sicer prejela obvestilo o zatrjevani kršitvi protidopinških pravil.*

Razen v zvezi s preiskavami, zaradi katerih ni bilo izdano obvestilo o kršitvi protidopinških pravil v skladu s členom 7.2, je treba *protidopinške organizacije* iz člena 14.1.1 redno obveščati o stanju in ugotovitvah katerega koli pregleda ali postopka, ki se izvaja v skladu s 7., 8. ali 13. členom, ter jim predložiti takojšnjo utemeljeno pisno obrazložitev ali odločitev, ki pojasnjuje razrešitev zadeve.

14.1.4 Zaupnost

Organizacije prejemnice ne smejo razkriti informacij drugim *osebam*, razen tistim, ki jih morajo dobiti (kar vključuje tudi ustrezno osebje ustreznega *nacionalnega olimpijskega komiteja*, nacionalne zveze in ekipo v *ekipnem športu*), vse do trenutka, ko SLOADO te informacije *javno razkrije*, kot to dovoljuje člen 14.3.

14.1.5 Varovanje zaupnih informacij s strani zaposlenega ali pooblaščenca SLOADO

SLOADO mora zagotoviti, da informacije v zvezi z *nasprotnimi analitičnimi ugotovitvami*, *netipičnimi ugotovitvami* oziroma drugimi zatrjevanimi kršitvami protidopinških pravil ali kršitvami člena 10.14.1 ostanejo zaupne do trenutka, ko se te informacije *javno razkrijejo* v skladu s členom 14.3. SLOADO mora zagotoviti, da njene zaposlene (ne glede na to, ali so stalno zaposleni ali ne), pogodbene izvajalce, pooblaščence, svetovalce in *pooblaščene tretje osebe* zavezujejo v celoti izvršljiva pogodbena obveznost varovanja zaupnosti ter v celoti izvršljivi postopki za preiskovanje in disciplinsko obravnavanje neprimernega in/ali nepooblaščenega razkritja takih zaupnih informacij.

14.2 Obvestilo o odločbah glede kršitev protidopinških pravil ali kršitev člena 10.14.1 in zahteva po dokumentaciji

14.2.1 Odločbe, zoper katere se je mogoče pritožiti (bodisi na podlagi člena 13.2 ali kako drugače), med drugim vključno z odločbami o kršitvah protidopinških pravil, odločbami v zvezi s kršitvami člena 10.14.1 in odločbami v zvezi s kršitvami v zvezi z lokacijo, morajo vsebovati vse razloge za odločbo, po potrebi vključno z utemeljitvijo, zakaj ni bila naložena največja možna sankcija. Če odločba ni v angleščini ali francoščini, mora SLOADO pripraviti tudi kratek povzetek odločbe in razlogov, na katerih temelji, v angleščini ali francoščini.

14.2.2 *Protidopinška organizacija*, ki ima pravico vložiti pritožbo zoper odločbo po členu 14.2.1, lahko v petnajstih (15) dneh od prejema zahteva kopijo celotnega spisa z vso dokumentacijo, na katero se nanaša odločba. Spis se pripravi v strojno berljivi obliki in v največjem možnem obsegu v elektronski, digitalni obliki, ki omogoča iskanje po njem. Če spis vsebuje dokumente v jeziku, ki ni angleščina ali francoščina, je treba nemudoma predložiti kazalo vsebine spisa v angleščini ali francoščini s kratkim opisom vsakega dokumenta v angleščini ali francoščini.

14.2.3 Za namene členov 13.6.1 in 13.6.2 se šteje, da *WADA* ali druge stranke, ki imajo pravico do pritožbe, niso prejele celotnega spisa, dokler ta ni bil predložen v skladu s členom 14.2.2.

14.3 *Javno razkritje*

14.3.1 Ko je bilo *športniku* ali drugi *osebi* v skladu z *Mednarodnimi standardi* za *upravljanje z rezultati* in ustreznim *protidopinškim organizacijam* v skladu s členom 14.1.1 predloženo obvestilo, lahko SLOADO *javno razkrije*

identiteto *športnika* ali druge *osebe*, ki je bil(-a) obveščen(-a) o potencialni kršitvi protidopinških pravil ali kršitvi člena 10.14.1, *prepovedano snov* ali *prepovedani postopek* in naravo kršitve ter dejstvo, ali mora *športnik* ali druga *oseba* prestati *začasno izključitev*.

14.3.2 Ob upoštevanju člena 14.3.3 in veljavne zakonodaje v Sloveniji SLOADO najpozneje dvajset (20) dni po tem, ko odločba ali ugotovitev o kršitvi protidopinških pravil ali kršitvi člena 10.14.1 postane pravnomočna v skladu z veljavnimi pravili in zoper njo v skladu s *Kodeksom* ni več mogoča pritožba:

(i) *javno razkrije* stanje protidopinške zadeve, pri čemer med drugim navede športno panogo, protidopinško pravilo, ki je bilo kršeno, ime *športnika* ali druge *osebe*, ki je storil(-a) kršitev, (morebitno) zadevno *prepovedano snov* ali *prepovedani postopek*, ter uvedene *posledice*. Če bi *javno razkritje*, kot ga zahteva člen 14.3.2, povzročilo kršitev druge veljavne slovenske zakonodaje, zaradi dejstva, da SLOADO ne opravi *javnega razkritja*, ne bo ugotovljena neskladnost s *Kodeksom*, kot določa člen 4.2 *Mednarodnih standardov* za varstvo osebnih podatkov; in

(ii) lahko tako odločbo ali ugotovitev objavi in se o zadevi javno izreče.

14.3.3 Če se po obravnavi ali pritožbi ugotovi, da *športnik* ali druga *oseba* ni kršil(-a) protidopinških pravil ali člena 10.14.1 ali je dokazal(-a) *odsotnost krivde ali malomarnost* v zvezi s kršitvijo protidopinških pravil, se *javno razkritje* v zvezi z ugotovitvijo ali zadevo ne opravi, razen s soglasjem *športnika* ali druge *osebe*, na katero se nanaša odločba. SLOADO si mora razumno prizadevati, da bi soglasje dobila, in če ga dobi, mora odločbo *javno razkriti* v celoti ali v tako prilagojeni obliki, kot jo je odobril *športnik* ali druga *oseba*. Izjemoma in ob upoštevanju veljavne zakonodaje v Sloveniji lahko SLOADO, če je identiteta *športnika* ali druge *osebe* že javno znana ali so že bile uvedene *posledice* ali pa so te v postopku uvedbe ali obstajajo druge nujne okoliščine v prid *javnemu razkritju*, brez soglasja *javno razkrije* zadevo v obsegu, potrebnem za pojasnitev izida zadeve.

14.3.4 Javna objava se izvede najmanj tako, da se zahtevane informacije objavijo na spletnem mestu SLOADO in da tam ostanejo objavljene en (1) mesec oziroma med trajanjem morebitnega obdobja *izločitve*, če je to daljše.

14.3.5 Razen v primerih iz členov 14.3.1 in 14.3.3 nobena *protidopinška organizacija*, *nacionalna zveza* ali laboratorij, ki ga je akreditirala *WADA*, ali funkcionar katerega koli takega organa ne sme javno komentirati posameznih dejstev katere koli zadeve, ki je še v postopku reševanja (lahko pa predloži splošni opis postopka in znanosti), razen če odgovarja na javne komentarje, ki se pripisujejo ali temeljijo na informacijah, ki jih je predložil *športnik*, druga *oseba* ali njuno spremljevalno osebje ali drugi zastopniki.

14.3.6 Obvezno *javno razkritje*, ki ga zahteva člen 14.3.2, ni potrebno, če je *športnik* ali druga *oseba*, za katerega(-o) je bilo ugotovljeno, da je kršil(-a) protidopinško pravilo ali člen 10.14.1, *mladoletnik, zaščitena oseba* ali *rekreativni športnik*.

14.3.7 Neobvezno *javno razkritje* na podlagi katere koli določbe 14. člena v zadevi, ki vključuje *mladoletnika*, *zaščiteno osebo* ali *rekreativnega športnika*, mora biti sorazmerno z dejstvi in okoliščinami primera, pri njem pa je treba upoštevati posameznikove interese. V izjemnih primerih se

lahko subsidiarno upošteva tudi pomen transparentnosti za verodostojnost protidopinškega sistema.

14.4 Statistična poročila

SLOADO mora vsaj enkrat letno na svojem spletnem mestu objaviti splošno statistično poročilo opravljenih *kontrol dopinga* in kopijo poslati tudi *WADA*. Poročilo mora med drugim vsebovati ločen seznam (v katerem mora biti ohranjena anonimnost vpletenega *športnika* ali druge *osebe*) vseh odločb glede kršitev protidopinških pravil, v katerih je bila ugotovljena *odsotnost krivde ali malomarnosti* v skladu s členom 10.5, za vsako tako odločbo pa morajo biti navedeni: leto, v katerem je bila odločba sprejeta; zadevna športna panoga; kršeni člen *Kodeksa*; zadevna *prepovedana snov* ali *prepovedani postopek*; in ali je bila zoper odločbo vložena pritožba. SLOADO lahko objavi tudi poročila, ki vsebujejo imena vseh *športnikov*, ki so bili testirani, in datum vsakega *testiranja*.

14.5 Podatkovna baza v zvezi s *kontrolo dopinga* in nadzor skladnosti

Da bi lahko *WADA* opravljala svojo vlogo nadzora skladnosti ter zagotavljala učinkovito uporabo virov in izmenjavo podatkov v zvezi s *kontrolo dopinga* med *protidopinškimi organizacijami*, mora SLOADO prek sistema *ADAMS* poročati *WADA* o podatkih v zvezi s *kontrolo dopinga*, kar zlasti vključuje:

(a) podatke v zvezi s *športnikovim biološkim potnim listom* za *športnike mednarodnega razreda* in *športnike nacionalnega razreda*,

(b) podatke o lokaciji za *športnike* v skladu z *Mednarodnimi standardi* za *testiranja*,

(c) odločbe o *terapevtskih izjemah* in

(d) odločbe v zvezi z *upravljanjem z rezultati*

in morebitne druge informacije, ki jih zahtevajo veljavni *Mednarodni standardi*.

14.5.1 Da bi se olajšalo usklajeno načrtovanje razporeditve testiranj in preprečilo nepotrebno podvajanje *testiranj*, ki jih izvajajo različne *protidopinške organizacije*, ter da bi se zagotovilo, da so profili *športnikovih bioloških potnih listov* posodobljeni, mora SLOADO o vseh testiranjih *med tekmovanjem* in *izven tekmovanj* poročati *WADA* tako, da obrazce za *kontrolo dopinga* vnese v sistem *ADAMS* v skladu z zahtevami in roki, ki jih določajo *Mednarodni standardi* za *testiranja*.

14.5.2 Da bi se olajšala nadzor *WADA* in uveljavljanje pravic do pritožbe za *terapevtske izjeme*, mora SLOADO prek sistema *ADAMS* poročati o vseh prošnjah za *terapevtske izjeme*, odločbah o *terapevtskih izjemah* in podporni dokumentaciji za *terapevtske izjeme* v skladu z zahtevami in roki, določenimi v *Mednarodnih standardih* za *terapevtske izjeme*.

14.5.3 Da bi se olajšala nadzor *WADA* in uveljavljanje pravic do pritožbe za *upravljanje z rezultati*, mora SLOADO v sistem *ADAMS* vnesti naslednje podatke v skladu z zahtevami in roki, določenimi v *Mednarodnih standardih* za *upravljanje z rezultati*: (a) obvestila o kršitvah protidopinških pravil in povezane odločbe za *nasprotne analitične ugotovitve*; (b) obvestila in povezane odločbe za druge kršitve protidopinških pravil, ki niso *nasprotne analitične ugotovitve*; (c) kršitve v zvezi z lokacijo; (d) kršitve člena 10.14.1 in (e) katero koli odločbo, ki uvaja, odpravlja ali ponovno vzpostavlja *začasno izključitev*.

14.5.4 Informacije, navedene v tem členu, morajo biti, kadar je to primerno in v skladu z veljavnimi pravili, dostopne *športniku*, *športnikovi nacionalni*

protidopinški organizaciji in mednarodni zvezi ter kateri koli drugi *protidopinški organizaciji*, pristojni za *testiranje športnika*.[109]

14.6 Zasebnost podatkov

14.6.1 SLOADO lahko zbira, shranjuje, obdeluje ali razkriva osebne podatke o *športnikih* in drugih *osebah*, če je to potrebno ter primerno za izvajanje njenih *protidopinških dejavnosti* po določilih *Kodeksa*, *Mednarodnih standardov* (zlasti *Mednarodnih standardov* za varstvo osebnih podatkov) in tega pravilnika ter v skladu z veljavno zakonodajo.

14.6.2 SLOADO ne sme uporabljati osebnih podatkov v sistemu ADAMS za namene, ki niso povezani z bojem proti dopingu.

14.6.3 SLOADO mora brez omejevanja zgoraj navedenega:

(a) obdelovati podatke le v skladu z veljavno pravno podlago, med drugim ob upoštevanju javnega interesa na področju javnega zdravja;

(b) obvestiti katerega koli *udeleženca* ali *osebo*, za katerega(-o) velja ta pravilnik, na način in v obliki, ki sta skladna z veljavno zakonodajo in *Mednarodnimi standardi* za varstvo osebnih podatkov, da lahko SLOADO in druge *osebe* obdelujejo njegove/njene osebne podatke za namen izvajanja tega pravilnika;

(c) zagotoviti, da so kateri koli neodvisni pooblaščenci (vključno s *pooblaščeno tretjo osebo*), s katerimi SLOADO deli osebne podatke o katerem koli *udeležencu* ali *osebi*, podvrženi ustreznemu tehničnemu in pogodbenemu nadzoru za zaščito zaupnosti in zasebnosti takih podatkov.

15. ČLEN IZVAJANJE ODLOČB

15.1 Samodejni zavezujoč učinek odločb s strani *protidopinških organizacij podpisnic Kodeksa*

15.1.1 Odločba o kršitvi protidopinških pravil ali kršitvi člena 10.14.1, ki jo sprejme *protidopinška organizacija podpisnica Kodeksa*, pritožbeni organ (člen 13.2.2 *Kodeksa*) ali *CAS* po tem, ko so stranke v postopku o njej obveščene, poleg strank v postopku samodejno postane zavezujoča za SLOADO in vsako *nacionalno zvezo* v Sloveniji ter vsako *podpisnico* v vseh športnih panogah in ima naslednje učinke:

15.1.1.1 Odločba, ki jo sprejme kateri koli od zgornjih organov in uvaja *začasno izključitev*, *športniku* ali drugi *osebi* samodejno prepoveduje sodelovanje (kot je opisano v členu 10.14.1) v vseh športnih panogah, za katere je pristojna katera koli *podpisnica*, med *začasno izključitvijo*.

15.1.1.2 Odločba, ki jo sprejme kateri koli od zgornjih organov in uvaja obdobje *izločitve* (po končani obravnavi ali odpovedi obravnavi), *športniku* ali drugi *osebi* med obdobjem *izločitve* samodejno prepoveduje sodelovanje (kot je opisano v členu 10.14.1) v vseh športnih panogah, za katere je pristojna katera koli *podpisnica*.

[109] *Komentar k členu 14.5: Sistem ADAMS vodi, izvaja in upravlja WADA, zasnovan pa je tako, da je skladen z zakoni in normami o varstvu osebnih podatkov, ki jih morajo upoštevati WADA in druge organizacije, ki uporabljajo ta sistem. Osebni podatki o športnikih ali drugih osebah se hranijo v sistemu ADAMS in se obravnavajo strogo zaupno in v skladu z Mednarodnimi standardi za varstvo osebnih podatkov.*

15.1.1.3 Odločba, ki jo sprejme kateri koli od zgornjih organov in priznava kršitev protidopinških pravil ali kršitev člena 10.14.1, samodejno zavezuje vse *podpisnice*.

15.1.1.4 Odločba o *diskvalifikaciji* rezultatov za določeno obdobje po členu 10.10, ki jo sprejme kateri koli od zgornjih organov, samodejno *diskvalificira* vse rezultate, dosežene v okviru *pristojnosti* katere koli *podpisnice* v določenem obdobju.

15.1.2 SLOADO in vsaka *nacionalna zveza* v Sloveniji mora priznati ter izvršiti odločbo in njene učinke, kot zahteva člen 15.1.1, ne da bi bilo treba sprejeti kakršen koli nadaljnji ukrep, ko SLOADO prejme dejansko obvestilo o odločbi ali ko se odločba vnese v sistem *ADAMS*, odvisno od tega, kateri datum je zgodnejši.

15.1.3 Odločba *protidopinške organizacije*, pritožbenega organa ali *CAS*, da odpiše ali odpravi *posledice*, je zavezujoča za SLOADO in vsako *nacionalno zvezo* v Sloveniji, ne da bi bilo treba sprejeti kakršen koli nadaljnji ukrep, ko SLOADO prejme dejansko obvestilo o odločbi ali ko se odločba vnese v sistem *ADAMS*, odvisno od tega, kateri datum je zgodnejši.

15.1.4 Ne glede na katero koli določbo iz člena 15.1.1 odločba o kršitvi protidopinških pravil ali kršitvi člena 10.14.1, ki jo po hitrem postopku med *prireditvijo* sprejme *organizator velikih prireditev*, ni zavezujoča za SLOADO ali *nacionalne zveze* v Sloveniji, razen če pravilnik *organizatorja velikih prireditev* določa, da se lahko *športnik* ali druga *oseba* pritoži po rednem postopku.[110]

15.2 Izvajanje drugih odločb s strani *protidopinških organizacij*

SLOADO se lahko odloči za izvajanje drugih odločb glede kršitev protidopinških pravil, ki jih sprejmejo *protidopinške organizacije* in niso opisane v zgornjem členu 15.1.1.[111] V tem primeru *nacionalne zveze* v Sloveniji samodejno izvajajo take odločbe.

15.3 Izvajanje odločb s strani organa, ki ni *podpisnica*

Odločbo glede kršitev protidopinških pravil, ki jo sprejme organ, ki ni *podpisnica Kodeksa*, SLOADO izvrši, če ugotovi, da je odločba domnevno v okviru pristojnosti tega organa in da so protidopinška pravila tega organa sicer skladna s *Kodeksom*.[112] V tem primeru *nacionalne zveze* v Sloveniji samodejno izvajajo take odločbe.

---

[110] *Komentar k členu 15.1.4: Če pravilnik organizatorja velikih prireditev na primer športniku ali drugi osebi omogoča, da izbere hitri pritožbeni postopek pri CAS ali redni pritožbeni postopek pri CAS, je dokončna odločba ali razsodba organizatorja velikih prireditev zavezujoča za druge podpisnice ne glede na to, ali se športnik ali druga oseba odloči za hiter pritožbeni postopek.*

[111] *Komentar k členoma 15.1 in 15.2: Druge podpisnice samodejno izvajajo odločbe protidopinških organizacij po členu 15.1, ne da bi podpisnice morale sprejeti kakršno koli odločbo ali nadaljnje ukrepe. Če se na primer nacionalna protidopinška organizacija odloči začasno izključiti športnika, ta odločitev začne samodejno veljati na ravni mednarodne zveze. Ta »odločitev« se nanaša na odločitev, ki jo sprejme nacionalna protidopinška organizacija; mednarodna zveza ne sprejme nobene ločene odločitve. Zato lahko športnik kakršno koli pritožbo, da je bila začasna izključitev nepravilno izrečena, vloži le zoper nacionalno protidopinško organizacijo. Odločbe protidopinških organizacij se po členu 15.2 izvajajo po presoji posamezne podpisnice. Zoper podpisničino izvajanje odločbe po členu 15.1 ali 15.2 ni mogoče vložiti pritožbe ločeno od morebitne pritožbe zoper osnovno odločbo. Obseg priznanja odločb o terapevtskih izjemah drugih protidopinških organizacij določajo člen 4.4 in Mednarodni standardi za terapevtske izjeme.*

[112] *Komentar k členu 15.3: Če je odločba organa, ki ni sprejel Kodeksa, v nekaterih pogledih skladna s Kodeksom, v drugih pa ne, naj podpisnice skušajo uporabiti to odločbo v skladu z načeli Kodeksa. Če je na primer v postopku, ki je skladen s Kodeksom, nepodpisnica ugotovila, da je športnik kršil protidopinška pravila, ker je bila v njegovem telesu prisotna prepovedana snov, vendar je obdobje izločitve krajše kot tisto, ki ga predvideva Kodeks, naj bi vse podpisnice priznale to*

16. ČLEN ZASTARANJE

Zoper *športnika* ali drugo *osebo* se ne sme začeti postopek zaradi kršitve protidopinških pravil ali kršitve člena 10.14.1, razen če je bil(-a) o tem obveščen(-a) po določilih 7. člena ali če je bil opravljen razumen poskus obvestitve, v desetih (10) letih od datuma, ko naj bi prišlo do zatrjevane kršitve.

17. ČLEN *IZOBRAŽEVANJE*

SLOADO v obsegu, za katerega je pristojna, načrtuje, izvaja, nadzoruje in ocenjuje program *izobraževanja* v skladu z zahtevami, ki jih določajo 18. člen *Kodeksa* ter *Mednarodni standardi* za *izobraževanje*.

SLOADO zagotovi, da njen program *izobraževanja* ozavešča, zagotavlja točne informacije, izboljšuje sposobnost odločanja in spodbuja vedenja, skladna z vrednotami čistega športa ter športnim duhom, in je skladen s *Kodeksom*.

SLOADO zagotovi, da je njen program *izobraževanja* progresiven, skladen z glavnimi fazami razvojne poti *športnika* in podprt z jasnim učnim načrtom, ki vključuje (vsaj) vse teme, navedene v *Mednarodnih standardih* za *izobraževanje*. Te teme in vsebine naj se prilagodijo glede na razvojno pot *športnika*.

18. ČLEN DODATNE VLOGE IN OBVEZNOSTI SLOADO

18.1 Poleg vlog in obveznosti *nacionalnih protidopinških organizacij*, opisanih v členu 20.5 *Kodeksa*, mora SLOADO v skladu s členom 24.1.1 *Kodeksa* poročati *WADA* o svojem spoštovanju *Kodeksa* in *Mednarodnih standardov*.

18.2 SLOADO ne sme prenesti nobenega vidika *kontrole dopinga* (vključno z, vendar ne omejeno na *testiranje* in *upravljanje z rezultati*) na *pooblaščeno tretjo osebo*, če je mogoče razumno domnevati, da bi tak prenos privedel do potencialnega ali dejanskega nasprotja interesov; poleg tega SLOADO zaradi potencialnega nasprotja interesov ne sme prenesti nobenega vidika *kontrole dopinga* (vključno z, vendar ne omejeno na *testiranje* in *upravljanje z rezultati*) na *nacionalno zvezo*, kateri koli drug nacionalni organ, pristojen za šport, ali drugo nacionalno športno organizacijo.

19. ČLEN DODATNE VLOGE IN OBVEZNOSTI *ŠPORTNIKOV*

19.1 Poznati in upoštevati ta pravilnik ter pravila, sprejeta na podlagi *Kodeksa*.

19.2 Biti dostopni za odvzem *vzorcev* ob vsakem času.[113]

19.3 V okviru boja proti dopingu prevzeti odgovornost za vse, kar zaužijejo in *uporabljajo*.

19.4 Obvestiti medicinsko osebje, da ne sme uporabljati *prepovedanih snovi* in *prepovedanih postopkov*, ter prevzeti odgovornost za to, da prejete oblike zdravljenja ne kršijo tega pravilnika.

19.5 SLOADO in svoji mednarodni zvezi razkriti vsako odločbo *nepodpisnice*, s katero je ta ugotovila, da je *športnik* v predhodnih desetih (10) letih kršil protidopinška pravila ali člen 10.14.1.

---

ugotovitev kršitve protidopinških pravil, športnikova nacionalna protidopinška organizacija pa naj bi izvedla obravnavo, skladno z 8. členom, da ugotovi, ali naj se športniku uvede daljše obdobje izločitve, ki ga predvideva Kodeks. Zoper podpisničino izvrševanje odločbe ali njeno odločitev, da odločbe ne bo izvršila, na podlagi člena 15.3 je mogoče vložiti pritožbo na podlagi 13. člena.

[113] *Komentar k členu 19.2: Ob potrebnem upoštevanju športnikovih človekovih pravic in zasebnosti legitimni pomisleki glede boja proti dopingu včasih zahtevajo odvzem vzorca pozno zvečer ali zgodaj zjutraj. Znano je na primer, da nekateri športniki ob teh urah uporabljajo nizke odmerke eritropoetina, da jih potem zjutraj ni mogoče zaznati.*

19.6 Sodelovati s *protidopinškimi organizacijami*, ki preiskujejo kršitve protidopinških pravil ali kršitve člena 10.14.1.[114]

19.7 Na zahtevo SLOADO ali katere koli druge *protidopinške organizacije*, ki je pristojna za *športnika*, razkriti identiteto *spremljevalnega osebja športnika*.

19.8 *Športniki* morajo biti na voljo za *izobraževanje*.

20. ČLEN DODATNE VLOGE IN OBVEZNOSTI *SPREMLJEVALNEGA OSEBJA ŠPORTNIKA*

20.1 Poznati in upoštevati ta pravilnik ter pravila, ki so bila sprejeta na podlagi *Kodeksa* in veljajo zanj ali za *športnika*, ki mu zagotavlja podporo.

20.2 *Spremljevalno osebje športnika* mora biti na voljo za *izobraževanje*, da bi lahko zagotavljalo natančne protidopinške informacije *športnikom*, ki jim zagotavlja podporo, zlasti v primeru *zaščitenih oseb* in *mladoletnikov*.

20.3 Sodelovati s programom *testiranja športnikov*.

20.4 Uporabiti svoj vpliv na *športnikove* vrednote in vedenje ter s tem spodbujati protidopinški odnos do športa.

20.5 SLOADO in svoji mednarodni zvezi razkriti vsako odločbo *nepodpisnice*, s katero je ta ugotovila, da je v predhodnih desetih (10) letih kršilo protidopinška pravila ali člen 10.14.1.

20.6 Sodelovati s *protidopinškimi organizacijami*, ki preiskujejo kršitve protidopinških pravil ali kršitve člena 10.14.1.[115]

20.7 *Spremljevalno osebje športnika* ne sme *uporabljati* ali *posedovati prepovedanih snovi* ali *prepovedanih postopkov* brez upravičenega razloga.[116]

20.8 Nobena *oseba*, za katero velja obdobje *izločitve*, ne sme opravljati storitev *spremljevalnega osebja športnika* za nobenega *športnika* ali drugo *osebo*, ki jo zavezujejo pravila, sprejeta na podlagi *Kodeksa*.

20.9 Izvajati največjo mero skrbnosti pri zagotavljanju podpore *športnikom*, da bi jih zaščitilo pred tveganjem nenaklepne kršitve protidopinških pravil.

21. ČLEN DODATNE VLOGE IN OBVEZNOSTI DRUGIH *OSEB*, KI JIH ZAVEZUJE TA PRAVILNIK

21.1 Poznati in upoštevati ta pravilnik ter pravila, ki so bila sprejeta na podlagi *Kodeksa* in veljajo zanje.

---

[114] *Komentar k členu* ***Napaka! Vira sklicevanja ni bilo mogoče najti.****.: Nesodelovanje ni kršitev protidopinških pravil po določilih Kodeksa, vendar je lahko podlaga za disciplinsko ukrepanje v skladu s pravili SLOADO. Zahteva po sodelovanju mora upoštevati ustrezna postopkovna jamstva (vključno z, vendar ne omejeno na pravico do pravnega zastopnika in privilegij zoper samoobtožbo), kot je opisano v Mednarodnem standardu za zbiranje informacij in preiskave.*

[115] *Komentar k členu* ***Napaka! Vira sklicevanja ni bilo mogoče najti.****.: Nesodelovanje ni kršitev protidopinških pravil po določilih Kodeksa, vendar je lahko podlaga za disciplinsko ukrepanje v skladu s pravili SLOADO. Zahteva po sodelovanju mora upoštevati ustrezna postopkovna jamstva (vključno z, vendar ne omejeno na pravico do pravnega zastopnika in privilegij zoper samoobtožbo), kot je opisano v Mednarodnem standardu za zbiranje informacij in preiskave.*

[116] *Komentar k členu* ***Napaka! Vira sklicevanja ni bilo mogoče najti.****.: V primerih, ko član spremljevalnega osebja športnika uporablja ali poseduje prepovedane snovi ali prepovedane postopke v osebne namene brez upravičenega razloga in se to ne šteje za kršitev protidopinških pravil na podlagi Kodeksa, naj se to sankcionira z uporabo drugih športnih disciplinskih pravil. Trenerji in drugo spremljevalno osebje športnika so za športnike pogosto vzorniki. Zato naj se ne bi vedli na način, ki je v nasprotju z njihovo odgovornostjo, da športnike spodbujajo, naj ne uporabljajo dopinga.*

21.2 SLOADO in svoji mednarodni zvezi razkriti vsako odločbo *nepodpisnice*, s katero je ta ugotovila, da so v predhodnih desetih (10) letih kršile protidopinška pravila ali člen 10.14.1.

21.3 Sodelovati s *protidopinškimi organizacijami*, ki preiskujejo kršitve protidopinških pravil ali kršitve člena 10.14.1.[117]

22. ČLEN RAZLAGA *KODEKSA*

22.1 Uradno besedilo *Kodeksa* hrani *WADA* ter je objavljeno v angleščini in francoščini. V primeru razlik med angleško in francosko različico prevlada angleška različica.

22.2 Komentarji, ki razlagajo različna določila *Kodeksa*, se uporabljajo za njegovo razlago.

22.3 *Kodeks* je treba razlagati kot neodvisno in avtonomno besedilo ter ne s sklicevanjem na obstoječe pravo ali statute *podpisnic* ali vlad.

22.4 Naslovi različnih delov in členov *Kodeksa* so uporabljeni zaradi primernosti ter se ne štejejo za del vsebine *Kodeksa* in ne vplivajo na besedilo določil, na katera se nanašajo.

22.5 Kjer je v *Kodeksu* ali *Mednarodnem standardu* uporabljen izraz »dnevi«, to pomeni koledarske dni, razen če je določeno drugače.

22.6 Kjer je v *Kodeksu* ali *Mednarodnem standardu* uporabljen izraz »mora(-jo)«, to pomeni obveznost, ki jo je treba izpolniti. Kjer je v *Kodeksu* ali *Mednarodnem standardu* uporabljen izraz »naj«, pa to pomeni, da se nekaj šteje za najboljšo prakso ali se priporoča, da se to upošteva, ni pa obvezno.

22.7 *Kodeks* ne velja za nazaj za zadeve, ki so se obravnavale še pred datumom, ko je *podpisnica* sprejela *Kodeks* in ga vključila v svoj pravilnik. Kljub temu se kršitve protidopinških pravil, ki so se zgodile, preden je začel veljati *Kodeks*, še vedno štejejo za »prve kršitve« in »druge kršitve« za namen odločanja o sankcijah po 10. členu glede poznejših kršitev, do katerih je prišlo med veljavnostjo *Kodeksa*.

22.8 Namen, področje in organiziranost Svetovnega protidopinškega programa in *Kodeksa* ter priloga 2, Definicije, so sestavni deli *Kodeksa*.

23. ČLEN KONČNE DOLOČBE

23.1 Ta pravilnik je bil sprejet v skladu z veljavnimi določbami *Kodeksa* in *Mednarodnih standardov* ter se razlaga na način, ki je skladen z veljavnimi določbami *Kodeksa* in *Mednarodnih standardov*. *Kodeks* in *Mednarodni standardi* se štejejo za sestavni del tega pravilnika ter prevladajo v primeru neskladja.

23.2 Pri razlagi tega pravilnika se upoštevajo pojasnila k njegovim posameznim določbam.

23.3 Ta pravilnik začne veljati in se v celoti uporablja od 1. januarja 2027 (v nadaljnjem besedilu: datum začetka veljavnosti) ter razveljavlja vse predhodne različice protidopinškega pravilnika SLOADO.

23.4 Ta pravilnik ne velja za nazaj za zadeve, ki so se obravnavale še pred datumom začetka veljavnosti pravilnika, pri čemer pa velja naslednje:

[117] *Komentar k členu **Napaka! Vira sklicevanja ni bilo mogoče najti.**: Nesodelovanje ni kršitev protidopinških pravil po določilih Kodeksa, vendar je lahko podlaga za disciplinsko ukrepanje v skladu s pravili SLOADO. Zahteva po sodelovanju mora upoštevati ustrezna postopkovna jamstva (vključno z, vendar ne omejeno na pravico do pravnega zastopnika in privilegij zoper samoobtožbo), kot je opisano v Mednarodnem standardu za zbiranje informacij in preiskave.*

23.4.1 Kršitve protidopinških pravil, ki so se zgodile pred datumom začetka veljavnosti, se štejejo za »prve kršitve« ali »druge kršitve« za namen odločanja o sankcijah na podlagi 10. člena za kršitve, do katerih je prišlo po datumu začetka veljavnosti pravilnika.

23.4.2 Za vsako kršitev protidopinških pravil, ki je na datum začetka veljavnosti *pravilnika* v postopku obravnavanja, in vsako kršitev protidopinških pravil, ki se začne obravnavati po datumu začetka veljavnosti pravilnika, vendar pa je do kršitve same prišlo pred datumom začetka veljavnosti pravilnika, se uporabljajo materialna protidopinška pravila, ki so veljala, ko je prišlo do domnevne kršitve protidopinških pravil, in ne materialna protidopinška pravila iz tega pravilnika, razen če obravnavni senat oceni, da je treba glede na okoliščine primera uporabiti načelo uporabe milejšega zakona (»*lex mitior*«). V ta namen so prejšnja obdobja, v katerih se lahko predhodne kršitve štejejo za večkratne kršitve po členu 10.9.4, in zastaralni rok iz 16. člena procesna in ne materialna pravila ter se uporabljajo za nazaj skupaj z vsemi drugimi procesnimi pravili iz tega pravilnika (vendar pa se 16. člen uporablja za nazaj samo, če se zastaralni rok ni iztekel že pred datumom začetka veljavnosti pravilnika).

23.4.3 Katera koli kršitev v zvezi z lokacijo iz člena 2.4 (neposredovana prijava lokacije ali neuspešno testiranje, kakor sta izraza definirana v *Mednarodnih standardih* za *upravljanje z rezultati*), storjena pred datumom začetka veljavnosti pravilnika, se prenese naprej in se nanjo lahko sklicuje pred potekom v skladu z *Mednarodnimi standardi* za *upravljanje z rezultati*, vendar se šteje za poteklo dvanajst (12) mesecev po datumu, ko je bila storjena.

23.4.4 V zvezi s primeri, v katerih je bila dokončna odločba o kršitvi protidopinških pravil ali kršitvi člena 10.14.1 sprejeta pred datumom začetka veljavnosti *Kodeksa*, vendar *športnik* ali druga *oseba* na ta datum še vedno prestaja obdobje *izločitve*, lahko *športnik* ali druga *oseba* SLOADO ali drugo *protidopinško organizacijo*, ki je bila pristojna za *upravljanje z rezultati* v zvezi s kršitvijo protidopinških pravil ali kršitvijo člena 10.14.1, zaprosi, naj razmisli o skrajšanju obdobja *izločitve* ob upoštevanju tega pravilnika. Tako prošnjo je treba vložiti pred iztekom obdobja *izločitve*. Zoper odločbo se je mogoče pritožiti v skladu s členom 13.2. Ta pravilnik ne vpliva na primere, v katerih je bila dokončna odločba o kršitvi protidopinških pravil ali kršitvi člena 10.14.1 sprejeta in se je obdobje *izločitve* že izteklo.

23.4.5 Za namen ocene obdobja *izločitve* za drugo kršitev po členu 10.9.1, pri čemer je bila sankcija za prvo kršitev določena po pravilih, ki so veljala pred datumom začetka veljavnosti pravilnika, se uporabi obdobje *izločitve*, ki bi bilo ocenjeno za prvo kršitev, če bi se uporabljala pravila iz tega pravilnika.[118]

23.4.6 Spremembe *Liste prepovedanih snovi in postopkov* in *tehničnih dokumentov*, ki se nanašajo na snovi z *Liste prepovedanih snovi in postopkov*, se ne uporabljajo za nazaj, razen če je izrecno določeno drugače. Izjemoma lahko *športnik* ali druga *oseba*, ki trenutno prestaja obdobje *izločitve* zaradi nekdanje *prepovedane snovi* ali *prepovedanega postopka*, če je bila *prepovedana snov* ali *prepovedan postopek* odstranjen(-a) z *Liste prepovedanih snovi in postopkov*, SLOADO ali drugo *protidopinško organizacijo*, ki je bila pristojna za *upravljanje z rezultati* v zvezi s kršitvijo protidopinških pravil, zaprosi za skrajšanje obdobja

[118] *Komentar k členu 23.4.5: Razen v situacijah, ki jih opisuje člen 23.4.5, ko je bila dokončna odločba o kršitvi protidopinških pravil ali kršitvi člena 10.14.1 sprejeta pred datumom začetka veljavnosti pravilnika in je bilo izrečeno obdobje izločitve že v celoti prestano, se ta pravilnik ne sme uporabiti za novo oceno predhodne kršitve.*

izločitve ob upoštevanju dejstva, da je bila snov ali postopek odstranjen(-a) z *Liste prepovedanih snovi in postopkov*.

23.5 V največjem obsegu, ki ga dopušča veljavna zakonodaja, morajo biti vse odločbe, sprejete v skladu s tem pravilnikom, sprejete izključno v skladu z določbami tega pravilnika, pritožba zoper njih pa je mogoča izključno v skladu z določbami tega pravilnika. Za vse *športnike* in druge *osebe* se šteje, da so se odpovedali(-e) pravici do izpodbijanja katere koli odločbe, ki jo je na podlagi tega pravilnika sprejela SLOADO, disciplinska komisija SLOADO, pritožbeni organ ali *CAS*, pred katerim koli sodiščem ali drugim razsodiščem, razen pred navedenimi organi, kot je določeno v tem pravilniku.

23.6 Noben član, direktor, vodilni delavec, zaposleni, predstavnik ali pooblaščenec SLOADO, disciplinske komisije in pritožbenega organa niti nobena druga oseba, vključena v uveljavljanje tega pravilnika, nikakor ne odgovarja nobeni osebi za dejanja ali opustitve, storjene v dobri veri v zvezi z izvajanjem ter uveljavljanjem tega pravilnika.

23.7 Če se ugotovi, da je katera koli določba ali člen tega pravilnika iz katerega koli razloga neveljaven, neizvršljiv ali nezakonit, ta pravilnik ostane v celoti veljaven, razen zadevne določbe ali člena, ki se šteje za črtanega, če je neveljaven, neizvršljiv ali nezakonit.

PRILOGA 1 DEFINICIJE[119]

ADAMS: Protidopinški administrativni sistem upravljanja je orodje za vodenje zbirke podatkov na spletu, ki se uporablja za vnašanje, shranjevanje, izmenjavo in poročanje, oblikovan pa je tako, da pomaga deležnikom in *WADA* pri njihovem protidopinškem delovanju skladno z zakonodajo s področja varstva podatkov.

Dajanje: Pridobivanje, dobavljanje, nadziranje, omogočanje ali drugačna udeležba pri *uporabi* ali *poskusu uporabe prepovedane snovi* ali *prepovedanega postopka* s strani druge *osebe*. Ta definicija ne vsebuje dobrovernih dejanj medicinskega osebja, ki vključujejo *prepovedano snov* ali *prepovedan postopek*, *uporabljen* zaradi resničnega in zakonitega terapevtskega namena ali drugega upravičenega razloga, ter ne vsebuje dejanj v zvezi s *prepovedanimi snovmi*, ki niso prepovedane na *testiranjih izven tekmovanj*, razen če okoliščine kot celota kažejo, da *prepovedane snovi* niso namenjene za *uporabo* v resnične in zakonite terapevtske namene ali da so namenjene izboljšanju športne zmogljivosti.

Nasprotna analitična ugotovitev: Poročilo laboratorija, ki ga je akreditirala *WADA*, ali drugega laboratorija, ki ga je odobrila *WADA*, ki v skladu z *Mednarodnimi standardi* za laboratorije v *vzorcu* odkrije prisotnost *prepovedane snovi*, njenih *presnovkov* ali *označevalcev* ali dokaze *uporabe prepovedanega postopka*.

Nasprotna ugotovitev v zvezi s potnim listom: Poročilo, določeno kot *nasprotna ugotovitev v zvezi s potnim listom*, kot ga opisujejo veljavni *Mednarodni standardi*.

Obteževalne okoliščine: Okoliščine, ki vključujejo *športnika* ali drugo *osebo*, ali dejanja, ki jih stori *športnik* ali druga *oseba*, ki lahko upravičijo uvedbo obdobja *izločitve*, daljšega od sankcije, ki se uporablja sicer. Take okoliščine in dejanja med drugim vključujejo naslednje: *športnik* ali druga *oseba* je *uporabil(-a)* ali *posedoval(-a)* več *prepovedanih snovi* ali *prepovedanih postopkov*, večkrat *uporabil(-a)* ali *posedoval(-a) prepovedano snov* ali *prepovedan postopek* oziroma zagrešil(-a) več drugih kršitev protidopinških pravil; povprečni posameznik bi verjetno izkoristil učinke kršitve(-ev) protidopinških pravil za izboljšanje zmogljivosti po izteku obdobja *izločitve*, ki bi bilo sicer uvedeno; kršitev protidopinških pravil je bila storjena v okviru dovršene dopinške sheme ali načrta; *športnik* ali *oseba* je ravnal(-a) zavajajoče ali ovirajoče, da bi se izognil(-a) odkrivanju kršitve protidopinških pravil ali razsojanju o njej. V izogib dvomu, primeri okoliščin in ravnanja, opisani v tem dokumentu, niso izčrpni in druge podobne okoliščine ali ravnanje lahko prav tako upravičujejo uvedbo daljšega obdobja *izločitve*.

Protidopinške dejavnosti: *Izobraževanje* o preprečevanju dopinga in obveščanje o preprečevanju dopinga, načrtovanje razporeda testiranj, vodenje *registrirane skupine za testiranje*, upravljanje *športnikovih bioloških potnih listov*, izvajanje *testiranja*, urejanje analize *vzorcev*, zbiranje podatkov in izvajanje preiskav, obdelava prošenj za *terapevtsko izjemo*, *upravljanje z rezultati*, nadzor in zagotavljanje skladnosti s kakršnimi koli naloženimi *posledicami* ter vse druge dejavnosti v zvezi z bojem proti dopingu, ki jih mora izvesti *protidopinška organizacija* ali se morajo izvesti v njenem imenu, kot je določeno v *Kodeksu* in/ali *Mednarodnih standardih*.

Protidopinška organizacija: *WADA* ali *podpisnica*, ki je odgovorna za sprejetje pravil o uvedbi, izvajanju ali izvrševanju katerega koli dela postopka *kontrole dopinga*. To na primer vključuje tudi Mednarodni olimpijski komite, Mednarodni paralimpijski komite, druge *organizatorje velikih prireditev*, ki izvajajo *testiranje* na svojih *prireditvah*, mednarodne zveze in *nacionalne protidopinške organizacije*.

Športnik: Vsaka *oseba*, ki tekmuje v športu na mednarodni ravni (kot jo opredeli vsaka mednarodna zveza) ali nacionalni ravni (kot jo opredeli vsaka *nacionalna protidopinška organizacija*). *Protidopinška organizacija* lahko po lastni presoji uporabi protidopinška pravila tudi zoper *športnika*, ki ni *športnik mednarodnega* ali *nacionalnega razreda*, in tako tudi nanj razširi definicijo *športnika*. V zvezi s *športniki*, ki niso *športniki* niti *mednarodnega* niti *nacionalnega razreda*, lahko *protidopinška organizacija*: izvaja omejeno *testiranje* ali *testiranja* sploh ne izvaja; analizira *vzorce* za manj kot

[119] *Komentar k definicijam: Opredeljeni izrazi vključujejo tudi vse množinske in svojilne oblike in sklone ter izraze, kot se uporabljajo v drugih besednih vrstah.*

celoten nabor *prepovedanih snovi*; zahteva omejene podatke o lokaciji ali jih sploh ne zahteva; ne zahteva vnaprej najavljenih *terapevtskih izjem*.[120] Če kateri koli *športnik*, nad katerim se je *protidopinška organizacija* odločila izvajati svojo pristojnost za testiranje in ki tekmuje na ravni, nižji od mednarodne ali nacionalne, krši protidopinška pravila po členu 2.1, 2.3 ali 2.5, se uveljavijo *posledice*, določene v *Kodeksu*. Za namene členov 2.8 in 2.9 ter za namene obveščanja in *izobraževanja* na področju boja proti dopingu je *športnik* katera koli *oseba*, ki sodeluje v športu pod okriljem katere koli *podpisnice*, vlade ali druge športne organizacije, ki sprejema *Kodeks*.[121]

Športnikov biološki potni list: Program in metode zbiranja in primerjanja podatkov, kot jih opisujejo *Mednarodni standardi* za *testiranja* ter *Mednarodni standardi* za laboratorije.

Spremljevalno osebje športnika/član spremljevalnega osebja športnika: Vsak trener, vaditelj, menedžer, agent, član ekipe, funkcionar, medicinsko in reševalno osebje, starš ali druga *oseba*, ki dela s *športnikom*, ki se udeležuje športnega tekmovanja ali se pripravlja nanj, ga zdravi ali mu pomaga.

Poskus: Namerno ravnanje, ki pomeni bistven korak v toku ravnanj, namen katerih je, da se končajo s kršitvijo protidopinških pravil. Vendar če *oseba* odstopi od *poskusa*, preden jo odkrije tretja oseba, ki ni vključena v *poskus*, sam *poskus* kršitve še ne pomeni kršitve protidopinških pravil.

Netipična ugotovitev: Poročilo laboratorija, ki ga je akreditirala *WADA*, ali drugega laboratorija, ki ga je odobrila *WADA*, ki pred dokončno odločitvijo o ugotovitvi (tj. da gre za kršitev protidopinških pravil ali ne) zahteva nadaljnjo preiskavo, kot to določajo veljavni *Mednarodni standardi* (vključno s *tehničnimi dokumenti* ali *tehničnimi pojasnili*) ali kot naroči *WADA*.

Netipična ugotovitev v zvezi s potnim listom: Poročilo, določeno kot *netipična ugotovitev v zvezi s potnim listom*, kot ga opisujejo veljavni *Mednarodni standardi*.

CAS: Mednarodno športno razsodišče.

Kategorizirani športnik: *Športnik*, ki je državljan Republike Slovenije, star najmanj štirinajst (14) let in ima status mladinskega, državnega, perspektivnega ali mednarodnega *športnika* oziroma *športnika* svetovnega ali olimpijskega razreda. *Športniki*, ki niso državljani Republike Slovenije, vendar so veljavno registrirani in so pridobili tekmovalno licenco pri pristojni *nacionalni zvezi*, se za namene tega pravilnika štejejo za *kategorizirane športnike*.

Kodeks: Svetovni protidopinški *kodeks*.

Tekmovanje: Posamezna dirka, tekma, igra ali posamezno športno tekmovanje. Na primer košarkarska tekma, finale olimpijskega teka na 100 metrov v atletiki. Pri dirkah, ki potekajo v več etapah, in drugih športnih tekmovanjih, na katerih se nagrade podeljujejo na dnevni ravni ali v drugih vmesnih obdobjih, se razlikovanje med *tekmovanjem* in *prireditvijo* določi s pravilnikom ustrezne mednarodne zveze.

Posledice kršitev protidopinških pravil (»posledice«): Kršitev protidopinških pravil, ki jo zagreši *športnik* ali druga *oseba*, se lahko konča na enega ali več od naslednjih načinov: (a) *diskvalifikacija* pomeni, da se *športnikovi* rezultati na določenem *tekmovanju* ali *prireditvi* razveljavijo, temu pa sledijo *posledice*, ki vključujejo odvzem vseh morebitnih medalj, točk in nagrad; (b) *izločitev* pomeni, da je *športniku* ali drugi *osebi* zaradi kršitve protidopinških pravil za določeno obdobje prepovedano sodelovati na katerem koli *tekmovanju* ali v drugi dejavnosti ali financiranju, kot to predpisuje

[120] *Komentar k izrazu »športnik«: V izogib dvomu, SLOADO ne sme sprejeti drugačnih pravil za take športnike (vključno v zvezi s terapevtskimi izjemami), razen v zvezi z zadevami, ki so zgoraj izrecno omenjene, ali kot to izrecno dovoljuje Mednarodni standard.*

[121] *Komentar k izrazu »športnik«: Posamezniki, ki sodelujejo v športu, lahko spadajo v eno od petih (5) kategorij: 1) športnik mednarodnega razreda, 2) športnik nacionalnega razreda, 3) posamezniki, ki niso športniki mednarodnega ali nacionalnega razreda, vendar se je mednarodna zveza ali nacionalna protidopinška organizacija odločila, da bo nad njimi izvajala pristojnost, 4) rekreativni športnik in 5) posamezniki, nad katerimi nobena mednarodna zveza ali nacionalna protidopinška organizacija ni izvajala ali se ni odločila izvajati pristojnosti. Protidopinška pravila Kodeksa veljajo za vse športnike mednarodnega in nacionalnega razreda, pri čemer se natančne opredelitve športa na mednarodni in nacionalni ravni določijo v protidopinških pravilih mednarodnih zvez oziroma nacionalnih protidopinških organizacij.*

člen 10.14; (c) *začasna izključitev* pomeni, da je *športniku* ali drugi *osebi* začasno prepovedano nastopati na *tekmovanjih* in v dejavnostih, dokler ne pride do dokončne odločitve po obravnavi, ki se izvede v skladu z 8. členom; (d) *finančne posledice* pomenijo izrečeno finančno sankcijo zaradi kršitve protidopinških pravil ali zaradi povrnitve stroškov, povezanih s kršitvijo protidopinških pravil; (e) *javno razkritje* pomeni razširjanje ali razpošiljanje informacij splošni javnosti ali *osebam*, razen tistim, ki so upravičene do zgodnjega obvestila v skladu s 14. členom. Ekipe v *ekipnih športih* so prav tako lahko podvržene *posledicam*, kot to določa 11. člen.

Kontaminiran vir: Nepredvidljiv vir *prepovedane snovi*, na primer: uporaba ali jemanje zdravila ali prehranskega dopolnila, ki vsebuje *prepovedano snov*, ki ni navedena na etiketi izdelka ali v informacijah, dostopnih z razumnim iskanjem z uporabo umetne inteligence ali primerljivim iskanjem; uživanje hrane ali pijače, kot je kontaminirano meso ali tekočina, ki vsebuje *prepovedano snov*, pri čemer ni predhodnega opozorila, razkritja ali druge podlage za sum, da bi lahko vsebovala *prepovedano snov*; izpostavljenost *prepovedani snovi* prek neposrednega fizičnega stika *športnika* s tretjo osebo ali fizičnega stika *športnika* s predmeti, ki se jih je tretja oseba dotaknila ali z njimi rokovala.

Mejna vrednost: Vrednost, nad katero se kvantitativni analitični rezultat za snov, za katero je določen količinski prag, v *vzorcu* prijavi kot *nasprotna analitična ugotovitev*.[122]

Pooblaščena tretja oseba: Katera koli *oseba*, na katero SLOADO prenese kateri koli vidik *kontrole dopinga* ali programov protidopinškega *izobraževanja*, kar med drugim vključuje tretje osebe ali druge *protidopinške organizacije*, ki za SLOADO izvajajo odvzem *vzorcev* ali druge storitve *kontrole dopinga* ali programe protidopinškega *izobraževanja*, ali posameznike, ki delujejo kot neodvisni izvajalci in za SLOADO izvajajo storitve *kontrole dopinga* (npr. pooblaščene osebe za *kontrolo dopinga* ali nadzorniki, ki niso zaposleni). Ta definicija ne vključuje *CAS*.

Diskvalifikacija: Glej zgoraj: *Posledice kršitev protidopinških pravil*.

Kontrola dopinga: Vsi koraki ali postopki, ki vključujejo načrtovanje razporeditve testiranj do končnega stanja ob pritožbi in izvršitve *posledic*, vključno z vsemi koraki in postopki med tem, kar med drugim vključuje *testiranje*, preiskave, podatke o lokaciji, *terapevtske izjeme*, odvzem *vzorca* in ravnanje z njim, laboratorijsko analizo, *upravljanje z rezultati* ter preiskave ali postopke v zvezi s kršitvami člena 10.14 (Status med obdobjem *izločitve* ali *začasne izključitve*).

Izobraževanje: Proces učenja za privzgojitev vrednot in razvoj vedenja, ki spodbuja in ščiti športni duh ter preprečuje namerno in nenamerno uporabo dopinga.

Prireditev: Serija posameznih *tekmovanj*, ki jih skupaj vodi en krovni organ (npr. olimpijske igre, svetovna prvenstva mednarodne zveze ali panameriške igre).

Čas trajanja prireditve: Čas med začetkom in koncem neke *prireditve*, kot ga določi krovni organ *prireditve*.

Prireditveni prostor: Prostor, ki ga kot takega določi krovni organ *prireditve*.

Krivda: *Krivda* je vsaka kršitev dolžnosti ali pomanjkanje pazljivosti, ki bi bila v določenih razmerah primerna. Dejavniki, ki jih je treba upoštevati pri oceni stopnje *športnikove krivde* ali stopnje *krivde* druge *osebe*, na primer vključujejo *športnikove* izkušnje oz. izkušnje druge *osebe*, ali je *športnik* ali druga *oseba zaščitena oseba* ali *mladoletnik*, posebne okoliščine, kot je poškodba, stopnjo tveganja, ki bi jo *športnik* moral zaznati, ter stopnjo skrbnosti in preudarnosti, ki jo je pokazal *športnik* v povezavi s stopnjo tveganja, ki bi jo moral predvideti. Pri ocenjevanju stopnje *krivde športnika* ali druge *osebe* morajo biti upoštevane okoliščine, ki so konkretne in pomembne za pojasnitev, zakaj je *športnik* ali druga *oseba* odstopil(-a) od pričakovanega standarda vedenja. Zato na primer dejstva,

[122] *Komentar k izrazu »mejna vrednost«: Več informacij o mejnih vrednostih in o tem, za katere snovi, za katere je določen količinski prag, se te uporabljajo, je na voljo v tehničnem dokumentu o mejnih vrednostih iz Mednarodnih standardov za laboratorije (ISL TD DL) in drugih ustreznih tehničnih dokumentih (npr. v tehničnem dokumentu o rastnem hormonu (ISL TD GH) in v tehničnem dokumentu o horionskem gonadotropinu/luteinizirajočem hormonu (ISL TD CG/LH) iz Mednarodnih standardov za laboratorije).*

kot so to, da bi *športnik* lahko izgubil priložnost za zaslužek velike vsote denarja med obdobjem *izločitve*, ali dejstvo, da *športniku* preostaja le še kratko obdobje kariere, ali časovna razporeditev športnega koledarja, niso pomembni dejavniki, ki jih je treba presojati v zvezi s skrajšanjem obdobja *izločitve* iz člena 10.6.[123]

Finančne posledice: Glej zgoraj: *Posledice kršitev protidopinških pravil*.

Med tekmovanjem: Obdobje, ki se začne ob 23.59 na dan pred *tekmovanjem*, na katerem bo *športnik* nastopil, in traja do konca tega *tekmovanja* in *odvzema vzorca*, povezanega s tem *tekmovanjem*. Vendar lahko *WADA* za določen šport odobri alternativno definicijo, če mednarodna zveza zagotovi tehtno obrazložitev, da je za njen šport potrebna drugačna definicija; ko jo *WADA* odobri, vsi *organizatorji velikih prireditev* za ta določen šport upoštevajo alternativno definicijo.[124]

Program neodvisnih opazovalcev: Skupina opazovalcev in/ali revizorjev, ki pod nadzorom *WADA* opazuje in zagotavlja smernice za postopek *kontrole dopinga* pred določenimi *prireditvami* ali med njimi ter v okviru programa nadzora skladnosti *WADA* poroča o svojih opažanjih.

Neodvisni izvedenec: Naloga *neodvisnega izvedenca* je pregled tistih redkih primerov, v katerih se je, kot je opisano v členu 7.8.1, SLOADO odločila, da ne bo nadaljevala z običajnim postopkom *upravljanja z rezultati*. Imenovani bosta dve osebi, ki bosta izvajali naloge *neodvisnega izvedenca*, opisane v členu 7.8 – glavni *neodvisni izvedenec* in nadomestni *neodvisni izvedenec*, ki bo funkcijo opravljal, če glavni *neodvisni izvedenec* ne bo na voljo za takojšnji pregled zadeve ali bo obstajalo nasprotje interesov. Glavni in nadomestni *neodvisni izvedenec* morata biti pravna strokovnjaka z obsežnimi izkušnjami na področju *upravljanja z rezultati* v okviru boja proti dopingu ter uveljavljenim ugledom glede integritete in poštenosti. Deležniki bodo pozvani, da pri neodvisni komisiji za imenovanje *WADA* vložijo vloge za imenovanje *neodvisnega izvedenca* oziroma k temu spodbudijo posameznike. Ta komisija bo predlagala vsaj dve osebi, za kateri meni, da sta usposobljeni za vlogo glavnega *neodvisnega izvedenca* ali nadomestnega *neodvisnega izvedenca*. Izvršni odbor *WADA* bo nato izbral glavnega in nadomestnega *neodvisnega izvedenca*, ki bosta funkcijo opravljala v skladu s pooblastili, ki bodo urejala nadomestilo, trajanje mandata in druge podrobnosti mandata.

Individualni šport: Vsak šport, ki ni *ekipni šport*.

Izločitev: Glej zgoraj: *Posledice kršitev protidopinških pravil*.

Institucionalna neodvisnost: Poleg zahtev glede *neodvisnosti delovanja* morajo biti obravnavni senati na pritožbeni stopnji popolnoma institucionalno neodvisni od *protidopinške organizacije*, pristojne za *upravljanje z rezultati*, ter od vseh nacionalnih organov, pristojnih za šport, ali drugih nacionalnih športnih organizacij. Zato jih niti *protidopinška organizacija*, pristojna za *upravljanje z rezultati*, niti noben nacionalni organ, pristojen za šport, ali druga nacionalna športna organizacija ne sme na noben način upravljati, prav tako pa ne smejo biti z njo/njim povezani ali biti od nje(-ga) odvisni.

Mednarodna prireditev: *Prireditev* ali *tekmovanje*, na katerem je krovni organ Mednarodni olimpijski komite, Mednarodni paralimpijski komite, mednarodna zveza, *organizator velikih prireditev* ali druga mednarodna športna organizacija ali pa so imenovani tehnični funkcionarji za to *prireditev*.

---

[123] *Komentar k izrazu »krivda«: Kriterij za oceno športnikove stopnje krivde je enak za vse člene, kjer je treba presojati krivdo. Vendar po členu 10.6 ni primerno nobeno skrajšanje sankcije, razen če se pri oceni stopnje krivde izkaže, da je šlo za neznatno krivdo ali malomarnost na strani športnika ali druge osebe.*

[124] *Komentar k izrazu »med tekmovanjem«: Splošno sprejeta definicija za izraz »med tekmovanjem« zagotavlja večjo harmonizacijo med športniki v vseh športih, odpravlja ali zmanjšuje zmedo med športniki o ustreznem časovnem okviru testiranja med tekmovanjem, preprečuje nenamerne nasprotne analitične ugotovitve med tekmovanji na prireditvi in pomaga preprečiti, da bi se potencialni učinki na izboljšanje športne zmogljivosti snovi, ki so prepovedane izven tekmovanja, prenesli v obdobje tekmovanja.*

Športnik mednarodnega razreda: *Športnik*, ki tekmuje v športu na mednarodni ravni, kot jo opredeljuje vsaka mednarodna zveza, v skladu z *Mednarodnimi standardi* za *testiranja*.[125]

Mednarodni standardi: Standardi, ki jih je v podporo *Kodeksu* sprejela *WADA*. Skladnost z *Mednarodnimi standardi* (v nasprotju z drugimi alternativnimi standardi, prakso ali postopki) zadostuje za ugotovitev, da so se postopki, ki jih vključujejo *Mednarodni standardi*, primerno izvajali. *Mednarodni standardi* vključujejo vse *tehnične dokumente* in *tehnična pojasnila*, ki so izdani na podlagi *Mednarodnih standardov*.

Organizatorji velikih prireditev: Celinska združenja *nacionalnih olimpijskih komitejev* ter druge mednarodne organizacije, ki združujejo več športov in ki skupaj delujejo kot krovni organ za celinsko, regionalno ali drugo *mednarodno prireditev*.

Označevalec: Spojina, skupina spojin ali bioloških spremenljivk, ki kaže *uporabo prepovedane snovi* ali *prepovedanega postopka*.

Presnovek: Vsaka snov, ki nastane s postopkom biotransformacije.

Najnižja raven poročanja: Vrednost, pod katero naj se ocenjeni analitični rezultat za nekatere snovi, za katere ni določen količinski prag, ne bi prijavil kot *nasprotna analitična ugotovitev*.[126]

Mladoletnik: Fizična *oseba*, ki še ni dopolnila starosti osemnajst (18) let.[127]

Program nadzora: Laboratorijski program analitičnega *testiranja*, ki vključuje snovi ali postopke, ki niso na *Listi prepovedanih snovi in postopkov*, vendar jih želi *WADA* nadzorovati, da bi se odkrili morebitni vzorci zlorabe v športu.

Nacionalna protidopinška organizacija: Pravni subjekt, ki mu posamezna država določi prvenstveno pooblastilo in odgovornost za sprejemanje in izvajanje protidopinških pravil, usmerjanje odvzema *vzorcev*, upravljanje z rezultati ter izvajanje *upravljanja z rezultati* na nacionalni ravni. Če pristojna javna oblast ne imenuje *nacionalne protidopinške organizacije*, to nalogo opravlja *nacionalni olimpijski komite* ali njegov pooblaščenec. *Nacionalna protidopinška organizacija* v Sloveniji je SLOADO.

Neodvisnost delovanja nacionalne protidopinške organizacije: To pomeni, da (1) mora *nacionalna protidopinška organizacija* vzpostaviti zadostne pravne, organizacijske, procesne in/ali pogodbene zaščitne ukrepe, da bi preprečila kakršno koli neprimerno vplivanje, vmešavanje ali sodelovanje pri njenem vodenju ali operativnih dejavnostih ter tako zagotovila neodvisno izvajanje njenega protidopinškega programa; in (2) mora *nacionalna protidopinška organizacija* zagotoviti, da pri njenem vodenju ali operativnih dejavnostih ne sodeluje nobena *oseba*, ki ima dejansko ali potencialno nasprotje interesov v zvezi z izvajanjem njenih operativnih dejavnosti; brez omejitev bi do tega prišlo v okoliščinah, ko oseba hkrati sodeluje pri vodenju ali operativnih dejavnostih *nacionalne protidopinške organizacije* ter pri vodenju ali operativnih dejavnostih *nacionalne zveze*,

---

[125] *Komentar k izrazu »športnik mednarodnega razreda«: V skladu z Mednarodnimi standardi za testiranja lahko mednarodna zveza po lastni izbiri določi kriterije, po katerih bo športnike uvrstila bodisi med športnike mednarodnega razreda, npr. po rangu, udeležbi na določenih mednarodnih prireditvah ali tipu licence v določenem preteklem časovnem obdobju itd. Vendar pa mora te kriterije objaviti v jasni in jedrnati obliki, da lahko športniki hitro in z lahkoto ugotovijo, ali so uvrščeni med športnike mednarodnega razreda. Če kriteriji na primer vsebujejo sodelovanje na nekaterih mednarodnih prireditvah, mora mednarodna zveza objaviti njihov seznam in upoštevno obdobje v preteklosti.*

[126] *Komentar k izrazu »najnižja raven poročanja«: Več informacij o najnižjih ravneh poročanja in snoveh, za katere ni določen količinski prag in za katere se te uporabljajo, je na voljo v tehničnem dokumentu o minimalni zahtevani ravni uspešnosti.]*

[127] *Komentar k izrazu »mladoletnik«: Za kontekst glej komentar k izrazu »zaščitena oseba«. Vse okoliščine, v katerih je treba mladoletnika obravnavati drugače kot druge osebe ali športnike, so v Kodeksu posebej opredeljene. Naj se ne domneva, da je predvidena drugačna obravnava, če to ni izrecno navedeno.*

nacionalnega organa, pristojnega za šport, ali druge nacionalne športne organizacije ali vladne službe, odgovorne za šport ali boj proti dopingu.[128]

Nacionalna prireditev: Športna *prireditev* ali *tekmovanje*, ki vključuje predvsem *športnike mednarodnega* ali *nacionalnega razreda* in ki ni *mednarodna prireditev*.

Nacionalna zveza: Nacionalni ali regionalni subjekt v Sloveniji, ki je član mednarodne zveze ali ga mednarodna zveza priznava kot subjekt, ki ureja šport mednarodne zveze v tej državi ali regiji Slovenije.

Športnik državnega razreda: *Športnik*, ki tekmuje v športu na nacionalni ravni, kot jo opredeljuje vsaka *nacionalna protidopinška organizacija*, v skladu z *Mednarodnimi standardi* za *testiranja*. V Sloveniji so *športniki nacionalnega razreda* definirani, kot je določeno v uvodu tega pravilnika (poglavje »Področje veljavnosti pravilnika«).[129]

Nacionalni olimpijski komite: Organizacija, ki jo priznava Mednarodni olimpijski komite. Izraz *nacionalni olimpijski komite* vključuje tudi nacionalno športno konfederacijo v tistih državah, kjer nacionalna športna konfederacija izvaja naloge, tipične za *nacionalni olimpijski komite* na protidopinškem področju. *Nacionalni olimpijski komite* v Sloveniji je OKS-ZŠZ.

Nacionalni paralimpijski komite: Organizacija, ki jo priznava Mednarodni paralimpijski komite. Izraz *nacionalni paralimpijski komite* vključuje tudi nacionalno športno konfederacijo v tistih državah, kjer nacionalna športna konfederacija izvaja naloge, tipične za *nacionalni paralimpijski komite* na protidopinškem področju. *Nacionalni paralimpijski komite* v Sloveniji je ZŠIS-SPK.

Odsotnost krivde* ali *malomarnosti: Ko *športnik* ali druga *oseba* dokaže, da ni vedel(-a) ali sumil(-a) in da tudi ob izjemno skrbnem ravnanju razumno ni mogel(-la) vedeti ali sumiti, da je *uporabljal(-a)* ali da mu/ji je nekdo dal *prepovedano snov* ali *prepovedan postopek* ali da je kako drugače kršil(-a) protidopinško pravilo. Razen *zaščitenih oseb* ali *rekreativnih športnikov* morajo *športniki* za vse kršitve člena 2.1 dokazati tudi, kako je *prepovedana snov* vstopila v njihovo telo.

Neznatna krivda* ali *malomarnost: Ko *športnik* ali druga *oseba* dokaže, da je bila kakršna koli *krivda* ali *malomarnost* v primerjavi s celoto okoliščin in ob upoštevanju kriterijev za *odsotnost krivde* ali *malomarnosti* v odnosu do kršitve protidopinškega pravila neznatna. Razen *zaščitenih oseb* ali *rekreativnih športnikov* morajo *športniki* za vse kršitve člena 2.1 dokazati tudi, kako je *prepovedana snov* vstopila v njihovo telo.

Neodvisnost delovanja: To pomeni, da (1) člani odbora, uslužbenci, člani komisije, svetovalci in uradniki *protidopinške organizacije*, ki je pristojna za *upravljanje z rezultati*, ali njenih povezanih organizacij (npr. zveze članice ali konfederacije) ter katera koli *oseba*, ki je vključena v preiskavo in postopek pred razsodbo o zadevi, ne morejo biti imenovani za člane in/ali referente (če je tak referent vključen v postopek posvetovanja in/ali pripravo odločbe) obravnavnih senatov te *protidopinške organizacije*, ki je pristojna za *upravljanje z rezultati*, in da (2) so obravnavni senati sposobni izvesti

---

[128] *Komentar k izrazu »neodvisnost delovanja nacionalne protidopinške organizacije«: Operativne dejavnosti nacionalne protidopinške organizacije vključujejo izvajanje tekočega upravljanja in sprejemanje odločitev v zvezi z osebjem in dodelitvijo sredstev ter postopkom kontrole dopinga.*

Zahteva po neodvisnosti delovanja nacionalne protidopinške organizacije na primer ne bi prepovedovala sodelovanja med podpisnicami na mednarodnih prireditvah; zagotavljanja strokovnih nasvetov predstavnikov nacionalne protidopinške organizacije drugim protidopinškim organizacijam; sodelovanja zdravnikov ali medicinskih sester, zaposlenih v javnem sektorju, kot osebja za odvzem vzorcev; sodelovanja osebja nacionalne protidopinške organizacije v lokalnih športnih združenjih ali klubih ali sodelovanja osebja nacionalne zveze pri dejavnostih izobraževanja glede preprečevanja dopinga. Kadar nacionalni olimpijski komite deluje kot nacionalna protidopinška organizacija v skladu s členom 20.4.6, mora izpolnjevati zahteve glede operativne neodvisnosti nacionalne protidopinške organizacije. Če pa nacionalni olimpijski komite, ki nastopa kot nacionalna protidopinška organizacija, ne more zagotoviti, da v celoti spoštuje zahteve glede neodvisnosti delovanja nacionalne protidopinške organizacije, mora svoje dejavnosti kontrole dopinga prenesti na pooblaščeno tretjo osebo za neodvisno izvajanje.

[129] *Komentar k izrazu »športnik nacionalnega razreda«: SLOADO objavi svojo opredelitev (z morebitnimi ustreznimi merili) športnika nacionalnega razreda na način, ki športniku zagotavlja zadostna navodila za ugotavljanje, ali je športnik nacionalnega razreda.*

obravnavo in postopek odločanja brez vmešavanja *protidopinške organizacije* ali katere koli tretje osebe. Cilj je zagotoviti, da člani obravnavnega senata ali posamezniki, ki so sicer vključeni v postopek odločanja obravnavnega senata, niso vključeni v preiskavo zadeve ali odločitev o nadaljevanju postopka v zvezi z zadevo. Poleg tega obravnav ne smejo voditi (po pooblastilu ali drugače) *osebe*, ki jih imenujejo *nacionalne zveze* ali kateri koli drugi nacionalni organi, pristojni za šport, ali druge nacionalne športne organizacije ali se imenujejo po njihovem pooblastilu.[130]

Izven tekmovanja: Vsako obdobje, ki ni *med tekmovanjem*.

Udeleženec: Vsak *športnik* ali *član spremljevalnega osebja športnika*.

Oseba: Fizična *oseba*, organizacija ali drug subjekt.

Posest: Prava, neposredna fizična *posest*, ali posredna *posest* (ki se ugotovi le, če ima *oseba* izključni nadzor ali namerava izvajati nadzor nad *prepovedano snovjo* ali *prepovedanim postopkom* ali nad prostori, kjer se nahajata *prepovedana snov* ali *prepovedan postopek*); če *oseba* nima izključnega nadzora nad *prepovedano snovjo*, *prepovedanim postopkom* ali nad prostori, kjer sta *prepovedana snov* ali *prepovedan postopek*, se posredna *posest* lahko ugotovi samo, če se dokaže, da je *oseba* vedela za prisotnost *prepovedane snovi* ali *prepovedanega postopka* ter nameravala nad njima izvajati nadzor. Če *oseba* še pred kakršnim koli obvestilom o kršitvi protidopinških pravil izvede konkretne ukrepe, s katerimi izkaže, da nikoli ni nameravala imeti te snovi v posesti, ter se odpove *posesti* tako, da jo izrecno prijavi *protidopinški organizaciji*, gola *posest* še ne predstavlja kršitve protidopinških pravil. Ne glede na kakršno koli drugačno navedbo v tej definiciji nakup *prepovedane snovi* ali *prepovedanega postopka* (vključno z nakupom prek elektronskih in drugih medijev) vedno pomeni *posest osebe*, ki nakup opravi.[131]

Lista prepovedanih snovi in postopkov: Lista, na kateri so navedeni *prepovedane snovi* in *prepovedani postopki*.

Prepovedan postopek: Vsi postopki, ki so kot taki opisani na *Listi prepovedanih snovi in postopkov*.

Prepovedana snov: Katera koli snov ali razred snovi, ki je kot tak opisan na *Listi prepovedanih snovi in postopkov*.

Zaščitena oseba: *Športnik* ali druga fizična *oseba*, ki v času kršitve protidopinških pravil: ni dopolnil(-a) starosti šestnajst (16) let; (ii) ni dopolnil(-a) starosti osemnajst (18) let in ni vključen(-a) v nobeno *registrirano skupino za testiranje* ter nikoli ni tekmoval(-a) na nobeni *mednarodni prireditvi* v odprti kategoriji; ali (iii) je bilo zanj(-o) zaradi razlogov, ki niso povezani s starostjo, ugotovljeno, da na podlagi veljavne nacionalne zakonodaje nima zadostne pravne sposobnosti.[132]

---

[130] *Komentar k izrazu »neodvisnost delovanja«: WADA lahko v Smernicah za Mednarodne standarde za upravljanje z rezultati zagotovi podrobnejši opis zahtev za delo v obravnavnih senatih, skupaj s primeri.*

[131] *Komentar k izrazu »posest«: Po tej definiciji bi anabolični steroidi, ki bi jih našli v športnikovem avtomobilu, predstavljali kršitev, razen če bi športnik dokazal, da nekdo drug tudi uporablja ta avto; v tem primeru mora SLOADO dokazati, da je športnik, čeprav ni imel izključnega nadzora nad avtomobilom, vedel za anabolične steroide in je imel namen nad njimi izvajati nadzor. Podobno mora v primeru anaboličnih steroidov, najdenih v domači omarici z zdravili, ki jo skupno uporabljata športnik in njegov partner, SLOADO dokazati, da je športnik vedel, da so anabolični steroidi v omarici in da je imel namen nad njimi izvajati nadzor. Samo dejanje nakupa prepovedane snovi pa že pomeni posest, tudi ko proizvod na primer ne prispe, ga prejme nekdo drug ali je poslan na naslov tretje osebe.*

[132] *Komentar k izrazu »zaščitena oseba«: Ni vsak mladoletnik zaščitena oseba. Kodeks razlikuje med različnimi skupinami mladoletnikov na podlagi dveh meril: (i) starosti in (ii) ravni športne uspešnosti. Mladoletniki, mlajši od 16 let, se vedno štejejo za zaščitene osebe. Predpostavlja se, da praviloma niso sposobni nadzorovati svojega vedenja na enak način kot odrasli in zato potrebujejo posebno obravnavo. Kadar so mladoletniki starejši od 16 let (vendar mlajši od 18 let), se domneva, da imajo višjo raven razumevanja in odvisno od svoje športne ravni boljši dostop do protidopinškega izobraževanja. To upravičuje drugačno obravnavanje starostne skupine med 16 in 18 leti v primerjavi s starostno skupino pod 16 let. Izraz »odprta kategorija« izključuje tekmovanja, ki so omejena na kategorije mladincev ali starostnih skupin.*

Športniki, pri katerih je dokazano, da nimajo poslovne sposobnosti zaradi zmanjšane intelektualne sposobnosti, se ne glede na starost vedno štejejo za zaščitene osebe.

Začasna izključitev: Glej zgoraj: *Posledice kršitev protidopinških pravil*.

Javno razkritje/javno razkriti: Glej zgoraj: *Posledice kršitev protidopinških pravil*.

Zagotavljanje kakovosti: Postopki, namenjeni ohranjanju in izboljševanju kakovosti postopkov analitičnega *testiranja* (kot so podrobneje opredeljeni v *Mednarodnih standardih* za laboratorije), tj. kontrola kakovosti, izboljševanje kakovosti, razvoj in validacija metod, pridobivanje in ocenjevanje podatkov o referenčni populaciji, analiza snovi, vključenih v *program nadzora WADA*, kot je opisano v členu 4.5 *Kodeksa*, ter kateri koli drugi legitimni postopek *zagotavljanja kakovosti*, ki ga določi *WADA* in ki je namenjen nadzoru veljavnosti postopkov analitičnega *testiranja*, ki se uporabljajo za analizo *prepovedanih snovi* in *prepovedanih postopkov* za namene, določene v členu 6.2 *Kodeksa*.

Rekreativni športnik: V Sloveniji je *rekreativni športnik* definiran, kot je določeno v uvodu tega pravilnika (poglavje »Področje veljavnosti pravilnika«).

Regionalna protidopinška organizacija: Regionalni subjekt, ki ga države članice pooblastijo za usklajevanje in upravljanje prenesenih področij svojih nacionalnih protidopinških programov, kar lahko vključuje tudi sprejemanje in izvajanje protidopinških pravilnikov, načrtovanje in odvzemanje *vzorcev*, upravljanje z rezultati, pregled *terapevtskih izjem*, izvajanje obravnav ter izvajanje programov za *izobraževanje* na regionalni ravni.

Registrirana skupina za testiranje: Skupina vrhunskih *športnikov*, ki jo ustanovijo ločeno na mednarodni ravni mednarodne zveze in na nacionalni ravni vsaka *nacionalna protidopinška organizacija*; ti *športniki* so podvrženi vsaj minimalni ravni *testiranja izven tekmovanj* v okviru načrta razporeditve testiranj mednarodne zveze ali *nacionalne protidopinške organizacije* ter morajo zato predložiti podatke o svoji lokaciji, kot to določajo člen 5.5 *Kodeksa* ter *Mednarodni standardi* za *testiranja*. V Sloveniji je *registrirana skupina za testiranje* SLOADO definirana, kot je določeno v členu 5.5 tega pravilnika.

Upravljanje z rezultati: Postopek, ki zajema časovni okvir od obvestila v skladu s 5. členom *Mednarodnih standardov* za *upravljanje z rezultati* ali v nekaterih primerih (npr. *netipična ugotovitev*, *športnikov biološki potni list*, kršitev v zvezi z lokacijo) korakov pred obvestilom, ki so izrecno določeni v 5. členu *Mednarodnih standardov* za *upravljanje z rezultati*, in obtožbe do končne rešitve zadeve, vključno s koncem postopka obravnave na prvi ali pritožbeni stopnji (če je bila vložena pritožba).

Vzorec: Vsak biološki material, odvzet za namene *kontrole dopinga*.[133]

Podpisnice: Subjekti, ki sprejmejo *Kodeks* in se strinjajo, da ga bodo izvajali, kot to predpisuje 23. člen *Kodeksa*.

Opredeljeni postopek: Glej člen 4.2.2.

Opredeljena snov: Glej člen 4.2.2.

Objektivna odgovornost: Pravilo, ki določa, da po členih 2.1 in 2.2 za ugotovitev kršitve protidopinških pravil *protidopinški organizaciji* ni treba dokazati *športnikovega* naklepa, *krivde*, *malomarnosti* ali zavedne *uporabe*.

Snov, ki se zlorablja: Glej člen 4.2.3.

Namen kategorije zaščitenih oseb je upoštevanje, da športnik ali druga oseba morda nima potrebne duševne sposobnosti, da bi v zadostni meri razumel(-a) in se zavedal(-a) prepovedi ravnanj, ki jih vsebuje Kodeks. Posebna obravnava zaščitene osebe izhaja iz dejstva, da je osrednji kriterij za določitev obdobja izločitve »krivda«.

Okoliščine, v katerih je treba zaščiteno osebo, mladoletnika ali rekreativnega športnika obravnavati drugače kot druge osebe ali športnike, so v Kodeksu posebej opredeljene. Glede člena 7.4 ali katerega koli drugega člena Kodeksa naj se ne domneva, da je predvidena drugačna obravnava, če to ni izrecno navedeno.

[133] *Komentar k izrazu »vzorec«: Včasih so se pojavljale trditve, da odvzem vzorcev krvi ali urina predstavlja kršitev načel nekaterih verskih in kulturnih skupin. Ugotovljeno je bilo, da za take trditve ni nobene osnove.*

Znatna pomoč: Za namene člena 10.7.3 mora *oseba*, ki zagotavlja *znatno pomoč*: (1) v podpisani pisni izjavi ali posnetem pogovoru popolnoma razkriti vse informacije, ki jih ima v zvezi s kršitvami protidopinških pravil ali drugimi postopki, opisanimi v členu 10.7.3.1, ter (2) popolnoma sodelovati pri preiskovanju in razsojanju vsakega primera, ki se tiče teh informacij, vključno na primer s tem, da priča na obravnavi, če to od nje zahteva *protidopinška organizacija* ali obravnavni senat. Poleg tega morajo posredovane informacije ostati zanesljive in uporabne med celotno nadaljnjo preiskavo ali postopkom.

Nedovoljeno poseganje: Naklepno ravnanje, s katerim se spodkopava postopek *kontrole dopinga*. *Nedovoljeno poseganje* med drugim vključuje ponujanje ali sprejemanje podkupnine za izvajanje ali neizvajanje dejanja, preprečevanje odvzema *vzorca*, vplivanje na analizo *vzorca* ali njeno onemogočanje, ponarejanje dokumentov, predloženih *protidopinški organizaciji* ali odboru za *terapevtske izjeme* ali obravnavnemu senatu, zagotavljanje krivega pričanja prič, kakršna koli druga goljufiva dejanja, storjena *protidopinški organizaciji* ali obravnavnemu senatu z namenom vplivanja na *upravljanje z rezultati* ali uvedbo *posledic*, ter katero koli drugo podobno namerno vmešavanje ali *poskus* vmešavanja v kateri koli vidik *kontrole dopinga*.[134]

Ciljno testiranje: Izbor določenih *športnikov* na podlagi kriterijev, ki jih določajo *Mednarodni standardi* za *testiranja*.

Ekipni šport: Šport, pri katerem je med *tekmovanjem* dovoljeno menjavanje igralcev.

Tehnični dokument: Dokument, ki ga občasno sprejme in objavi *WADA* ter vsebuje obvezne tehnične zahteve v zvezi s posebnimi temami boja proti dopingu, kot določajo *Mednarodni standardi*.

Tehnična pojasnila: Obvezne tehnične zahteve, ki jih *WADA* vsakokrat določi za ureditev posebnih vprašanj v zvezi z analizo, razlago in prijavo določenih *prepovedanih snovi* in/ali *prepovedanih postopkov* ali v zvezi z uporabo posebnih laboratorijskih postopkov ali laboratorijskih postopkov za *biološki potni list športnika*.

Testiranje: Del postopka *kontrole dopinga*, ki vsebuje tudi načrtovanje porazdelitve testiranja, odvzem *vzorcev*, ravnanje z *vzorci* in prevoz *vzorcev* do laboratorija.

Skupina za testiranje: Skupina *športnikov*, ki jih SLOADO obravnava kot manj prioritetne in prihajajo iz športnih panog/disciplin z manjšim tveganjem kot *športniki* v *registrirani skupini za testiranje* in ki so podvrženi vsaj minimalnemu *testiranju izven tekmovanj* in morajo predložiti podatke o lokaciji, kot je določeno v *Mednarodnih standardih* za *testiranja*.

Terapevtska izjema: *Terapevtska izjema športniku* z bolezenskim stanjem omogoča *uporabo prepovedane snovi* ali *prepovedanega postopka*, vendar le, če so izpolnjeni pogoji iz člena 4.4 in *Mednarodnih standardov* za *terapevtske izjeme*.

Trgovanje: Prodajanje, dajanje, prevoz, pošiljanje, razpošiljanje ali širjenje (ali *posest* s takim namenom) *prepovedane snovi* ali *prepovedanega postopka* (fizično ali elektronsko ali kako drugače) s strani *športnika*, *člana spremljevalnega osebja športnika* ali katere koli druge *osebe*, ki spada pod pristojnost *protidopinške organizacije*, tretji osebi; vendar ta definicija ne vključuje: (1) dobrovernih dejanj medicinskega osebja, ki vključujejo *prepovedano snov*, *uporabljeno* zaradi resničnega in zakonitega terapevtskega namena, (2) dejanj v zvezi z eno ali več *prepovedanimi snovmi*, ki niso prepovedane pri *testiranjih izven tekmovanj*, razen če okoliščine kot celota kažejo, da *prepovedane*

[134] *Komentar k izrazu »nedovoljeno poseganje«: Ta člen na primer prepoveduje spreminjanje identifikacijskih številk na obrazcu za kontrolo dopinga med testiranjem, razbitje stekleničke B v času testiranja vzorca B, spreminjanje vzorca z dodajanjem kake druge snovi ali ustrahovanje ali poskus ustrahovanja potencialne priče oziroma priče, ki je v postopku kontrole dopinga pričala ali zagotovila informacije. Nedovoljeno poseganje vključuje kršitev, ki nastane med upravljanjem z rezultati. Glej člen 10.9.3.3. Ukrepi, sprejeti kot del zakonite obrambe osebe v postopku pri kršitvi protidopinških pravil, se ne štejejo za nedovoljeno poseganje. Osebje za odvzem vzorcev mora imeti možnost opravljati svoje naloge v varnem okolju brez motenj ali nadlegovanja. Žaljivo vedenje do pooblaščene osebe za kontrolo dopinga ali druge osebe, vključene v kontrolo dopinga, ki ne pomeni nedovoljenega poseganja, je treba sankcionirati po disciplinskih pravilih športnih organizacij.*

snovi (a) niso namenjene za uporabo v resnične in zakonite terapevtske namene ali (b) so namenjene izboljšanju športne zmogljivosti, ali (3) drugih upravičenih razlogov.[135]

UNESCO konvencija: Mednarodna konvencija proti uporabi nedovoljenih snovi v športu, ki je bila sprejeta na 33. zasedanju generalne konference UNESCO 19. oktobra 2005, vključno z vsemi spremembami, ki so jih sprejele države, ki so stranke Konvencije, in Konferenca pogodbenic Mednarodne konvencije proti uporabi nedovoljenih snovi v športu.

Uporaba: Uporaba, nanos, zaužitje, vbrizganje ali uživanje *prepovedanih snovi* ali *prepovedanih postopkov* na kakršen koli način.

WADA: Svetovna protidopinška agencija.

Sporazum brez prejudica: Za namene členov 10.7.3.1 in 10.8 to pomeni pisni sporazum med *protidopinško organizacijo* in *športnikom* ali drugo *osebo*, ki *športniku* ali drugi *osebi* omogoča, da *protidopinški organizaciji* v opredeljenem časovno omejenem okviru posreduje informacije ob razumevanju, da *protidopinška organizacija*, če sporazum o *znatni pomoči* ali sporazum o rešitvi primera ni sklenjen, informacij, ki jih je v tem okviru posredoval *športnik* ali druga *oseba*, ne sme uporabiti proti *športniku* ali drugi *osebi* v katerem koli postopku *upravljanja z rezultati* na podlagi *Kodeksa* in da *športnik* ali druga *oseba* informacij, ki jih je v tem okviru posredovala *protidopinška organizacija*, ne sme uporabiti proti *protidopinški organizaciji* v katerem koli postopku *upravljanja z rezultati* na podlagi *Kodeksa*. Tak sporazum *protidopinški organizaciji, športniku* ali drugi *osebi* ne preprečuje uporabe katerih koli informacij ali dokazov, ki so bili zbrani iz katerega koli vira, vendar ne v posebnem časovno omejenem okviru, opisanem v sporazumu.

[135] *Komentar k izrazu »trgovanje«: Upravičen razlog na primer ne vključuje dajanja, prevoza ali dostave prepovedane snovi prijatelju ali sorodniku, razen zaradi upravičenih zdravstvenih razlogov, ko je imela ta oseba tudi zdravniški recept, npr. prevoz in dostava inzulina za otroka s sladkorno boleznijo.*